

Zusammenfassung - Sommaire

LED-Lampen
Lampes LED

Pag.
492



Professionelle LED-Lampen
Lampes LED professionnelles

Pag.
497



LED-Netzteile
Drivers LED

DALI 2 **PUSH** 1-10Vdc **TRIAC**

Pag.
502



CC

Professionelle LED-Module
Modules LED professionnels

Pag.
517



Notfallset für LED (Inverter)

Kit d'urgence pour LED (Inverter)

Pag.
518



LED-Treiber und RGB-Steuerungen für LED-Streifen 12V - 24V - 48V
Drivers LED et Contrôleur RGB pour bande LED 12V - 24V - 48V

Pag.
525



CV

Dimmer für LED-Lampen
Variateur pour lampe LED



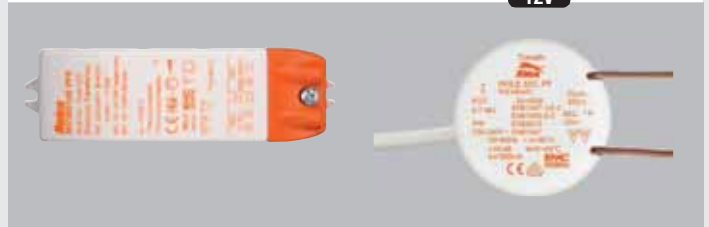
Pag.
533



Trafo TBT



Pag.
542



Präsenz- und Bewegungsmelder

Détecteurs de présence et de mouvement

DALI 1-10Vdc

Pag.
544



LAMPEN-LED - LAMPE LED

GEMÄSS:

- Richtlinie 2009/125/EG
(Ökodesign-Richtlinie)
- Verordnung (EU) 2021/341
das garantiert korrekt
Energieeffizienz
und Dauer

CONFORME À:

- Directive 2009/125/CE
(Directive Ecoconception)
- Règlement (UE) 2021/341
cette garantie est correcte
efficacité énergétique
et durée

LAMPENEINSTELLUNG - RÉGLAGE DE LA LAMPE



Zur sichereren Regelung dimmbarer LED-Lampen empfehlen wir die Verwendung von Relco-Dimmern speziell für LED-Lampen

Pour un réglage plus sûr des lampes LED à intensité variable, nous recommandons l'utilisation de variateurs Relco spécifiques pour les lampes LED.



LT 2 UN

Einbaudimmer für dimmbare LED-Lampen
Variateurs encastrés pour lampes LED dimmables

Aussteller-Promo - Promotion exposant

LED

Ausstellercode
Code exposant
R00012.01

Leuchtender Crowner-Code
Code couronne lumineux
R00005.01

Maße - Dimensions
40x46x190cm

Enthält maximal 200
Lampen
Contient maximum 200
lampes



Sfera - Ball lamp

E14 - E27



- 1 -



- 2 -



- 3 -

Glas - Verre

Plastik - Plastique



Box mit Schlitz
Scatola avec asola

Fig.	W	V			K	lm	Ra ≥	DIM			H mm	Ø mm	PCS		CBM m³		EAN 8009935	Code
- 1 -	5≈(40)	220-240	E14	360°	3000	500	80	SI	15.000	25.000	75	45	10	0,0035	ASA	101624	555242	
- 1 -	5≈(40)	220-240	E27	360°	3000	500	80	SI	15.000	25.000	75	45	10	0,0035	ASA	101693	555244	
- 1 -	5≈(40)	220-240	E14	360°	6500	500	80	SI	15.000	25.000	75	45	10	0,0035	ASA	101761	555243	
- 1 -	5≈(40)	220-240	E27	360°	6500	500	80	SI	15.000	25.000	75	45	10	0,0035	ASA	101839	555245	
- 2 -	5≈(40)	220-240	E14	360°	3000	500	80	NO	15.000	25.000	75	45	10	0,0035	ASA	007414	555277.0101	
- 2 -	4≈(40)	220-240	E14	360°	4000	470	80	NO	15.000	25.000	82	45	10	0,0017	ASA	0074201	555277.4K	
- 2 -	5≈(40)	220-240	E27	360°	3000	500	80	NO	15.000	25.000	75	45	10	0,0035	ASA	101174	555281.0101	
- 3 -	4≈(60)	220-240	E27	360°	6500	600	80	NO	15.000	25.000	75	45	10	0,0035	ASA	021434	555245.0101	

Oliva - Candle

E14



- 1 -



- 2 -

Glas / Verre



Box mit Schlitz
Scatola avec asola

Fig.	W	V			K	lm	Ra ≥	DIM			H mm	Ø mm	PCS		CBM m³		EAN 8009935	Code
- 1 -	4≈(40)	220-240	E14	360°	3000	470	80	SI	15.000	25.000	98	35	10	0,0012	ASA	101907	555280	
- 1 -	4≈(40)	220-240	E14	360°	4000	470	80	SI	15.000	25.000	98	35	10	0,0012	ASA	010124	555280.4K	
- 2 -	5≈(40)	220-240	E14	360°	3000	500	80	NO	15.000	25.000	98	35	10	0,0056	ASA	007483	555278.0101	

Colpo di Vento - Bent-tip Candle / Tortiglione - Twisted Lamp

E14



Box mit Schlitz
Scatola avec asola

Glas - Verre

Plastik - Plastique

Glas - Verre

Colpo di Vento - Bent-tip Candle

Fig.	W	V			K	lm	Ra ≥	DIM			H mm	Ø mm	PCS	CBM m³		EAN 8009935	Code
- 1 -	4≈(30)	220-240	E14	360°	3000	600	80	SI	15.000	25.000	131	37	10	0,0032	ASA	102041	555201
- 1 -	6≈(40)	220-240	E14	360°	6000	600	80	SI	15.000	25.000	131	37	10	0,0032	ASA	102119	555202
- 2 -	4≈(30)	220-240	E14	360°	3000	500	80	NO	15.000	25.000	125	35	10	0,0056	ASA	101310	555283.0101
- 3 -	6≈(40)	220-240	E14	200°	6500	600	80	NO	15.000	25.000	131	37	10	0,0032	ASA	019745	555202.0101

Tortiglione - Twisted Lamp

Fig.	W	V			K	lm	Ra ≥	DIM			H mm	Ø mm	PCS	CBM m³		EAN 8009935	Code
- 4 -	5≈(40)	220-240	E14	360°	3000	500	80	NO	15.000	25.000	100	35	10	0,0056	ASA	101242	555282.0101
- 5 -	5≈(40)	220-240	E14	360°	3000	500	80	NO	15.000	25.000	100	35	10	0,0056	ASA	008183	555351.0101

GU10



- 1 -

- 2 -

Cod. RP0710
Notfall für Lampen
230V LED
Batterie auf Bestellung
separat (Code 00PB0800)
*Urgence pour les lampes
LED 230 V
Batterie sur commande
séparément (Code 00PB0800)*



Fig.	W	V			K	lm	Ra ≥	DIM			H mm	Ø mm	PCS	CBM m³		EAN 8009935	Code	Netto	QTY*
- 1 -	4≈(50)	220-240	GU10	45°	3000	400	80	SI	15.000	25.000	75	50	10	0,0027	ASN	020741	555248.0101	1,20	2.848
- 2 -	7≈(50)	220-240	GU10	36°	4000	700	80	NO	15.000	25.000	56	50	10	0,0027	ASN	102997	555304.0101		
- 2 -	7≈(50)	220-240	GU10	36°	3000	700	80	NO	15.000	25.000	56	50	10	0,0016	ASN	020932	555219.0101		

* Solange der Vorrat reicht - Jusqu'à épuisement des stocks

Goccia - GLS glass E27



- 1 -



- 2 -



- 3 -



Box mit Schlitz
Scatola avec asola

Glas / Verre

Plastik - Plastique

Lampe LED

LED Leuchtmittel

Fig.	W	V			K	lm	Ra ≥	DIM			H mm	Ø mm	PCS	CBM m ³	EAN 8009935	Code
- 1 -	8≈(75)	220-240	E27	360°	3000	1055	80	SI	15.000	25.000	106	55	10	0,0071	ASA 102188	555284
- 1 -	8≈(75)	220-240	E27	360°	6500	1055	80	SI	15.000	25.000	106	55	10	0,0071	ASA 102256	555285
- 1 -	8≈(75)	220-240	E27	360°	4000	1055	80	SI	15.000	25.000	106	55	10	0,0071	ASA 102324	555370
- 2 -	6≈(60)	220-240	E27	360°	3000	600	80	NO	15.000	25.000	105	60	10	0,0071	ASA 007346	555276.0101
- 2 -	6,5≈(60)	220-240	E27	360°	4000	806	80	NO	15.000	25.000	106	60	10	0,0038	ASA 007353	555276.4K
- 2 -	8≈(60)	220-240	E27	360°	3000	800	80	SI	15.000	25.000	105	60	10	0,0071	ASA 101129	555286.0101
- 2 -	8≈(75)	220-240	E27	360°	4000	1055	80	NO	15.000	25.000	106	60	10	0,0038	ASA 101143	555286.4K
- 2 -	6,5≈(75)	220-240	E27	360°	3000	608	80	SI	15.000	25.000	105	60	10	0,0071	ASA 009289	555383.0101
- 3 -	8,5≈(60)	220-240	E27	230°	3000	850	80	NO	15.000	25.000	111	60	10	0,0071	ASA 020659	555215.0101
- 3 -	11≈(75)	220-240	E27	230°	3000	1055	80	NO	15.000	25.000	108	60	10	0,0040	ASA 020871	555218.3K
- 3 -	15≈(150)	220-240	E27	230°	3000	1500	80	NO	15.000	25.000	127	67	10	0,0095	ASA 101396	555306.0101
- 3 -	15≈(100)	220-240	E27	230°	4000	1521	80	NO	15.000	25.000	124	60	10	0,0045	ASA 101402	555306.4K
- 3 -	15≈(150)	220-240	E27	230°	6500	1500	80	NO	15.000	25.000	127	67	10	0,0095	ASA 101532	555307.0101
- 3 -	17,5≈(115)	220-240	E27	230°	3000	1800	80	NO	15.000	25.000	140	70	10	0,0069	ASA 101549	555307.3K
- 3 -	17,5≈(115)	220-240	E27	230°	4000	1800	80	NO	15.000	25.000	140	70	10	0,0069	ASA 101556	555307.4K

Globo - Globe lamp



- 1 -



- 2 -



- 3 -



- 4 -

Glas / Verre

Plastik - Plastique

Glas / Verre

Fig.	W	V			K	lm	Ra ≥	DIM			H mm	Ø mm	PCS		CBM m ³		EAN 8009935	Code
- 1 -	10≈(75)	220-240	E27	360°	3000	1000	80	SI	15.000	25.000	128	95	4		0,0153	ASA	102393	555209
- 1 -	10≈(75)	220-240	E27	360°	3000	1000	80	SI	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASA	102461	555210
- 2 -	5≈(40)	220-240	E27	360°	3000	500	80	NO	15.000	25.000	128	95	4		0,0153	ASA	007230	555338.0101
- 2 -	5≈(40)	220-240	E27	360°	3000	500	80	SI	15.000	25.000	128	95	4		0,0153	ASA	007469	555339.0101
- 2 -	5≈(40)	220-240	E27	360°	3000	500	80	SI	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASA	007162	555337.0101
- 2 -	10≈(75)	220-240	E27	360°	3000	1000	80	NO	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASA	008695	555368.0101
- 2 -	10≈(75)	220-240	E27	360°	3000	1000	80	SI	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASA	008718	555369.0101
- 3 -	9≈(60)	220-240	E27	300°	3000	900	80	NO	15.000	25.000	133	95	4		0,0175	ASA	020239	555209.0101
- 3 -	10≈(60)	220-240	E27	300°	3000	1000	80	SI	15.000	25.000	162	125	4		0,0183	ASA	020307	555210.0101
- 3 -	13≈(100)	220-240	E27	300°	3000	1300	80	NO	15.000	25.000	133	95	4		0,0175	ASA	020161	555208.0101
- 3 -	15≈(100)	220-240	E27	300°	3000	1500	80	SI	15.000	25.000	162	125	4		0,0183	ASA	020093	555207.0101
- 4 -	4≈(30)	220-240	E27	300°	2100	320	80	SI	15.000	15.000	190	150	6		-	ASA	508600	558108.0101
- 1 -	10≈(75)	220-240	E27	360°	4000	1000	80	SI	15.000	25.000	128	95	4		0,0153	ASA	8032979 492519	555371
- 1 -	10≈(75)	220-240	E27	360°	4000	1000	80	SI	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASA	8032979 492601	555339

Lampe LED

LED Leuchtmittel

Globo - Globe lamp



- 1 -



- 2 -

Glas / Verre



- 3 -



- 4 -



- 5 -



- 6 -

Glas / Verre

Fig.	W	V			K	lm	Ra ≥	DIM			H mm	Ø mm	PCS		CBM m ³		EAN 8009935	Code
- 1 -	5≈(40)	220-240	E27	360°	2200	-	80	SI	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASN	008084	555349.0101
- 2 -	5≈(30)	220-240	E27	360°	2200	-	80	SI	15.000	25.000	140	95	5		0,0088	ASN	617253	557217.0101
- 2 -	5≈(30)	220-240	E27	360°	2200	-	80	SI	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASN	610643	557216.0101
- 3 -	5≈(40)	220-240	E27	300°	3000	-	80	SI	15.000	25.000	140	95	4		0,0153	ASN	009043	555374.0101
- 3 -	5≈(40)	220-240	E27	300°	3000	-	80	SI	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASN	009203	555377.0101
- 4 -	5≈(40)	220-240	E27	300°	3000	-	80	SI	15.000	25.000	140	95	4		0,0153	ASN	008892	555373.0101
- 4 -	5≈(40)	220-240	E27	300°	3000	-	80	SI	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASN	009111	555376.0101
- 5 -	5≈(40)	220-240	E27	300°	3000	-	80	SI	15.000	25.000	140	95	4		0,0153	ASN	008053	555348.0101
- 5 -	5≈(40)	220-240	E27	300°	3000	-	80	SI	15.000	25.000	175	125	4		0,0153	ASN	009050	555375.0101
- 6 -	5≈(30)	220-240	E27	300°	2700	330	80	SI	15.000	15.000	135	95	50		0,0153	ASN	012241	558109.0101
- 6 -	5≈(30)	220-240	E27	300°	2700	330	80	SI	15.000	15.000	175	125	20		0,0153	ASN	012265	558110.0101

Lampe LED

LED Leuchtmittel

Professionelle LED-Lampen - Lampes LED professionnelles

CRI >90



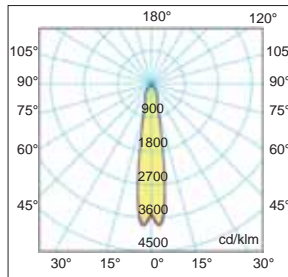
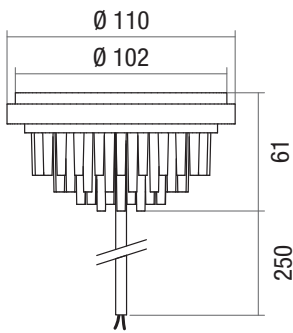
Dimmbar mit Konstantstrom-Netzteil
Gradable avec une alimentation à courant constant

LED MEISSA
HL111 - G53

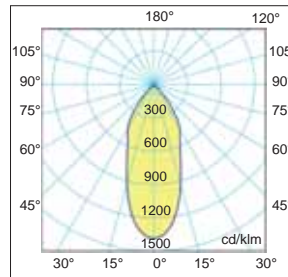


Codice Code	mA	W	Beam	K	N° LED	DIM	Vdc	ta °C	lm*	h.
R111MC/M/BC	350mA 12W	550mA 19W	25°	3000	1	OK	37	40	1650 2560	50.000
R111MC/W/BN	350mA 12W	550mA 19W	40°	4000	1	OK	37	40	1730 2700	50.000
R111MC/W/BC	350mA 12W	550mA 19W	40°	3000	1	OK	37	40	1650 2560	50.000
R111MC/60/BC	350mA 12W	550mA 19W	60°	3000	1	OK	37	40	1650 2560	50.000

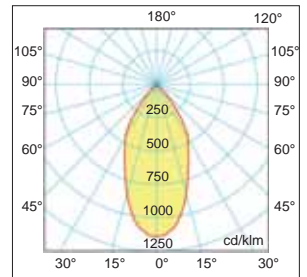
LED Meissa - Dimens. (mm)



25°



40°



60°

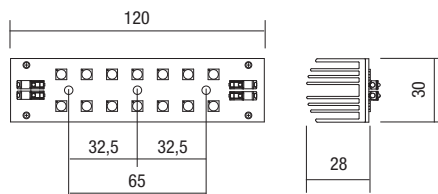


Codice Code	mA MAX	W MAX	Beam	K	LED	DIM	Vdc	Nominal Lm (Tc =25°C)	Lm Output	Lm/W	PCS	CCM cm³
558117	700	18	120°	3000	LED SMD	OK	24	Max 3.200	Max 2.700	157	1	0,720
558118	700	18	120°	4000	LED SMD	OK	24	Max 3.200	Max 2.700	157	1	0,720

LED R7s / RX7s



Dimensioni (mm) - Dimensions (mm)



mA	500	600	700
W	11	13	15
Lm	1.812	2.314	2.700

Professionelle LED-Lampen - Lampes LED professionnelles

5
Years
warranty

CRI >90



Dimmbar mit Konstantstrom-Netzteil
Gradable avec une alimentation à courant constant

LED CHAMELEON NEW 25W

HL111 - G53

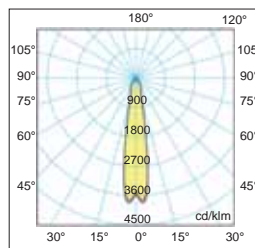
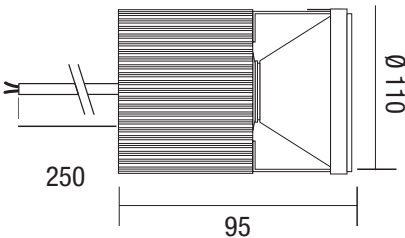


CDT

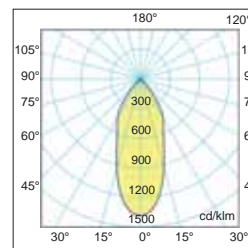
Codice Code	mA	W MAX	Beam	K	N° LED	DIM	Vdc	Nominal Lm (Tc =25°C)	Lm Output	Lm/W
R111/25/25/BC	700	25	25°	3000	1	OK	37	3.825	3.000	120
R111/25/40/BC	700	25	40°	3000	1	OK	37	3.825	3.000	120
R111/25/60/BC	700	25	60°	3000	1	OK	37	3.825	3.000	120
R111/25/25/BN	700	25	25°	4000	1	OK	37	3.825	3.000	120
R111/25/40/BN	700	25	40°	4000	1	OK	37	3.825	3.000	120
R111/25/60/BN	700	25	60°	4000	1	OK	37	3.825	3.000	120
R111/25/25/27	700	25	25°	2700	1	OK	37	3.825	3.000	120
R111/25/40/27	700	25	40°	2700	1	OK	37	3.825	3.000	120
R111/25/60/27	700	25	60°	2700	1	OK	37	3.825	3.000	120

Auf Anfrage: 5000K Einfärbung für min. 100 Stk - *Sur demande : coloration 5000K pour min. 100 pièces*

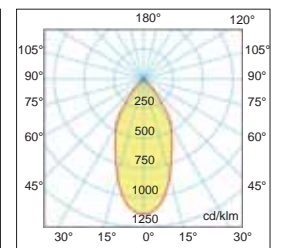
LED Chameleon - Maße - Dimensions (mm)



25°



40°



60°

LED CHAMELEON NEW 50W

HL111 - G53

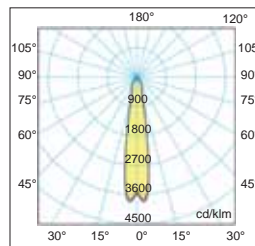
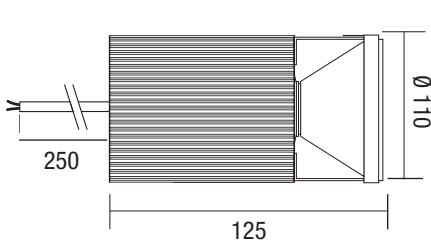


CDT

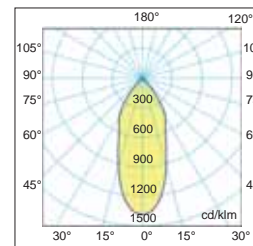
Codice Code	mA	W MAX	Beam	K	N° LED	DIM	Vdc	Nominal Lm (Tc =25°C)	Lm Output	Lm/W
R111/50/25/BC	1400	50	25°	3000	1	OK	37	7.650	6.010	120
R111/50/40/BC	1400	50	40°	3000	1	OK	37	7.650	6.010	120
R111/50/60/BC	1400	50	60°	3000	1	OK	37	7.650	6.010	120
R111/50/25/BN	1400	50	25°	4000	1	OK	37	7.650	6.010	120
R111/50/40/BN	1400	50	40°	4000	1	OK	37	7.650	6.010	120
R111/50/60/BN	1400	50	60°	4000	1	OK	37	7.650	6.010	120
R111/50/25/27	1400	50	25°	2700	1	OK	37	7.650	6.010	120
R111/50/40/27	1400	50	40°	2700	1	OK	37	7.650	6.010	120
R111/50/60/27	1400	50	60°	2700	1	OK	37	7.650	6.010	120

Auf Anfrage: 5000K Einfärbung für min. 100 Stk - *Sur demande : coloration 5000K pour min. 100 pièces*

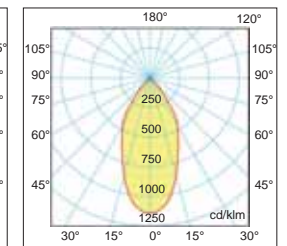
LED Chameleon - Maße - Dimensions (mm)



25°



40°



60°

LED CHAMELEON NEW 25W	
mA	W
350	13
500	18
600	22
700	25

LED CHAMELEON NEW 50W	
mA	W
800	29
900	32
1000	36
1100	40
1200	43
1300	47
1400	50



Professionelle LED-Lampen - Lampes LED professionnelles

5
Years
warranty

LED NAPO - OPTOSPOT PAR16 - MR16



CRI >90

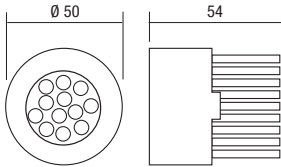


Dimmbar mit Konstantstrom-Netzteil
Gradable avec une alimentation à courant constant

Cod.	W max	mA	°	K	N° LED	DIM	Vdc	lm	ta °C	h.
R16/D5/40/BC	8	700	40°	3000	12	OK	9	800	45	50.000
R16/D5/40/BN	8	700	40°	4000	12	OK	9	800	45	50.000
R16/D5/40/27	8	700	40°	2700	12	OK	9	800	45	50.000

Auf Anfrage: 5000K Einfärbung für min. 100 Stk - **Sur demande** : coloration 5000K pour min. 100 pièces

Maße - Dimensions (mm)



mA	W
200	2
300	3
400	4
500	5
600	6
700	8



LED ATLAS - OPTOSPOT PAR16 - MR16



A richiesta
CRI >90
On request

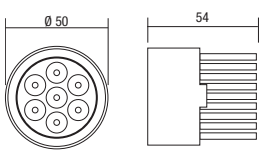


Dimmbar mit Konstantstrom-Netzteil
Gradable avec une alimentation à courant constant

Cod.	W max	mA	°	K	N° LED	DIM	Vdc	lm	ta °C	h.
R16/M/BN/10	10	500	25°	4000	7	OK	21	1050	45	50.000
R16/M/BC/10	10	500	25°	3000	7	OK	21	980	45	50.000
R16/M/27/10	10	500	25°	2700	7	OK	21	980	45	50.000
R16/W/BN/10	10	500	45°	4000	7	OK	21	1050	45	50.000
R16/W/BC/10	10	500	45°	3000	7	OK	21	980	45	50.000
R16/W/27/10	10	500	45°	2700	7	OK	21	980	45	50.000

Auf Anfrage: 5000K Einfärbung für min. 100 Stk - **Sur demande** : coloration 5000K pour min. 100 pièces

Maße - Dimensions (mm)



mA	W
250	5
350	7
500	10

LED VIOLA - OPTOSPOT PAR16 - MR16



CRI >90

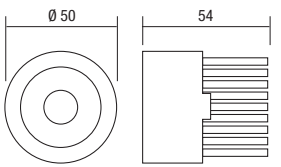


Dimmbar mit Konstantstrom-Netzteil
Gradable avec une alimentation à courant constant

Cod.	W max	mA	°	K	N° LED	DIM	Vdc	lm	ta °C	h.
R16COB/25/BC	13	350	25°	3000	1 COB	OK	36	1550	45	50.000
R16COB/40/BC	13	350	40°	3000	1 COB	OK	36	1550	45	50.000
R16COB/25/BN	13	350	25°	4000	1 COB	OK	36	1700	45	50.000
R16COB/40/BN	13	350	40°	4000	1 COB	OK	36	1700	45	50.000
R16COB/25/27	13	350	25°	2700	1 COB	OK	36	1700	45	50.000
R16COB/40/27	13	350	40°	2700	1 COB	OK	36	1700	45	50.000

Auf Anfrage: 5000K Einfärbung für min. 100 Stk - **Sur demande** : coloration 5000K pour min. 100 pièces

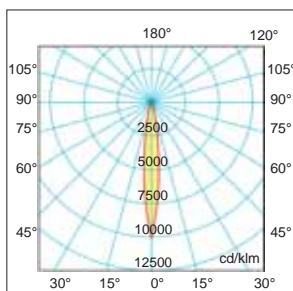
Maße - Dimensions (mm)



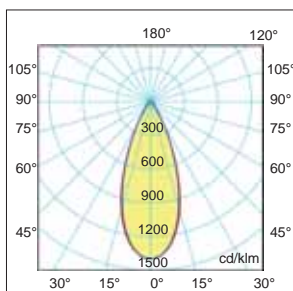
mA	W
200	7
250	9
300	11
350	13

























25°






























40°












Technische Information - Informations techniques







 LPH	Länge / Tiefe / Höhe <i>Longueur / Largeur / hauteur</i>
 Vdc IN	Betriebsbereich für Notfalleanwendungen. <i>Plage de fonctionnement pour les applications en cas d'urgence.</i>
 Vac IN	Funzionamento con tensione di alimentazione in alternata <i>Tension d'alimentation CA</i>
 Hz	Frequenz der Versorgungsspannung <i>Fréquence du réseau</i>
 W	Maximale Leistung, die für das Produkt gilt <i>Puissance de sortie maximale</i>
 n°LED min-max	Minimale und maximale Anzahl anwendbarer LEDs im Ausgang <i>Nombre minimum et maximum autorisé de séries de LED connectées</i>
 ta °C	Maximal zulässige Umgebungstemperatur für den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts <i>Température ambiante maximale autorisée pour le bon fonctionnement du produit</i>
 tc °C	Die maximal zulässige Temperatur ist auf dem Gehäuse an der angegebenen Stelle zu erkennen und gewährleistet die ordnungsgemäße Funktion des Produkts. <i>Température maximale autorisée à mesurer dans le point marqué « tc », pour avoir un bon fonctionnement.</i>
 PFC	Leistungsfaktor <i>Contrôle du facteur de puissance</i>
 PFC *	Für Leistungen unter 24 W ist dies gemäß den Vorschriften nicht erforderlich <i>Non requis par la réglementation pour les puissances inférieures à 24W</i>
 mA	Leitungsstrom in mA <i>Courante du réseau en mA</i>
 Iout mA	Ausgangsstrom <i>Courant de sortie</i>
 Vout Vdc	Gleichspannungsausgang <i>tension de sortie CC</i>
 Vout Vac	Ausgang mit Wechselspannung <i>Sortie CA</i>
 16A	Maximale Anzahl von Drosseln für C16A-Leistungsschalter <i>Nombre maximum autorisé de ballast par disjoncteur magnétothermique C16A</i>
 ic	Corrente di spunto <i>Courant d'appel</i>
 CDT	POWERLED: Power-LEDs sind daher für die Beleuchtung einer Umgebung geeignet und werden normalerweise mit konstantem Strom betrieben. Daher muss das Netzteil den Strom steuern, der im Stromkreis zirkuliert. Um einen konstanten Strom zu gewährleisten, müssen alle LEDs dieses Stromkreises in SERIE geschaltet werden. POWERLEDS : Les Power LED, adaptées à l'éclairage intérieur, sont généralement alimentées par un courant constant. L'alimentation doit donc contrôler le courant circulant dans le circuit. Pour assurer un courant constant, toutes les LED de ce circuit doivent être connectées en SÉRIE .
 VDT	MINILED: Signal-LEDs eignen sich daher für Anwendungen wie Stufenmarkierungen oder dekorative Lichtstreifen. Dieser LED-Typ muss mit einer konstanten Spannung betrieben werden, normalerweise 12 oder 24 V DC. In diesem Fall muss die Verbindung PARALLEL erfolgen. MINILED : LED de signalisation, adaptées aux applications telles que le marquage des sentiers ou la décoration à l'aide de bandes lumineuses. Ces LED doivent être alimentées par une tension constante, généralement 12 ou 24 V DC. Dans ce cas, les connexions doivent être PARALLÈLES .
 P	Einstellung per Knopfdruck <i>Gradation par bouton-poussoir</i>
 S10	Regelung mit 0-10Vdc-Signal <i>Gradation 0-10V</i>
 L	Einstellung mit Triac-Dimmer (Vorderkante) <i>Gradation du bord d'attaque</i>
 C	Regelung mit IGBT-Dimmer (Phasenabschnitt) <i>Gradation du bord arrière</i>




 R	Anpassung über DIM34 <i>Gradation avec DIM34</i>
 COB	CHIP ON BOARD LED-Module (Vf typisch 37V) <i>COB LEDs (Typical Vf 37V)</i>
 DIM	Dimmimg <i>Réglable</i>
 15 (6)	Die Leistungswerte in Klammern beziehen sich auf die minimale Versorgungsspannung. <i>Les valeurs de puissance entre parenthèses se réfèrent à la tension d'alimentation minimale.</i>
 110	Einheit thermisch geschützt bei einer Temperatur von 110° <i>Unité indépendante protégée thermiquement à 110°</i>
 DIM Push	Einstellung per Knopfdruck <i>Régulation par bouton-poussoir</i>
 Mindestbestellmenge	Mindestbestellmenge <i>Quantité minimum à commander</i>
 Leuchtpunkt	Leuchtpunkt zur Ortung im Dunkeln <i>Lumière pour une recherche facile dans l'obscurité</i>
 Schutzland	Schutzland <i>Protection de la terre</i>
 F	Thermisch geschützter Transformator mit Tc max. 130 °C <i>Transformateur protégé thermiquement avec Tc max 130°C</i>
 M M	Thermisch geschützter Transformator mit Tc max. 115 °C <i>Transformateur protégé thermiquement avec Tc max 115°C</i>
 Blitz	Vorhandensein gefährlicher Spannungen ≥ 0,6 kV <i>Tension dangereuse ≥ 0,6KV</i>
 Sicherung	Sicherung <i>Fusible</i>
 COSφ	Leistungsfaktorkorrektur <i>Facteur de puissance élevé</i>
 µF rfasam	Fähigkeit zur Leistungsfaktorkorrektur <i>Condensateur à facteur de puissance élevé</i>
 Steuertransformator	Steuertransformator <i>Transformateur de conduite</i>
 230V Glühlampe	230V Glüh- oder Halogenlampen <i>Lampes à incandescence ou halogènes 230V</i>
 Ringkerntransformator	Ringkerntransformatoren <i>Transformateurs toroïdaux</i>
 Elektronische Transformator	Elektronische Transformatoren <i>Transformateurs électroniques</i>
 Kompakte elektromechanische Transformator	Kompakte elektromechanische Transformatoren <i>Transformateurs électromécaniques compacts</i>
 Still	Still <i>Noiseless</i>
 Mod	503 Formulare <i>503 Modules</i>
 Progressive Zündung	Progressive Zündung <i>Soft-Start</i>
 Fortschreitendes Herunterfahren	Fortschreitendes Herunterfahren <i>Soft-Stop</i>
 DIM 0-10	0-10-V-Regelung <i>0-10V réglage</i>
 Netzteil	Netzteil zur unabhängigen Nutzung. <i>Driver indépendant.</i>
 Klasse II	Klasse II <i>Class II</i>


Technische Information - Informations techniques

	Entspricht der Norm EN 55015/A2 Conformité à la norme EN 55015/A2
	Kurzschlussfestes Sicherheitsnetzteil (Protection integriert). Driver de sécurité résistant aux courts-circuits (protection intégrée).
	Netzteil mit aktivem Leistungsfaktorkorrektor ausgestattet. Appareillage équipé d'un correcteur de facteur de puissance actif.
	Prüfbericht der Zertifizierungsstelle Rapport d'essai de l'organisme de certification
	Netzteil mit Wahlschalter zur Auswahl verschiedener Ausgangskonfigurationen - Appareillage équipé de dip-switch pour sélectionner différents paramètres de sortie.
	SELV-Spannung in einem Stromkreis, der vom Versorgungsnetz durch eine Isolierung isoliert ist, die nicht geringer ist als die zwischen dem Primär- und Sekundärstromkreis eines Sicherheitstransformators gemäß IEC 61558-2-6 oder einer gleichwertigen Norm; Es kann eine maximale Spannung von weniger als 50 V RMS AC angegeben werden, oder 120 V DC, flach, insbesondere wenn ein direkter Kontakt mit leitenden Teilen zu erwarten ist; Für Anwendungen gelten die Grenzwerte der IEC 60598-1. SELV dans un circuit isolé du secteur par une isolation au moins égale à celle entre les circuits primaire et secondaire d'un transformateur d'isolement de sécurité selon la norme CEI 61558-2-6 ou équivalent; une tension maximale inférieure à 50 V c.a. r.m.s. ou 120 V c.c. sans ondulation peut être précisée, notamment lorsque le contact direct avec des pièces conductrices est autorisé; veuillez vous référer aux limites de la norme CEI 60598-1 pour les applications finales.
	Alle Produkte werden in Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2011/65/EU hergestellt, wie in der EU-Konformitätserklärung angegeben. Tous les produits sont fabriqués conformément à la directive européenne 2011/65/UE comme indiqué dans la déclaration de conformité UE.
	Das Dimmen über die DALI-Digitalschnittstelle (Digital Addressable Lighting Interface) stellt die Weiterentwicklung des analogen Dimmens dar. Diese Schnittstelle wurde gemeinsam von den wichtigsten Herstellern elektronischer Vorschaltgeräte entwickelt, um einen einheitlichen Regulierungsstandard für die globale Beleuchtungsindustrie zu schaffen. Hauptmerkmale der DALI-VERORDNUNG - Auswendiglernen von Lichtszenarien; - Meldungen bei defekter oder am Ende ihrer Lebensdauer befindlicher Lampe; - Keine Probleme mit Netzwerkphasen; - Die Polarität der Einstellkabel muss nicht beachtet werden. - Possibilità di assegnare un indirizzo univoco ad ogni dispositivo connesso. La régulation au moyen de l'interface numérique DALI (Digital Addressable Lighting Interface) représente une évolution dans la régulation analogique. Cette interface a été développée conjointement par les plus importants producteurs de pilotes électroniques afin de créer une réglementation standard pour l'industrie de l'éclairage dans le monde entier. Principales caractéristiques du RÉGLEMENT DALI - Fonction mémoire des scènes lumineuses; - Messages de panne ou de fin de vie de la lampe; - Aucun problème avec les phases du réseau d'alimentation; - Pas besoin de respecter la polarité des câbles de régulation; - Possibilité d'attribuer une adresse unique à chaque appareil connecté.
	Das EL-Symbol wird in folgenden Anwendungen zur Kennzeichnung von „elektronisch“ verwendet: - Permanente elektronische Notstromversorgung in Wechselstrom. - Permanente elektronische Notstromversorgung in Wechsel-/Gleichstrom. - Permanente elektronische Notstromversorgung in Gleichstrom Le symbole EL est utilisé pour « électronique » dans les applications suivantes: - c.a. appareillage électronique de secours entretenu. - AC DC. appareillage électronique de secours entretenu. - DC. appareillage électronique de secours entretenu.

	Der RIPPLE FREE ist ein Beispiel für Produktentwicklung und Forschung LC RELCO. L.C. LED-Treiber RELCO sind mit einer mehrstufigen Schaltung ausgestattet, um die LEDs mit einem perfekten Strom zu versorgen. Tatsächlich bezieht sich der Begriff RIPPLE auf die Größe der Wellenform des Ausgangsstroms des LED-Treibers. Wenn dieser vorhanden ist, führt er zu einer Verformung der Wellenform selbst, was zu einer Überhitzung der LED und einer Verringerung der durchschnittlichen Lebensdauer führt. Das Phänomen aufgrund der Lichtschwingungen führt bei Videoaufnahmen zu Effekten, bei denen die Bilder mit zahlreichen schwarzen Linien beschnitten werden, wodurch eine Aufnahme unmöglich wird. Wenn die LEDs mit LED DRIVER betrieben werden, ist es möglich, maximale Leistung und Lichtausbeute bei minimaler Wärmeableitung zu erreichen. Le RIPPLE FREE est un exemple de R&D sur les produits L.C RELCO. Le L.C. Les pilotes de LED RELCO sont fournis avec un circuit à plusieurs étages pour alimenter les LED avec un courant parfait. Le terme RIPPLE fait référence à la dimension de la forme d'onde du courant de sortie du pilote de LED, lorsqu'elle est présente, celle-ci déforme la même forme d'onde avec pour conséquence une surchauffe de la LED avec une durée de vie moyenne réduite. De plus, ce phénomène, dû aux oscillations de la lumière, se traduit par des effets lors du tournage de vidéos, où les images semblent coupées de plusieurs lignes noires rendant la prise de vue impossible. Lorsque vous alimentez les LED avec DRIVER LED, vous pouvez obtenir des performances et une efficacité lumineuse maximales, avec une dissipation thermique minimale.
---	--

Zertifizierungsstellen für Sicherheit und Leistung Sécurité et performance de l'organisme de certification			
	IMQ	ITALIEN / ITALIE	
	NEMKO	NORWEGEN / NORVÈGE	
	VDE	DEUTSCHLAND / ALLEMAGNE	

Sicherheit - Sécurité	
	IMQ
	NEMKO (Sicherheit+elektromagnetische Verträglichkeit) (sécurité + compatibilité électromagnétique)
	VDE

	Alle Produkte werden in Übereinstimmung mit den europäischen Normen (2014/35/UE, 2006/95/CE, 2014/30/UE, 2004/108/CE, 2009/125/CE) hergestellt, wie in der EU-Konformitätserklärung angegeben. Tous les produits sont fabriqués conformément aux directives européennes (2014/35/UE, 2006/95/CE, 2014/30/UE, 2004/108/CE, 2009/125/CE) comme indiqué dans la déclaration de conformité UE.
---	---

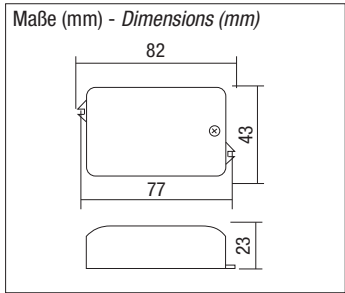
Alle Treiber entsprechen den folgenden Standards: Tous les pilotes sont conformes aux normes suivantes:

Exposition des Menschen gegenüber elektromagnetischen Feldern - Exposition humaine aux champs électromagnétiques	EN 62493
EMV-Immunität - Immunité EMC	EN 61547
Grenzen der harmonischen Emissionen - Limites des émissions harmoniques	EN 61000-3-2
Elektromagnetische Verträglichkeit - Compatibilité électromagnétique	EN 61000-3-3
Gestrahlte leitungsgebundene Störungen - Conducted noise radiated	EN 55015

Relco verfolgt eine Politik der kontinuierlichen Forschung und Entwicklung und behält sich daher das Recht vor, die Eigenschaften der dargestellten Produkte jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern

Relco poursuit une politique de recherche et développement continu, et se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis, les caractéristiques des produits.

POWER-MINILED DRIVER - POWERLED DRIVER



**Referenzstandards
Normes de référence**

EN 55015
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 61547
EN62384

Codice Code	LPH ↓ mm	Vdc IN	Vac IN	Hz	10A	IC	ta °C	tc °C	PFC	PCS	CCM cm ³
RN1393	82x43x23	-	220-240	50/60	30	10A - 40µS	-15..45	70	*	100	10.166
RN1397	82x43x23	-	220-240	50/60	30	10A - 40µS	-15..45	70	*	100	10.166

RN1393

	CDT	VDT
Iout	350 mA	350 mA
Vout	24 Vdc	24 Vdc
Power	8 W	8 W
N° LED	1÷6	-

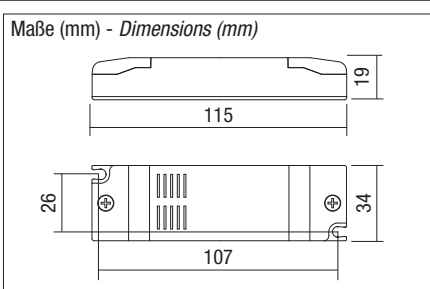
RN1397

	CDT	VDT
Iout	700 mA	700 mA
Vout	12 Vdc	12 Vdc
Power	8 W	8 W
N° LED	1÷2	-

* Für Leistungen unter 24 W nicht von den Normen vorgeschrieben - Pour les puissances inférieures à 24W, la réglementation ne l'exige pas.

- Konstanter Strom- und Spannungsausgang
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Automatische Auswahl von Ausgangsstrom oder -spannung
- Gerät für einen unabhängigen Gebrauch
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Treiber kann mittels Schraubenschlitzn Befestigt werden
- Schutzmaßnahmen: Thermisch, Überlast, Überspannung und Kurzschluss
- Bei stromgespeisten LEDs ist das Ein- und Ausschalten auf der Sekundärseite nicht möglich
- CDT Modulanschluss in REIHE geschaltet
- VDT-Anschluss LED Module in PARALLEL
- Sortie à courant et tension constants.
- Protection en classe II contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects
- Sélection automatique du courant ou de la tension de sortie
- Equipement pour une utilisation indépendante
- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Fixation avec des fentes pour vis
- Protections : Thermique, surcharge, surtension et court-circuit
- L'allumage et l'extinction ne sont pas possibles sur le secondaire pour les LED alimentées en courant
- CDT connexion des modules en SÉRIE
- VDT connexion des modules LED en PARALLÈLE

MULTIPOWERLED



RN9150-2

	mA	150	250	350
Iout		150	250	350
Vout	Vdc	43	43	43
Power	W	6	10	15
N° LED typical VF 3,2V	min max	1÷12	1÷12	1÷12

COB - Typical VF 37V

Codice Code	LPH ↓ mm	Vdc IN	Vac IN	Hz	10A	IC	ta °C	tc °C	PFC	PCS	CCM cm ³
RN9150-2	115x34x19	176-264	220-240	50/60	30	10A 40µS	-20..40	75	*	10	2.760

* Für Leistungen unter 24 W nicht von den Normen vorgeschrieben - Pour les puissances inférieures à 24W, la réglementation ne l'exige pas.

- Konstanter Stromausgang
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Ausgestattet mit JUMPER zur Auswahl des Ausgangsstroms
- Gerät für einen unabhängigen Gebrauch
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Schutzmaßnahmen: Thermisch, Überlast, Überspannung und Kurzschluss
- Das Ein- und Ausschalten auf der Sekundärseite ist nicht möglich
- CDT-Anschluss LED Module in REIHE geschaltet
- Sortie à courant constant
- Protection en classe II contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects
- Avec un CAVALIER pour la sélection du courant de sortie
- Equipement pour une utilisation indépendante
- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Protections : Thermique, surcharge, surtension et court circuit
- Il n'est pas possible d'allumer et d'éteindre le secondaire
- CDT connexion des modules LED en SÉRIE

Driver LED CV - CC LED Treiber CV - CC

SQUARE POWERLED



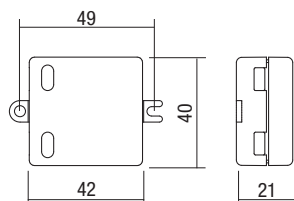
POWERLED

CDT



350mA
700mA

Maße (mm) - Dimensions (mm)



Referenzstandards
Normes de référence

EN 55015
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 61547
EN62384

Codice Code	LPH mm	Vdc IN	Vac IN	Hz	W	n°LED min-max	IGBT?	iC	Vout Vdc	ta °C	tc °C	PFC	Iout mA	PCS	CCM cm³
PTDCC/3/350/N	42x40x21	176-264	95-240	50/60	5	1-5	30	10A 40µS	Max 16	-20..60	80	*	350	50	1.734
PTDCC/3/700/N	42x40x21	176-264	95-240	50/60	3	1	30	10A 40µS	Max 5	-20..60	80	*	700	50	1.734

* Für Leistungen unter 24 W nicht von den Normen vorgeschrieben - Pour les puissances inférieures à 24W, la réglementation ne l'exige pas.

- Konstanter Stromausgang (CDT)
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Treiber für Einbaulösungen
- Kompakte Baugröße, Eingangs- und Ausgangsklemmen auf der gleichen Seite
- Schutzmaßnahmen: Thermisch, Überlast, Überspannung und Kurzschluss
- Bei stromgespeisten LEDs ist das Ein- und Ausschalten auf der Sekundärseite nicht möglich
- CDT-Anschluss LED Module in REIHE geschaltet
- Sortie à courant constant (CDT)
- Protection en classe II contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects
- Équipement à incorporer
- Dimensions très réduites et compactes
- Bornes d'entrée et de sortie du même côté
- Protections : Thermique, surcharge, surtension et court-circuit
- L'allumage et l'extinction ne sont pas possibles sur le secondaire pour les LED alimentées en courant
- CDT connexion des modules LED en SÉRIE

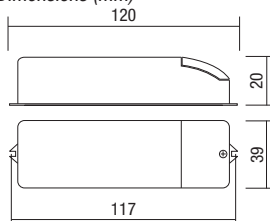
TRAF0 LED TBT 12Vac



RN9140



Maße (mm) - Dimensions (mm)



Referenzstandards
Normes de référence

EN 55015
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 61547
EN62384

Codice Code	LPH mm	Vac IN	DIM	Carico Load	W	Hz	ta °C	tc °C	Vout Vac	PCS	CCM cm³
RN9140	120x39x28	220-240	C	HALO LED *	20÷55 3÷55	50/60	-15...50	80	12	25	6.800

Technische Daten
Unabhängiger, dimmbarer elektronischer Transformator, für Halogenlampen (20÷60W) und LED Lampen (3÷55W), 12Vac (* max 4/5 Lampen)

- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme
- Eingangs- und Ausgangsklemmen auf der gleichen Seite
- Befestigung mittels Schraubenschlitzen
- Kompakte Abmessungen
- Schutzvorrichtungen: thermisch, Überlast, Überspannung
- Einstellung mit Relco IGBT-Dimmern LT 2 UN NEW - Cod. RM0545

Spécifications techniques
Transformateur électronique indépendant gradable, pour lampes halogènes (20÷55W) et lampes LED (3÷55 W), 12Vac(* max 4/5 lampes)

- Protection en classe II contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects
- Fourni avec un cache-bornes et un serre-câble
- Bornes d'entrée et de sortie du même côté
- Fixation avec des fentes pour vis
- Dimensions compactes
- Protections : thermique, surcharge, surtension
- Réglage avec gradateur Relco à IGBT LT 2 UN NEW - Réf. RM0545 - Page 537



Traditionelle Halogenlampe
Lampe halogène traditionnelle
12Vac - 20÷60W



R111



G4



MR16

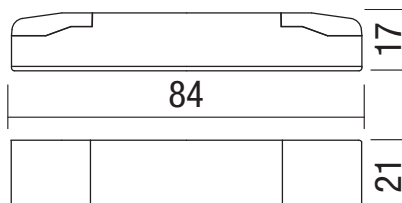
LED-Lampe
Lampes LED
12Vac - 3÷55W
* Max 4 / 5 Lampes

POWER LED DRIVER SMALL SIZE

NEW



Maße (mm) - Dimensions (mm)



**Referenzstandards
Normes de référence**

- EN 55015
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 61347-1
- EN 61347-2-13
- EN 61547
- EN62384

Codice Code	W	Vac IN	Vdc OUT	Hz	ta °C	tc °C	Power factor	PCS	CCM cm ³
RLS-8-350SIE	8	198-264	8-13	50/60	-20...45	80	0,9	400	370x275x215
RLS-8-500SIE	8	198-264	8-13	50/60	-20...45	80	0,9	400	370x275x215
RLS-8-700SIE	8	198-264	8-13	50/60	-20...45	80	0,9	400	370x275x215

- Kompakte Größe, geeignet für den Durchgang durch ein kleines Loch
 - Konstantstromausgang.
 - Kann am Sekundärkreis für die Power-LED nicht ein- und ausgeschaltet werden
 - Geschützt in Klasse II gegen elektrischen Schlag bei direktem und indirektem Kontakt
 - Ausrüstung für den unabhängigen Gebrauch
 - Gegenüberliegende Ein- und Ausgangsklemmen
 - Schutzfunktionen: Überhitzung, Überlastung, Überspannung und Kurzschluss
 - Das Ein- und Ausschalten auf der Sekundärseite ist für angetriebene LEDs nicht möglich im Strom
- Taille compacte adaptée au passage dans un petit trou
 - Sortie courant constant.
 - Ne peut pas être allumé et éteint sur le circuit secondaire pour la LED d'alimentation
 - Protégé en classe II contre les chocs électriques pour contact direct et indirect
 - Matériel pour usage indépendant
 - Bornes d'entrée et de sortie opposées
 - Protections : Thermique, surcharge, surtension et court-circuit
 - L'allumage et l'extinction du secondaire pour les LED alimentées n'est pas possible en courant





JOLLY KLEIN 20

Elektronisches Multipower-Vorschaltgerät - Driver LED multipuissance



JOLLY KLEIN 20



Cod. RN9161

JOLLY KLEIN 20 DIM



Cod. RN9160



PUSH

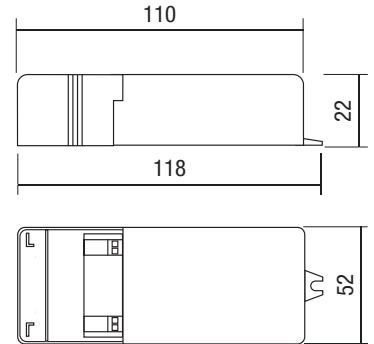
Cod. RN9160/PLV

PUSH SELV

Cod. RN9160/DALI

DALI 2 PUSH

Maße (mm) - Dimensions (mm)



Codice Code	Vdc IN	DIM	Vac IN	DIM	Hz	?	iC	ta °C	tc °C	PFC	PCS	CCM cm³
RN9161	176÷264	NO	110÷240	NO	50/60	25	20A 170µS	-20..40	75	OK	20	6.800
RN9160	176÷264	S10	110÷240	P - R - S10	50/60	25	20A 170µS	-20..40	75	OK	20	6.800
RN9160/PLV	176÷264	P (Selv)	110÷240	P (Selv)	50/60	25	20A 170µS	-20..40	75	OK	20	6.800
RN9160/DALI	176÷264	DALI	110÷240	DALI	50/60	25	20A 170µS	-20..40	75	OK	20	6.800

Iout	mA	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950
Vout	Vdc	42	42	42	42	42	42	40	36	33	31	29	27	25	24	22	21
Power	W	8	10	12 (10)	15 (10)	17 (10)	19 (10)	20 (10)	20 (10)	20 (10)	20 (10)	20 (10)	20 (10)	20 (10)	20 (10)	20 (10)	20 (10)
N° LED typical VF 3,2V	min-max	1÷13	1÷13	1÷13	1÷13	1÷13	1÷13	1÷12	1÷11	1÷10	1÷9	1÷8	1÷8	1÷7	1÷7	1÷6	1÷6
COB - Typical VF 37V																	

RN9160/DALI	DALI 2 PUSH																
Iout	mA	250	350	400	450	500	550	600	700								
Vout	Vdc	42	42	42	42	40	36	33	29								
Power	W	10	15	17 (15)	19 (15)	20 (15)	20 (15)	20 (15)	20 (15)								
N° LED typical VF 3,2V	min-max	1÷13	1÷13	1÷13	1÷13	1÷12	1÷11	1÷10	1÷8								
COB - Typical VF 37V																	

Die Leistungswerte in Klammern beziehen sich auf die Mindestversorgungsspannung

Les valeurs de puissance entre parenthèses se réfèrent à la tension d'alimentation minimale.

Technische Daten

- Multi-Power Netzteil, ausgestattet mit Dip Switch für die Auswahl des Ausgangsstroms
- Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.
- Geschützt in Klasse II gegen elektrische Schläge durch direkte und indirekte Kontakte.
- Konstanter Stromausgang (CDT).
- Schutzmaßnahmen: gegen Kurzschluss, gegen Netzüberspannung, gegen Überlast.
- Eingangs- und Ausgangsklemmen auf der gleichen Seite.
- Ein Ein- und Ausschalten auf der Sekundärseite ist nicht möglich.
- CDT-Anschluss LED Module in Reihe geschaltet

Steuersysteme (RN9160)

- S10** = über Steuersignal 0÷10Vdc
- R** = über Dimmer Serie DIM34 (Relco)
- P** = über NA Taste (nicht mitgeliefert)

Regelsysteme (RN9160/PLV)

- P (SELV)** = über NA Taste (nicht mitgeliefert)

Regelsysteme (RN9160/DALI)

- DALI 2** = System DALI 2

Caractéristiques techniques

- Bloc d'alimentation multipuissance équipé d'un dip-switch pour sélectionner le courant de sortie.
- Bloc d'alimentation indépendant IP20, pour usage intérieur.
- Protection de classe II contre les chocs électriques par contact direct et indirect.
- Sortie à courant constant (CDT).
- Protections : contre les courts-circuits, contre les surtensions du réseau, contre surcharges.
- Bornes d'entrée et de sortie du même côté.
- L'allumage et l'arrêt ne sont pas possibles du côté secondaire.
- Modules LED CDT connexion en série.

Systèmes de régulation (RN9160)

S10 = au moyen du signal de commande 0÷10Vdc (Fig. 1)

R = au moyen du variateur série DIM34 (Relco)

P = au moyen du bouton-poussoir NA (non inclus) (Fig. 3)

Systèmes de régulation (RN9160/PLV)

P (SELV) = au moyen du bouton-poussoir NA (non inclus) (Fig. 4)

Systèmes de régulation (RN9160/DALI)

DALI 2 = système DALI 2

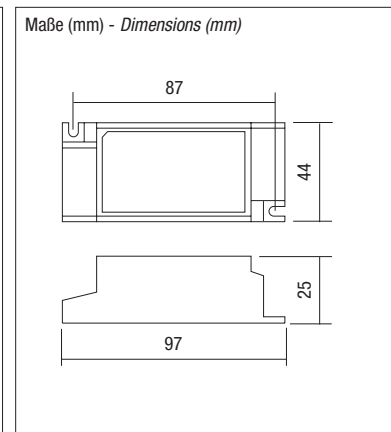
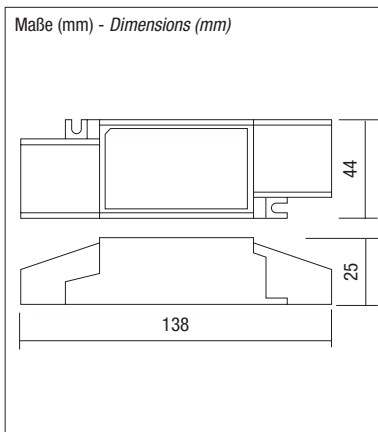
Referenzstandards Normes de référence

- EN 55015
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 61347-1
- EN 61347-2-13
- EN 61547
- EN62384
- EN62386-101
- EN62386-102
- EN62386-207



ICE LED

Elektronisches Multipower-Vorschaltgerät - Driver LED multipuissance



Codice Code	Vdc IN	Vac IN	Hz	25	20A 170µS	ta °C	tc °C	PFC	PCS	CCM cm³
RN9163	230-280	220-240	50/60	25	20A 170µS	-20..50	80	OK	15	1.720
RN9164	230-280	220-240	50/60	25	20A 170µS	-20..50	85	OK	15	1.720
RN9164/FAST	230-280	220-240	50/60	25	20A 170µS	-20..50	75	OK	15	1.720



RN9164/FAST

Komplett mit Kabel für schnellen Anschluss
Fourni avec un câble pour une connexion rapide



RN9163 - RN9164 - RN9164/FAST
Klemmenabdeckungen im Lieferumfang enthalte
Cache-bornes inclus

RN9163		COB - Typical VF 37V							
Iout	mA	350	400	450	500	550	600	650	700
Vout	Vdc	25-42	25-42	25-42	25-42	25-42	25-42	25-42	25-42
Power	W	15	17	19	21	23	25	27	30
N° LED typical VF 3,2V	min-max	7-13	7-13	7-13	7-13	7-13	7-13	7-13	7-13

RN9164		COB - Typical VF 37V							
Iout	mA	700	750	800	850	900	950	1000	1050
Vout	Vdc	20-42	20-42	20-42	20-42	20-42	20-42	20-42	20-42
Power	W	28	30	32	34	36	38	40	42
N° LED typical VF 3,2V	min-max	7-12	7-12	7-12	7-12	7-12	7-12	7-12	7-12

Technische Daten

- Multi-Power-Netzteil, ausgestattet mit Dip-Schalter für die Auswahl des Ausgangsstroms
- Konstanter Stromausgang (CDT)
- Gerät für einen unabhängigen Gebrauch
- Sehr kleine und kompakte Abmessungen
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Befestigung mit Schraubenschlitten
- Schutzmaßnahmen: Thermisch, Überlast, Überspannung und Kurzschluss
- Das Ein- und Ausschalten auf der Sekundärseite ist nicht möglich
- CDT Modulanschluss in REIHE geschaltet

Spécifications techniques

- Alimentateur multi-puissance fourni de commutateur DIP pour la sélection du courant en sortie
- Sortie à courant constant (CDT)
- Équipement pour une utilisation indépendante
- Dimensions très réduites et compactes
- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Fixation avec des fentes pour vis
- Protections : Thermique, surcharge, surtension et court-circuit
- Il n'est pas possible d'allumer et d'éteindre le secondaire
- CDT connexion des modules en SÉRIE

FD serie FLEXIBLE DRIVER – Elektronische DC-Stromversorgung mit DIP Switches

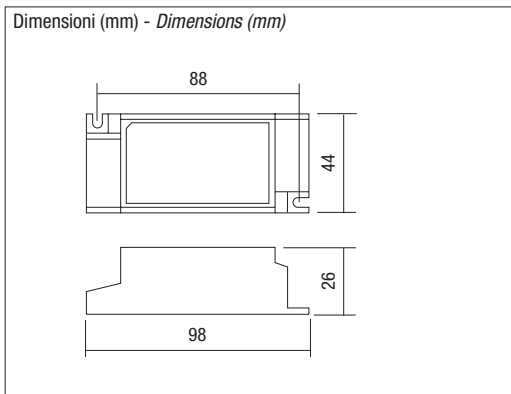
Driver électronique courant continu avec dip-switch

Technische Daten

- Multi-Power Netzteil, ausgestattet mit DIP Switch für die Auswahl des Ausgangsstroms
- Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Netzteil für Einbaulösungen
- Geeignet für Leuchten der Klassen I und II
- Aktive PFC
- Stromregelung $\pm 5\%$ einschließlich Temperaturschwankungen.
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen (Kabelquerschnitt bis zu $1,5\text{mm}^2$ / AWG15)
- Kabelklemme an Primär- und Sekundärseite für Kabeldurchmesser: min 2mm - max 11mm
- Befestigung des Netzteils über Schraubenschlitze.
- Schutzmaßnahmen: Kurzschluss, gegen Netzüberspannungen und Überlastungen.
- Wärmeschutz: = C.5.A
- **Klemmenabdeckungen INKLUSIVE**

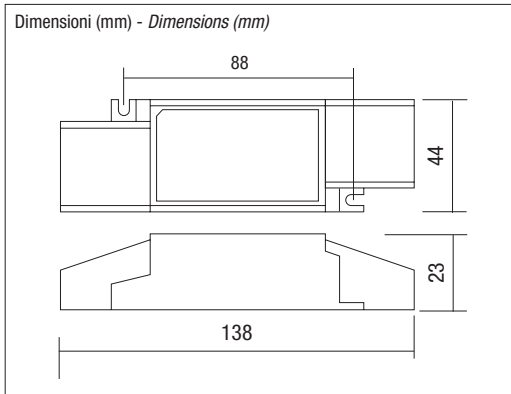
Données techniques

- Alimentation multi-puissance, équipée d'un commutateur DIP pour sélectionner le courant de sortie
- Alimentation indépendante IP20, pour usage intérieur
- Classe de protection II contre les chocs électriques par contact direct et indirect
- Alimentation pour solutions intégrées
- Convient aux luminaires de classe I et II
- PFC actif
- Régulation du courant $\pm 5\%$ incluant les variations de température.
- Bornes d'entrée et de sortie opposées (section de câble jusqu'à $1,5\text{mm}^2$ / AWG15)
- Serre-câble côté primaire et secondaire pour diamètre de câble : min 2mm - maximum 11 mm
- Fixation de l'alimentation via des fentes à vis.
- Mesures de protection : court-circuit, contre les surtensions du secteur et surcharges.
- Protection thermique : = C.5.A
- **Cache-bornes INCLUS**



Referenzstandards
Normes de référence

- EN 55015
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 61347-1
- EN 61347-2-13
- EN 61547
- EN62384
- VDE 0710-T14



	Codice Code	V _{dc} IN PRI	V _{ac} IN PRI	DM	Hz	ic	ta °C	tc °C	PFC	PCS
	RN8166	180-280	220-240	DALI 2 PUSH	50/60	20A - 175µS	45	85	OK	50
	RN8167	180-280	220-240	ON - OFF	50/60	20A - 175µS	45	85	OK	50



RN8166DAPUFAS - RN8167FAST
Komplett mit Kabel für schnellen Anschluss
Fourni avec un câble pour une connexion rapide

FD serie FLEXIBLE DRIVER – Elektronische DC-Stromversorgung mit DIP Switches

Driver électronique courant continu avec dip-switch

RN8167 - ON/OFF

Pout (W)	Iout (mA)	Vdc	1	2	3	4	
13,5	300	9÷45	-	-	-	-	
15,8	350		-	-	-	ON	
18,0	400		-	-	ON	-	
20,3	450		-	-	ON	ON	
22,5	500		-	ON	-	-	
24,8	550		-	ON	-	ON	
27,0	600		-	ON	ON	-	
29,3	650		-	ON	ON	ON	
31,5	700		-	ON	-	-	
33,8	750		-	ON	-	ON	
36,0	800		-	ON	-	ON	-
38,3	850		-	ON	-	ON	ON
40,5	900		-	ON	ON	-	-
39,9	950		9÷42	ON	ON	-	ON
42,0	1000	ON		ON	ON	-	
44,1	1050	ON		ON	ON	ON	

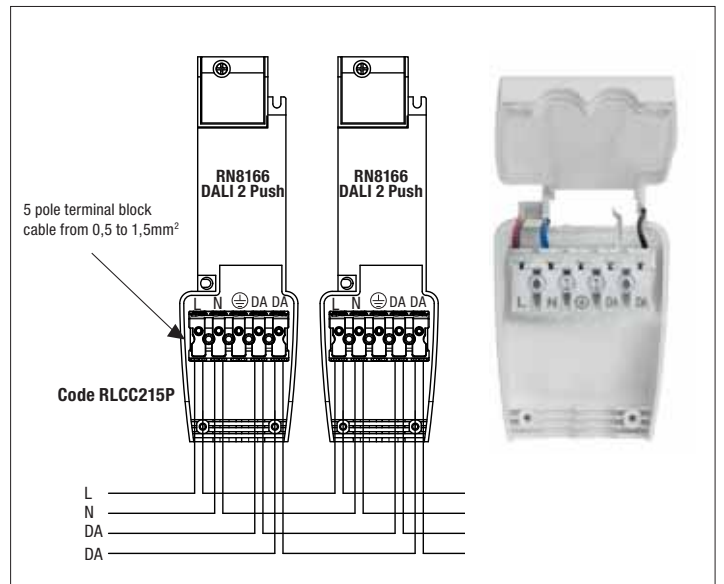
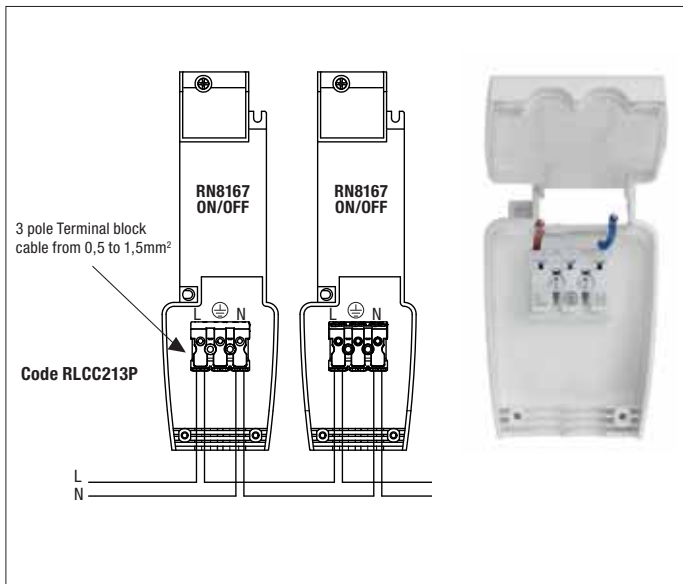
RN8166 - DALI PUSH



1	2	3	4	Pout (W)	Iout (mA)	Vdc
-	-	-	-	14,7	300	9÷49
-	-	-	ON	17,2	350	
-	-	ON	-	19,6	400	
-	-	ON	ON	22,1	450	
-	ON	-	-	24,5	500	
-	ON	-	ON	27,0	550	
-	ON	ON	-	29,4	600	
-	ON	ON	ON	31,9	650	
ON	-	-	-	34,3	700	
ON	-	-	ON	36,0	750	
ON	-	ON	-	36,0	800	
ON	-	ON	ON	38,3	850	
ON	ON	-	-	40,5	900	
ON	ON	-	ON	39,9	950	
ON	ON	ON	-	42,0	1000	
ON	ON	ON	ON	44,1	1050	
						9÷48
						9÷45
						9÷42

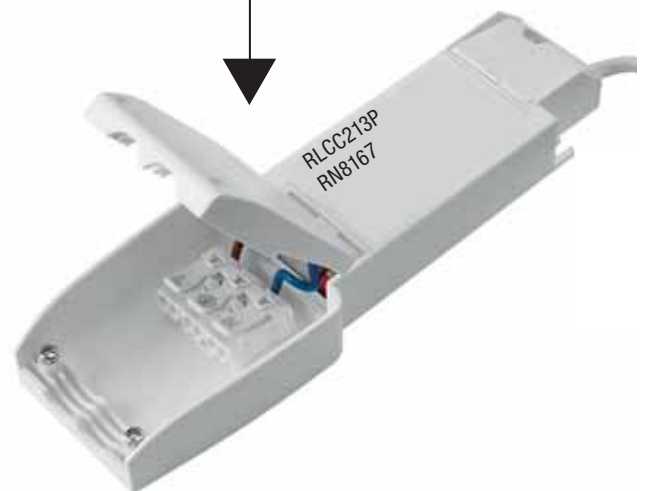
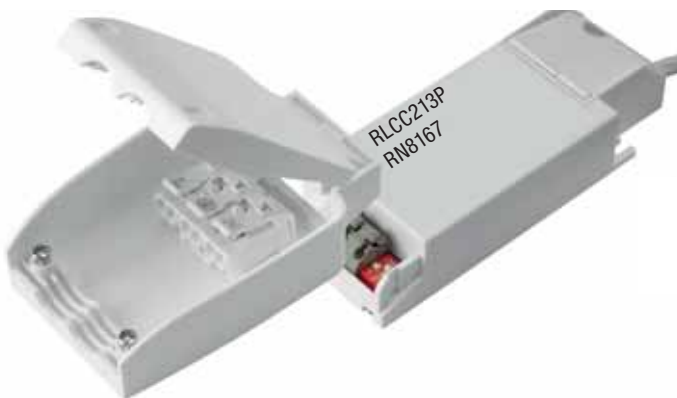
ZUBEHÖR: ermöglicht das Durchschleifen von Eingangskabeln. Robuste Konstruktion, kompatibel mit verschiedenen Kabelquerschnitten

ACCESSOIRE : consentement au bouclage du cavi di ingresso. Struttura Robusta, compatibile avec les différentes sections du cable



Anwendungsbeispiel - Exemple d'application

CLACK!



FD serie FLEXIBLE DRIVER – Elektronische DC-Stromversorgung mit DIP Switches

Driver électronique courant continu avec dip-switch

RN8166 DALI PUSH

Regelsysteme

DALI = System DALI 2 (Fig. 1)

TASTE = Tastensteuerung. Beibehaltung des Speichers auch ohne Netz (Abb. 2)

TASTENSYNCHRONISIERUNG = Während des normalen Betriebs oder auch beim Austausch eines Treibers aufgrund von Wartungsarbeiten kann es vorkommen, dass die Treiber nicht miteinander synchronisiert sind. Um alle Treiber wieder zu synchronisieren, drücken Sie einfach 10 Sekunden lang die Einstelltaste, woraufhin alle Treiber auf 50 % Leistung eingestellt werden und somit wieder miteinander synchronisiert sind.

Diese Prozedur kann jederzeit während des normalen Betriebs durchgeführt werden, falls bei einem der angeschlossenen Treiber ein Unterschied in der Einstellung festgestellt wird

RN8166 DALI PUSH

Système de régulation

DALI = système DALI 2 (Fig. 1)

PULSANTE = contrôler une pulsation. Mantenimento della memoria également in assenza di rete (Fig. 2)

SINCRONIZZAZIONE PULSANTE = Durant la fonctionnalité normale, ou même dans le cas de la structure, par la maintenance d'un pilote, peut être accélérée qui ne génère pas de synchronisation entre eux, pour synchroniser de nouveau tous les pilotes, il suffit de commencer la pulsation de réglage toutes les 10 secondes, passé ce tempo, mais le conducteur est transporté à 50% de la puissance et risulteranno si nouveau, synchronisé à travers le monde.

Cette procédure peut être appliquée à tout moment pendant le fonctionnement normal, lorsque vous notez une différence de réglementation chez un des conducteurs collégiaux.

Fig. 1 - DALI 2-Steuerung - Régulation DALI 2

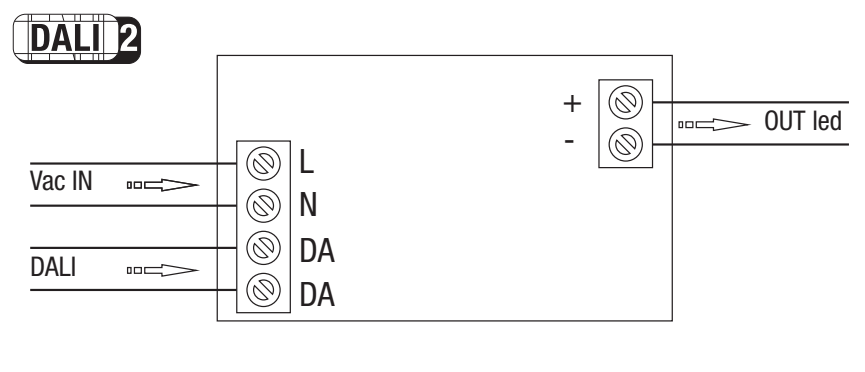
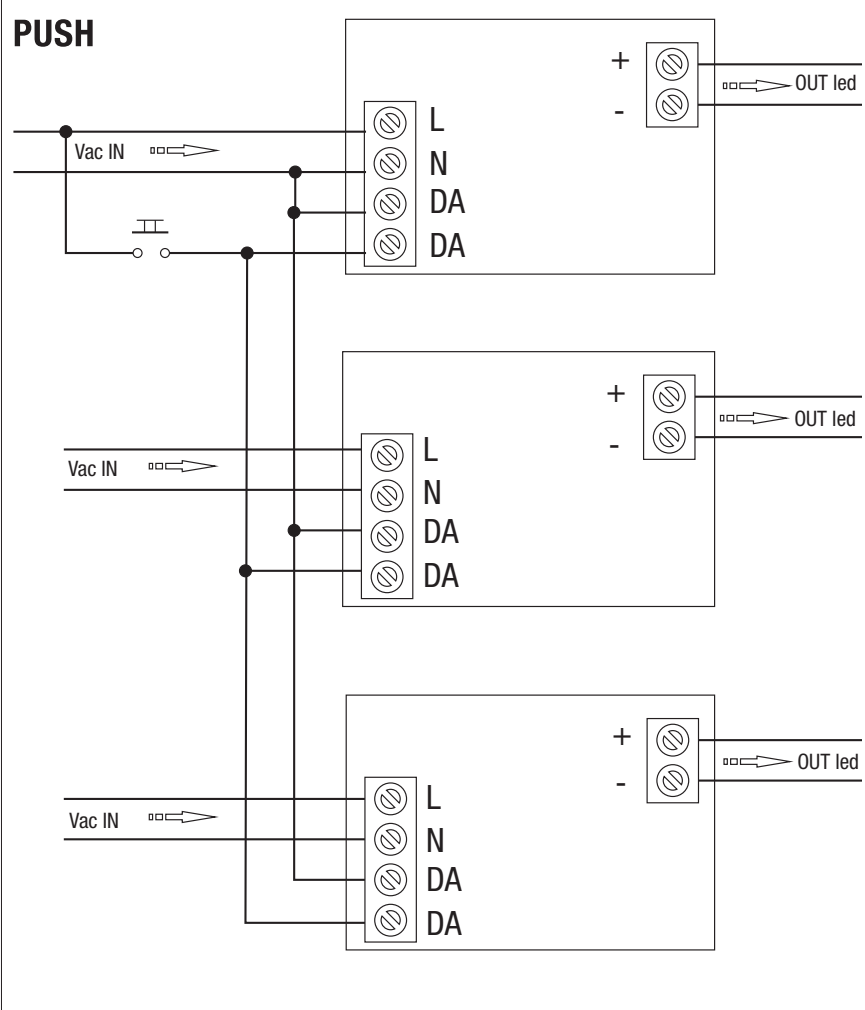


Fig. 2 - DALI 2 PUSH-Steuerung - Régulation DALI 2PUSH



Fig. 3 - Beispiel einer pulsierenden Steuerungsanwendung - Exemple d'application de contrôle pulsé



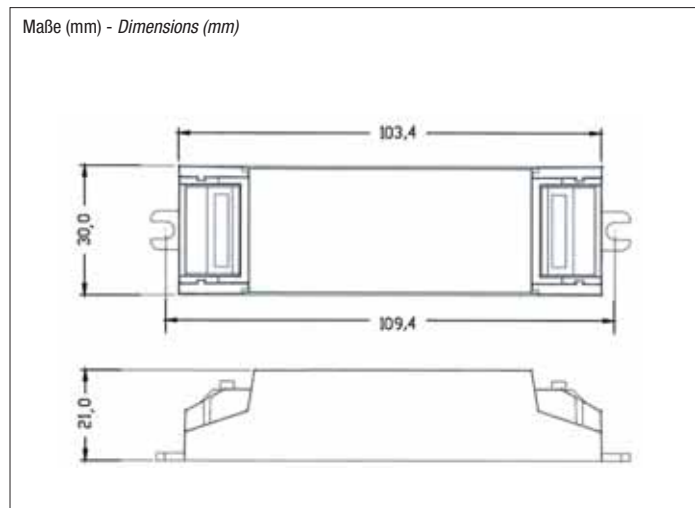
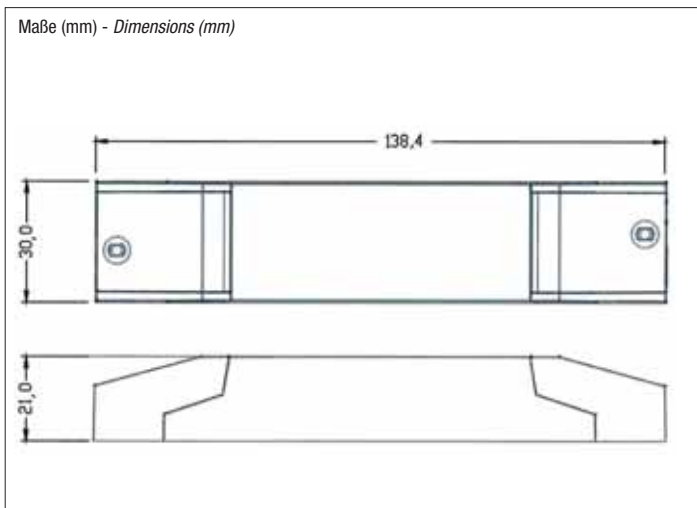
TGV 23 - Elektronische DC-Stromversorgung mit DIP Switches

Driver électronique courant continu avec dip-switch

NEW



Klemmenabdeckungen NICHT INBEGRIFFEN (an der Wand zu bestellen)
 Cache-bornes NON INCLUS (à commander au mur)
Cod. 7136TV



Codice Code	Vdc IN	Vac IN	Hz	18A	iC	ta °C	tc °C	PFC	PCS	CCM cm³
RN9152-N	180-280	220-240	50/60	37	8,5/16µS	50	85	OK	15	1.720

Technische Daten

- Multi-Power-Netzteil, ausgestattet mit Dip-Schalter für die Auswahl des Ausgangsstroms
- Konstanter Stromausgang
- Gerät für einen unabhängigen Gebrauch
- Sehr kleine und kompakte Abmessungen
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Befestigung mit Schraubenschlitten
- Schutzmaßnahmen: Thermisch, Überlast, Überspannung und Kurzschluss
- Das Ein- und Ausschalten auf der Sekundärseite ist nicht möglich
- Modulanschluss in REIHE geschaltet

Spécifications techniques

- Alimentateur multi-puissance fourni de commutateur DIP pour la sélection du courant en sortie
- Sortie à courant constant
- Équipement pour une utilisation indépendante
- Dimensions très réduites et compactes
- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Fixation avec des fentes pour vis
- Protections : Thermique, surcharge, surtension et court-circuit
- Il n'est pas possible d'allumer et d'éteindre le secondaire
- Connexion des modules en SÉRIE

RN9152-N	Iout	mA	150	200	250	300	350	400	450	500
	Vout	Vdc	2,5-46	2,5-46	2,5-46	2,5-46	2,5-46	2,5-46	2,5-46	2,5-46
	Power	W	6,9	9,2	11,5	13,8	16,1	18,4	20,7	23
	N° LED typical VF 3,2V	min-max	1-14	1-14	1-14	1-14	1-14	1-14	1-14	1-14

COB - Typical VF 37V

Driver LED CC

LED Treiber CC

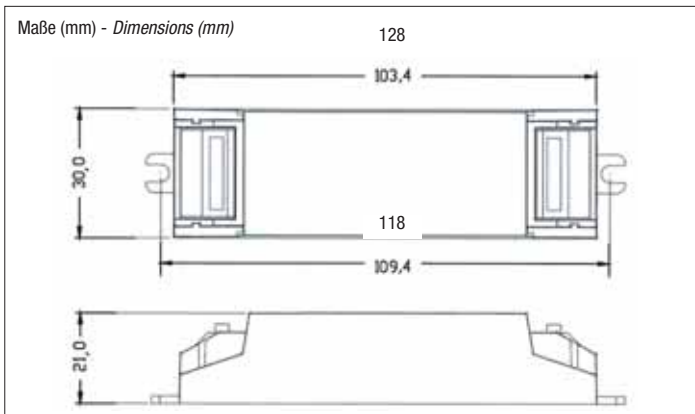
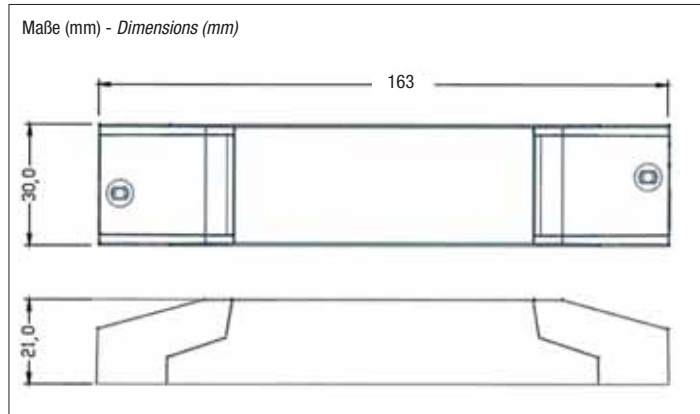
TGV 36 - TGV 36DA - Elektronische DC-Stromversorgung mit DIP Switches

Driver électronique courant continu avec dip-switch

NEW



Klemmenabdeckungen NICHT INBEGRIFFEN (an der Wand zu bestellen RN7136)
 Cache-bornes NON INCLUS (à commander au mur RN7136)
 Klemmenabdeckungen INBEGRIFFEN (an der Wand zu bestellen RN7136DA)
 Cache-bornes NON INCLUS (à commander au mur RN7136DA)
Cod. 7136TV



	Codice Code	Vdc IN	Vac IN	DIM	Hz	iC	ta °C	tc °C	PFC	PCS
DALI 2 PUSH	RN7136DA	180-280	220-240	DALI 2 PUSH	50/60	8,5A - 16µS	50	90	OK	10
	RN7136	180-280	220-240	ON - OFF	50/60	8,5A - 16µS	50	90	OK	50

Technische Daten

- Multi-Power Netzteil, ausgestattet mit DIP Switch für die Auswahl des Ausgangsstroms
- Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Netzteil für Einbaulösungen
- Geeignet für Leuchten der Klassen I und II
- Aktive PFC
- Stromregelung ±5% einschließlich Temperaturschwankungen.
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen (Kabelquerschnitt bis zu 1,5mm² / AWG15)
- Kabelklemme an Primär- und Sekundärseite für Kabeldurchmesser: min 2mm - max 11mm
- Befestigung des Netzteils über Schraubenschlitze.
- Schutzmaßnahmen: Kurzschluss, gegen Netzüberspannungen und Überlastungen.
- Wärmeschutz: = C.5.A
- **Klemmenabdeckungen INKLUSIVE**

Données techniques

- Alimentation multi-puissance, équipée d'un commutateur DIP pour sélectionner le courant de sortie
- Alimentation indépendante IP20, pour usage intérieur
- Classe de protection II contre les chocs électriques par contact direct et indirect
- Alimentation pour solutions intégrées
- Convient aux luminaires de classe I et II
- PFC actif
- Régulation du courant ±5% incluant les variations de température.
- Bornes d'entrée et de sortie opposées (section de câble jusqu'à 1,5 mm² / AWG15)
- Serre-câble côté primaire et secondaire pour diamètre de câble : min 2mm - maximum 11 mm
- Fixation de l'alimentation via des fentes à vis.
- Mesures de protection : court-circuit, contre les surtensions du secteur et surcharges.
- Protection thermique : = C.5.A
- **Cache-bornes INCLUS**

I _{out}	mA	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900
V _{out}	Vdc	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-50	2,5-42	2,5-42	2,5-42	2,5-40
Power	W	9,6	12,6	15,6	18,5	21,3	24	26,7	29,7	32,3	35,2	38,2	40,6	36,6	39	41,5	41,8
N° LED typical VF 3,2V	min-max	1-15	1-15	1-15	1-15	1-15	1-15	1-15	1-15	1-15	1-15	1-15	1-15	1-13	1-13	1-13	1-12
COB - Typical VF 37V																	



JOLLY 55 DALI 2 - PUSH - 0-10V

Elektronisches Multipower-Netzteil DIM - Alimentation électronique Multipower DIM

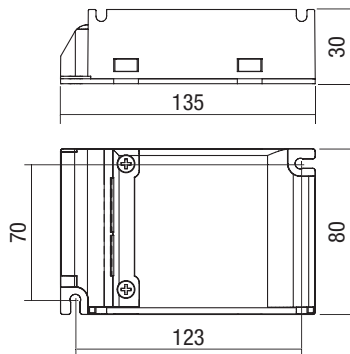


JOLLY POWERLED DIM DALI 55

Cod. RN9168DAPU010



Maße (mm) - Dimensions (mm)



Referenzstandards Normes de référence

EN 55015
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 61547
EN62384
EN62386-101
EN62386-102
EN62386-207

Codice Code	LPH ↓mm	Vdc IN	DIM	Vac IN	DIM	Hz	W	TIBAL?	iC	Vout Vdc	ta °C	tc °C	PFC	PCS	CCM cm³
RN9168DAPU010	135x80x30	176-264	DALI 2 S10	220-240	DALI 2 P S10	50/60	55	15	25A 200µS	65	-20...45	80	OK	10	7.546

I out	mA	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900
Vout	Vdc	45	45	45	45	45	45	45	45	45	42	39	37	34	32	31	29
Max Power	W	18	22	27	31	36	40	45	50	55	55	55	55	55	55	55	55
N° LED typical VF 3,2V	Min - Max	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14	1÷13	1÷12	1÷11	1÷10	1÷10	1÷9	1÷9
COB - Typical VF 37V																	

Technische Daten

- Multi-Power Netzteil, ausgestattet mit DIP Switch für die Auswahl des Ausgangsstroms
- Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Konstanter Stromausgang (CDT)
- Schutzmaßnahmen: gegen Kurzschluss, gegen Netzüberspannung, gegen Überlast.
- Eingangs- und Ausgangsklemmen auf der gleichen Seite
- Das Ein- und Ausschalten auf der Sekundärseite ist nicht möglich
- CDT-Anschluss LED Module in Reihe geschaltet

Caractéristiques techniques

- Multipotentiomètre avec interrupteur DIP pour la sélection de courant uscita
- Alimentation indépendante IP20, pour usage interne
- Protection de classe II pour le contrôle des appareils électriques à diffusion directe et indirecte contacts
- Uscita en coût actuel (CDT)
- Protection : bras supérieur, contrôle de la tension secteur supplémentaire, contrôle et contrôle.
- Morsetti di entrata e uscita surlo stesso lato
- Il n'est pas possible de remonter à la deuxième place ou de la déplacer
- Modules de connexion CDT en série

Regelsysteme

DALI 2 = DALI 2-Protokoll
 S10 = über 0-10Vdc Steuersignal
 R = über Dimmer Serie DIM34 (Relco)
 P = über NA Taste (nicht mitgeliefert)
 BILEVEL = siehe Abb. 4 - Beispiel für Operation A

Système de régulation

DALI 2 = protocole DALI 2
 S10 = Force du signal de commande 0-10 Vdc
 R = Variateur Tramit série DIM34 (Relco)
 P = tramite pulsante NA (non fornito)
 BILEVEL = voir Fig. 4 - exemple de fonctionnement A



JOLLY 55 DALI - PUSH - 0-10V

Elektronisches Multipower-Netzteil DIM - Alimentation électronique Multipower DIM

Fig. 1 - DALI-Steuerung - Régulation DALI

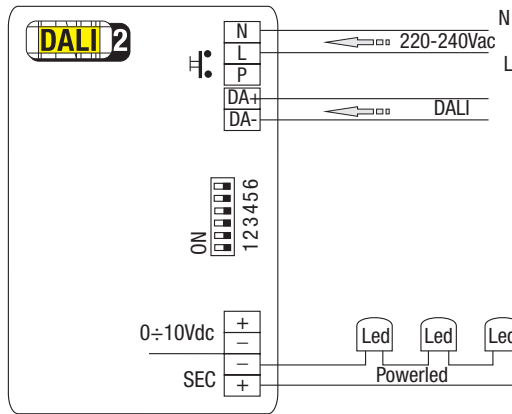


Fig. 2 - Signalregelung 0-10Vdc - Régulation du signal 0-10Vdc

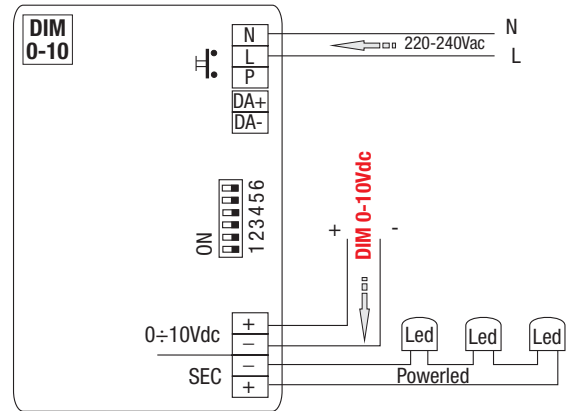


Fig. 3 - Pulsierende Regulierung - Régulation à impulsion

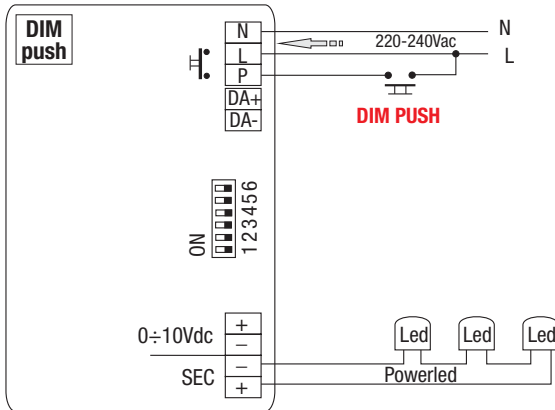
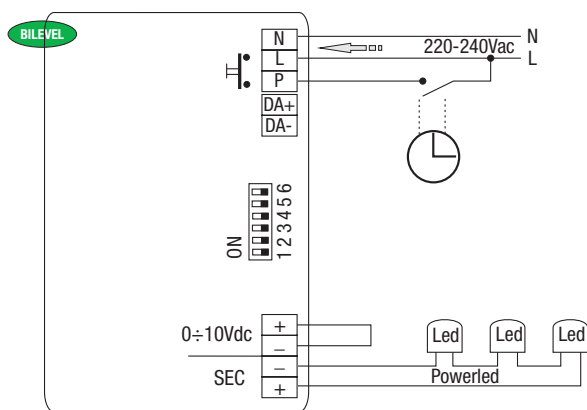
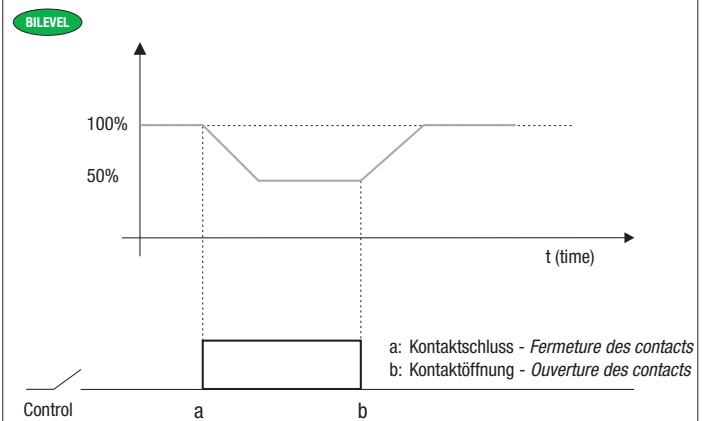


Fig. 4 - RN9168/DALI - Bi Level



A - Beispiel für einen Bi-Level-Betrieb - Exemple de fonctionnement Bi Level



System zur Regulierung

A - DALI-Funktion (Abb. 1)

B - Funktion 0-10 Vdc (S10) - DIM34... (R) - Abb. 2 - Tramite segnale di controllo 0-10 Vdc
C - Funktion PUSH (P) - Abb. 3 - tramite pulsante NA. Mit einem kurzen Druck wird es nicht möglich sein

Anstieg und Verzögerung, mit einem verlängerten Druck und einer Verzögerung der Regulierung.

D - BiLevel-Funktion - Abb. 4 - Diese Funktion ermöglicht den Zugriff auf den Eingang Pulsieren (bei konstanter Uhr), um das Leben der Leuchtkraft loszuwerden, kurzzeitig Eingang 0 ÷ 10 VDC; Alles, was Sie tun müssen, ist die Helligkeit auf 50 % zu erhöhen comando aperto tornerà al 100%. Es besteht die Möglichkeit, dass das Leben des Generators verfälscht wird

0 ÷ 10 VDC (Es. A).

Système de régulation

A - Fonction DALI (Fig.1)

B - Fonction 0-10Vdc (S10) - DIM34... (R) - Fig. 2 - Signal de commande 0-10Vdc

C - Fonction PUSH (P) - Fig. 3 - tramite pulsante NA. Avec une pression brève si ottengono accensione e spegnimento, avec une pression prolongée si ottiene la regolazione.

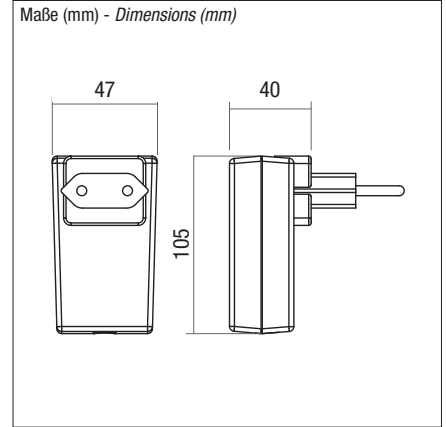
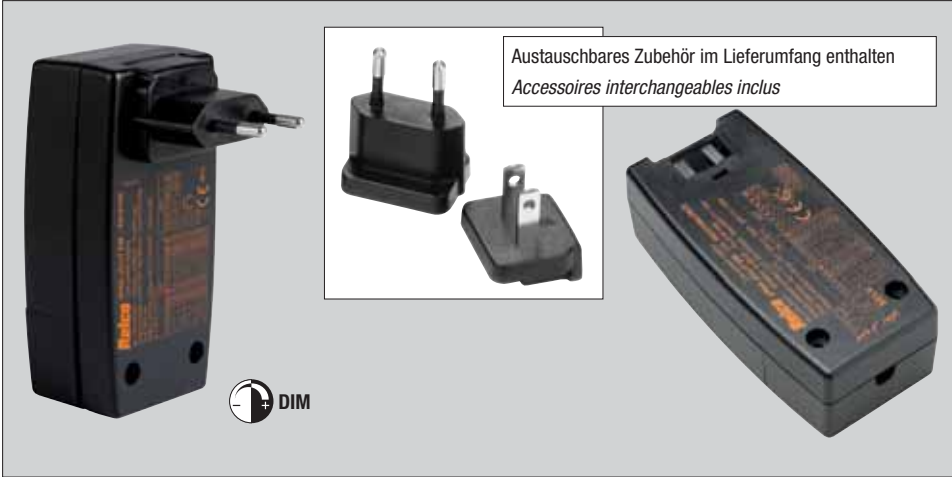
D - Fonction BiLevel - Fig. 4 - Cette fonction permet de commander votre entrée pulsante (par exemple orologio) pour éliminer le niveau de luminosité, cortocircuitando l'entrée 0-10Vdc; lors de l'intervention de la commande de la luminosité, portez-la à 50 % et avec la commande ouverte tourne à 100%. Il est possible d'imposer le générateur de tramite de livello 0-10Vdc (Es. A).

LED-PLUG-Treiber - *Driver de prise LED*



SPINA JOLLY LED DIM

Multipower-dimmbarer LED-Stecker mit Push-Button-Durchgangsdraht für LED-Module
multipuissance dimmable avec fil traversant à bouton-poussoir pour modules LED

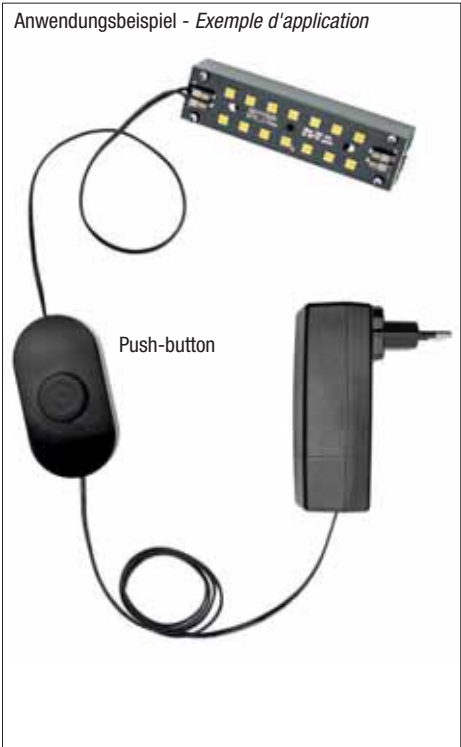


Codice Code	Colore Color	LPH ∇ mm	Vdc IN	Vac IN	DIM	Hz	REAL?	iC	ta °C	tc °C	PFC	PCS	CCM cm ³
RN1515SILENCE	N	106x49x40	176-264	110-240	Pulsante - Push	50/60	30	10A 40µS	35	75	OK	10	6.800
RN1515AU	N	106x49x40	176-264	220-240	Pulsante - Push	50/60	30	10A 40µS	35	75	OK	10	6.800

RN1515SILENCE RN1515AU		CDT															
Iout	mA	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950
Vout	Vdc	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42
Power	W	8	10	12	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
N° LED typical VF 3,2V	min-max	1÷12	1÷12	1÷12	1÷12	1÷11	1÷8	1÷8	1÷8	1÷7	1÷7	1÷6	1÷6	1÷5	1÷5	1÷4	1÷4

COB - Typical VF 37V

RN1515SILENCE RN1515AU		VDT	
Vout	Vdc	12	24
Power	W	10	15



Driver LED CV - CC

LED Treiber CV - CC

LED-PLUG-Treiber - Driver de prise LED



Technische Eigenschaften:

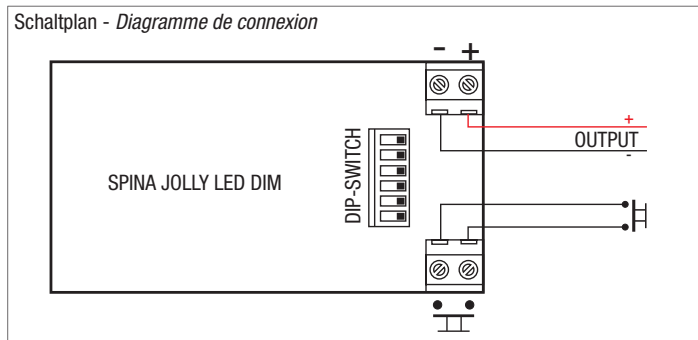
Dimmbarer elektronischer Treiber für LEDs, mit austauschbaren Steckdosen für den unabhängigen Einsatz sowohl bei Konstantspannung VDT 12-24V als auch bei Konstantstrom CDT (siehe Tabelle). Komplet mit Adaptern für EU und USA, Zubehör auf Anfrage: UK, CHINA, AUSTRALIEN.

Regulierung per Knopfdruck durch das Kabel, Regulierungstechnologie (AM), um Probleme mit Rauschen und optischem Flackern zu vermeiden, die durch die PWM-Regulierungstechnologie verursacht werden. Daher entfällt dank der Verwendung von Komponenten, die dies tun, auch das klassische Brummen, das normalerweise von LED-Treibern erzeugt wird erzeugt bei der PWM-Frequenz kein Rauschen.

Caractéristiques techniques:

Driver électronique à intensité variable pour LED, avec prises interchangeables pour une utilisation indépendante aussi bien à tension constante VDT 12-24V qu'à courant constant CDT (voir tableau). Complet avec adaptateurs pour l'UE et les USA, accessoires sur demande : UK, CHINE, AUSTRALIE.

Régulation par bouton passant à travers le fil, technologie de régulation (AM), pour éviter les problèmes de bruit et de scintillement optique causés par la technologie de régulation PWM, donc le bourdonnement classique normalement généré par les drivers LED est également absent, grâce à l'utilisation de composants qui ne le font pas. ne génère pas de bruit avec la fréquence PWM.



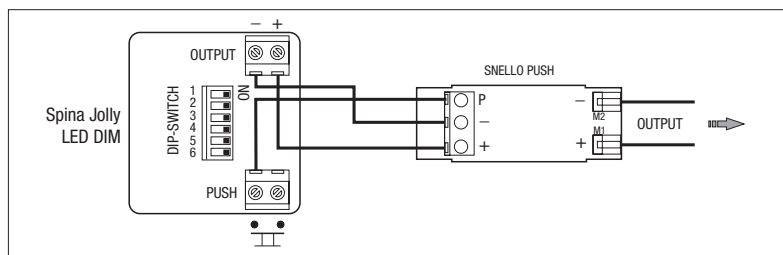
Einstellzubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoires de réglage non inclus



Code: RL7151

SNELLO Push ist ein Taster, der nur mit dem Steckerartikel Jolly LED DIM kombiniert werden darf. Öffnen Sie den oberen Teil des Gehäuses und verdrahten Sie es gemäß der Abbildung. Die Bedienung erfolgt durch direktes Drücken der Taste im oberen Teil des Gehäuses. Durch kurzes Drücken wird die Last ein- und ausgeschaltet, durch langes Drücken wird die Last eingestellt. Wenn Sie die gewünschte Helligkeitsstufe erreicht haben, hören Sie auf zu drücken.

SNELLO Push est un bouton qui doit être combiné uniquement avec l'article plug Jolly LED DIM. Ouvrir la partie supérieure du boîtier et câbler selon le schéma. Le fonctionnement s'effectue en appuyant directement sur le bouton situé sur la partie supérieure du boîtier. Un appui court allume et éteint la charge, en maintenant enfoncée la charge est ajustée. Lorsque vous atteignez le niveau de luminosité souhaité, arrêtez d'appuyer.



Kleiner Knopf, der dem eines gewöhnlichen Kabelschalters entspricht.

Petit bouton, égal à celui d'un interrupteur à fil commun.

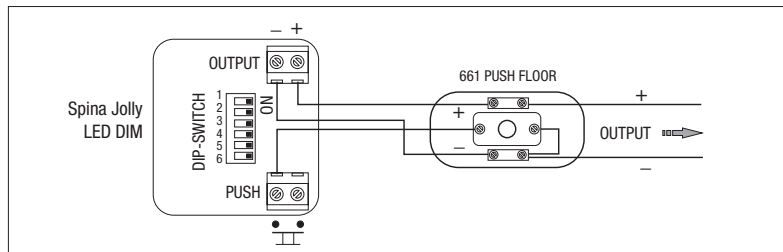


Code: D/661/N/LED

661 Push Floor ist ein Taster, der nur mit dem Artikel Jolly LED DIM Plug kombiniert werden darf. Öffnen Sie den oberen Teil des Gehäuses und verdrahten Sie es gemäß der Abbildung. Die Bedienung erfolgt durch direktes Drücken der Taste im oberen Teil des Gehäuses. Durch kurzes Drücken wird die Last ein- und ausgeschaltet, durch langes Drücken wird die Last eingestellt. Wenn Sie die gewünschte Helligkeitsstufe erreicht haben, hören Sie auf zu drücken.

661 Push Floor est un bouton qui doit être combiné uniquement avec l'article plug Jolly LED DIM.

Ouvrir la partie supérieure du boîtier et câbler selon le schéma. Le fonctionnement s'effectue en appuyant directement sur le bouton situé sur la partie supérieure du boîtier. Un appui court allume et éteint la charge, en maintenant enfoncée la charge est ajustée. Lorsque vous atteignez le niveau de luminosité souhaité, arrêtez d'appuyer.



Kleiner Knopf, der dem eines gewöhnlichen Kabelschalters entspricht.

Petit bouton, égal à celui d'un interrupteur à fil commun.

Steckerzubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoires de prise non inclus



Australian plug
Cod. 60300914

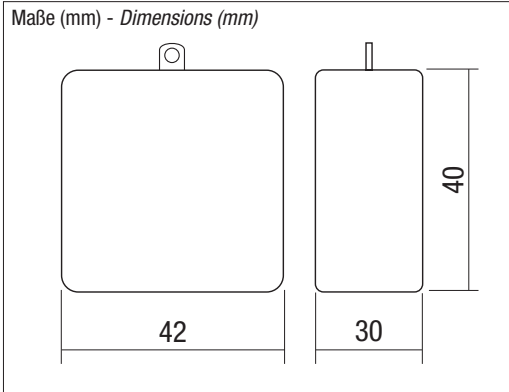


UK plug
Cod. 60300910



China plug
Cod. 60300912

ÜBERSPANNUNGSBEGRENZER - *LIMITATEUR DE SURTENSION*




In einer normalen Elektroinstallation kann eine LED-Leuchte Spannungsschwankungen und externen Störungen ausgesetzt sein, z. B. durch diskontinuierliche Lasten auf der Leitung, Störungen auf vor- oder nachgelagerten Leitungen und vor allem durch atmosphärische Entladungen (bei Außeninstallationen).
Bei unseren Projektoren, bei denen die Elektronik eine entscheidende Rolle spielt, ist Überspannungsfestigkeit ein Synonym für Zuverlässigkeit und einwandfreie Funktion.

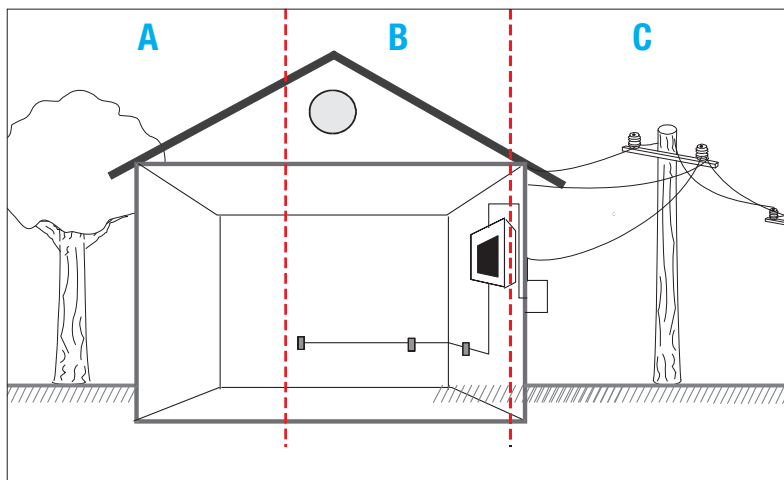
*Dans une installation électrique standard, un appareil à LED peut être soumis à des fluctuations de tension et à des perturbations externes dues à des facteurs tels que des charges discontinues sur la ligne, des défauts sur les lignes en amont ou en aval et, surtout, des décharges atmosphériques (dans les installations extérieures).
Sur nos projecteurs, où l'électronique est cruciale, la résistance aux surtensions est synonyme de fiabilité et de bon fonctionnement.*

Parasurtenseur

Überspannungsbegrenzer

IEEE C62.41 - Strom/Spannungs-Wellenformen für verschiedene Expositionsorte - <i>Current/Voltage waveforms for various exposure locations</i>						
Code Code	Kategorie Category	Eben Level	Stromspannung Voltage (kV)	1,2 x 50µs (V) - 8 x 20µs (A) Combination wave - Current (A)	PCS 	CcM cm³
R00640/N	C2	Mittel - Medium	10	5	5	6.210

Kategorie - Category	Eben - Level	Stromspannung - Voltage (kV)	0,5µs x 100kHz Ring wave - Current (A)	1,2 x 50µs (V) - 8 x 20µs (A) Combination wave - Current (A)
A1	Bass - Low	2	701	
A2	Mittel - Medium	3	130	
A3	Hoch - High	6	200	
B1	Bass - Low	2	170	1
B2	Mittel - Medium	4	330	2
B3	Hoch - High	6	500	3
C1	Bass - Low	6		3
C2 ●	Mittel - Medium	10		5
C3	Hoch - High	20		10



- A**
Kategorie A - Catégorie A
- Alle Punkte, die mehr als 10 m von Kategorie B entfernt sind
 - Alle Punkte, die mehr als 20 Meter von Kategorie C entfernt sind
 - Tous les points situés à plus de 10 mètres de la catégorie B
 - Tous les points situés à plus de 20 mètres de la catégorie C
- B**
Kategorie B - Catégorie B
- Verteilertafelgeräte
 - Busverteilung und Stromversorgung
 - Steckdosen für interne Geräte
 - Beleuchtungssysteme in großen Gebäuden
 - Appareils de tableau de distribution
 - Distribution de bus et de desserte
 - Prises d'électroménagers lourds avec connexions « courtes » à l'entrée de service
 - Systèmes d'éclairage dans les grands bâtiments
- C**
Categoria C - Catégorie C
- Betriebsleitung vom Stromnetz
 - Verbindung zwischen Steuergerät und Schaltschrank
 - Freiluftleitungen zum alleinstehenden Gebäude
 - Beleuchtungssysteme in großen Gebäuden
 - Ligne de service du réseau électrique
 - Connexion entre l'unité de contrôle et le tableau électrique
 - Lignes aériennes des bâtiments autonomes
 - Systèmes d'éclairage dans les grands bâtiments

Professionelle LED Module - *Modules LED professionnels*

Verlustleistung und Montage

Um die angegebenen Helligkeits- und Lebensdauerdaten zu gewährleisten, kann eine Verlustleistung des LED Moduls erforderlich sein.

Überprüfen Sie, ob der Tc-Wert des LED Moduls die in der Tabelle angegebenen Höchstwerte nicht überschreitet.

Wir empfehlen die Verwendung aller vorgesehenen Bohrungen zur Befestigung des LED Moduls oder die Verwendung von Wärmeleitpaste oder Klebstoffen. Um eine Beschädigung der LED Module zu vermeiden, verwenden Sie nur Schrauben mit rundem Kopf und flache Kunststoffunterlegscheiben.

Wenn LED Module parallel geschaltet sind und ein Modul beschädigt wird, erhöht sich der gesamte Strom, der durch das andere LED Modul fließt. Dies könnte die Lebenserwartung (Lebensdauer) des LED Moduls verringern.

Verwendung und Reinigung

Vermeiden Sie Stöße gegen die LED Module und lagern Sie diese an einem staubfreien Ort. Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten aller Art, wie Öl und organischen Lösungsmitteln. Wir empfehlen die Verwendung von IPA (Isopropylalkohol) als Lösungsmittel für die Reinigung der LED Module. Vor der Reinigung sollte ein Vortest durchgeführt werden, um mögliche Schäden am LED Modul festzustellen.

Lebensdauer

Der Helligkeitswert eines LED Moduls auf der Grundlage von 60.000/80.000 Betriebsstunden wird mit dem Buchstaben "L" angegeben. Der Buchstabe "B" hingegen gibt die Anzahl der LEDs an, die den L-Wert nach z. B. 60.000 Betriebsstunden einhalten werden. Die LED Module von RELCO haben eine L80B20-Garantie, was bedeutet, dass 80 Prozent oder mehr der LEDs nach 60.000 Betriebsstunden eine Leistung von 80 Prozent oder mehr haben werden.

Dissipation et assemblage

Afin de garantir les données de luminosité et de durée de vie indiquées, la dissipation du module LED peut s'avérer nécessaire.

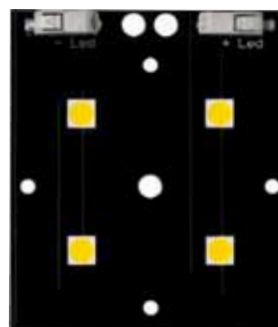
Vérifier que la Tc du module LED ne dépasse pas les valeurs maximales indiquées dans le tableau. Nous recommandons d'utiliser tous les trous prévus pour fixer le module LED ou d'utiliser de la pâte ou des adhésifs conducteurs de chaleur. Pour éviter d'endommager les modules LED, n'utiliser que des vis à tête ronde et des rondelles plates en plastique. Si des modules LED sont connectés en parallèle et qu'un module est endommagé, tout le courant circulant dans l'autre module LED augmente. Cela pourrait réduire la durée de vie du module LED.

Utilisation et nettoyage

Ne pas donner de coups aux modules LED et les stocker à l'abri de la poussière. Éviter le contact avec tout type de fluide, tel que l'huile et les solvants organiques. Nous recommandons l'utilisation de l'IPA (alcool isopropylique) comme solvant pour le nettoyage des modules LED. Avant de procéder au nettoyage, il convient d'effectuer un test préalable pour vérifier que le module LED ne soit pas endommagé.

Durée de vie

La valeur de luminosité d'un module LED sur la base de 60 000/80 000 heures de fonctionnement est indiquée par la lettre « L ». La lettre « B », quant à elle, indique le nombre de LED qui respecteront la valeur L après 60 000 heures de fonctionnement. Les modules LED de RELCO sont garantis L80B20, ce qui signifie que 80 % ou plus des LED auront un rendement de 80 % ou plus après 60 000 heures d'utilisation.



Kundenspezifische LED Module auf Anfrage
Sur demande pour quantités de modules LED personnalisées

LINEAR INVERLED OB 3W/90V - 5W/160V - SA-SE

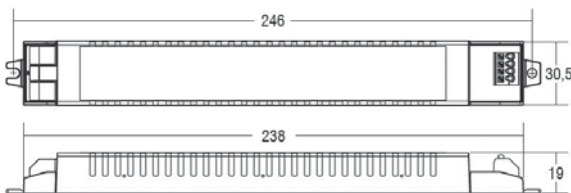
LED-Notfallinverter mit **konstanter Leistung** - *Inverter d'urgence LED à puissance constante*



Batteria separata
Separate battery



Dimensioni (mm) - Dimensions (mm)



Entspricht den folgenden Normen
Conforme aux normes suivantes

EN61347-2-13	EN55015
EN61347-2-7	EN60598-2-22
EN61547	EN61000-3-2

Notfallsystem für Konstantstrom-LED Strahler mit NiCd-Batterie Ihrer Wahl, je nach gewünschter Autonomie

Es sind 2 Betriebsarten möglich:

SA: Dauerbetrieb Bei dieser Konfiguration bleibt der LED Strahler auch bei einem Stromausfall eingeschaltet

SE: Kein Dauerbetrieb. Der LED Strahler schaltet sich nur im Falle eines Stromausfalls ein. Das Gerät passt die Spannung automatisch an die angeschlossene Last innerhalb der in der Tabelle angegebenen Grenzen an.

Für den Betrieb im Dauermodus muss der Linear Inverled OB an einen Konstantstromtreiber und eine NiCd-Batterie angeschlossen werden. Der Konstantstromtreiber ist nicht enthalten.

Wichtigste technische Merkmale:

- Kompakt
- Batterie muss je nach Autonomie separat bestellt werden
- Konstanter Strom im Notfall
- Keine Auswahl der Ausgangsspannung erforderlich
- Liefert immer eine konstante Leistung (3W) unabhängig von der Lastspannung, im Ausgangsspannungsbereich 12-90V (5W) unabhängig von der Lastspannung, im Ausgangsspannungsbereich 12-160V.
- Schutzschaltung für die Batterie vor längerer Entladung.
- Grüne LED zur Anzeige des Netzanschlusses (Standardkabellänge, 600 mm)
- Ausgangsentkopplung über Relais
- Permanenter Leitungsanschluss und Sperrklemmen mit automatischer Verdrahtung
- Sperrung über Schalter
- Querschnitt der Eingangskabel 0,75 bis 1,5 mm²
- Querschnitt der Ausgangskabel 0,75 bis 1 mm²
- Eingriffszeit <= 800 msec
- Aufladezeit: 24h pro Batterie Code 00PB0100 (3W).
- Aufladezeit: 24h pro Batterie Code 00PB0800 (5W).
- LED Befestigungsloch: Ø 9mm

Système de protection contre les chutes pour LED-Strahler Konstantstrom avec batterie LiFePO4

Il y a 2 options possibles :

SA : Fonctionnement permanent. L'option LED dans cette configuration permet d'accéder au cas où interruption du courant

SE : Fonctionnement non permanent. Le phare LED s'allume seul en cas d'interruption de la actuelle. Le dispositif adapte automatiquement la tension au véhicule collé dans les limites de stabilité sur la table.

Pour le fonctionnement en modalité permanente, l'OB linéaire inversé doit être collé à un pilote à courant continu et à la batterie NiCd. Il driver a corrente costante non è incluso.

Principales caractéristiques techniques :

- *Compatto*
- *Batteria ordinaria è part dans la base de l'autonomie*
- *Flusso costante en émergence*
- *Il n'est pas nécessaire de sélectionner la tension d'alimentation*
- *Fournir toujours une puissance constante (3W) quelle que soit la tension du moteur, dans la gamme de tension de prise 12-90V (5W) correspond à la tension du véhicule, dans la plage de tension d'alimentation 12-160V.*
- *Circuit de protection de la batterie contre la cicatrice prolongata.*
- *LED verte indiquant le lien vers le réseau d'alimentation (longueur standard du trou, 600 mm)*
- *Disaccoppiamento in uscita tramite relè*
- *Morsetti de connexion à la ligne permanente et d'initialisation du câblage automatique*
- *Inibizione tramite interruttore*
- *Section des cavités d'entrée de 0,75 à 1,5 mm²*
- *Section cavité d'usure de 0,75 à 1 mm²*
- *Temps d'intervention <= 800 msec*
- *Tempo di ricarica: 24h par batterie Cod. 00PB0100 (3W).*
- *Tempo di ricarica: 24h par batterie Cod. 00PB0800 (5W).*
- *Foro di fissaggio del LED: Ø 9mm*

Article	V Hz	Supply current mA	I out mA	V out min	V out max	W max	Flux %	ta °C	Code Code
LINEAR INVERLED OB 3W - 90V - SA-SE	220-240V - 50/60Hz	10	30 - 250	12	90	3	3	0...40	RP0715-3W-90V
LINEAR INVERLED OB 5W - 160V - SA-SE	220-240V - 50/60Hz	10	30 - 250	12	160	5	3	0...40	RP0715

● (lamp power) x 100

Batterien nicht enthalten - Piles non incluses

Cod. 00PB0100
- 3 elemente - 3 éléments
- Nickel Cadmium
- 3,6V - 4 A/h
- Ladezeit: max 24h
- Temps de charge: max 24h
- Dimens.: Ø 34xL 175 mm

Conforme alle Norme Standard
IEC62133
IEC60598-2-22:2014



Cod. 00PB0800
- 6 elemente - 6 éléments
- Nickel Cadmium
- 2x3,6V - 4A/h Battery
- Ladezeit: max 24h
- Temps de charge: max 24h
- Ø 33 x L 360 mm
- Abmessungen einer einzelnen Batterie
- Dimensions d'une seule batterie
Conforme alle Norme Standard
IEC62133
IEC60598-2-22:2014



LINEAR INVERLED 1 o 3W - 145V - SA-SE

AUTOTEST

LED-Notfallinverter mit **konstant Leistung - Driver LED à puissance constante**



Batteria separata
Separate battery



NEW



Notfallsystem für Konstantstrom-LED Strahler mit LiFePO4-Batterie

Es sind 2 Betriebsarten möglich:

SA: SA Dauerbetrieb Der LED Strahler funktioniert in dieser Konfiguration regulär mit einer speziellen ON/OFF-Steuerung und geht im Falle eines Stromausfalls in den Notfallmodus über (ABB. 3). Batterie nicht enthalten
SE: Kein Dauerbetrieb. Der LED-Strahler ist immer ausgeschaltet und schaltet sich nur im Falle eines Stromausfalls ein (Abb. 4).

Für den Betrieb im SA-Modus muss der Linear InverLED 3W neben der Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) auch an einen Konstantstromtreiber angeschlossen werden. Der Konstantstromtreiber ist nicht enthalten.

Wichtigste technische Merkmale:

- IEC 62034 konformer Selbsttest (Batteriestatus, Funktionstest, Batterielebensdauerstest)
- Rest Mode
- Überlastschutz
- Konstanter Strom im Notfall
- Keine Auswahl der Ausgangsspannung erforderlich
- Liefert immer eine konstante Leistung (3W - Cod. RP0714, 1W - RP0718), unabhängig von der Lastspannung, im Ausgangsspannungsbereich 15-140V.
- Schutzschaltung für die Batterie vor längerer Entladung.
- Rote/Grüne LED zur Anzeige des Inverterstatus (siehe Tabelle). Standard Kabellänge 600 mm
- Entkopplung über Relais
- Eingangsrelais (Treiberstromleitung)
- Schnellanschlussklemmen an Dauer-, Treiber-, Ausgangs- und Sperrleitung
- Sperrung über optionale Steuerung (Cod. DALI-PS-DIN)
- Optionale Prüftaste (Art. 24500700)
- Querschnitt der Eingangskabel 0,5 bis 1,5 mm²
- Querschnitt der Ausgangskabel 0,5 bis 1,5 mm²
- Eingriffszeit <= 800 msec
- LED Befestigungsloch: Ø 9mm

Système de secours pour spots LED à puissance constante avec batterie LiFePO4

Deux modes de fonctionnement sont possibles :

SA : Fonctionnement permanent. Dans cette configuration, le spot LED fonctionnera normalement avec une commande ON/OFF dédiée et passera en mode de secours en cas de panne de courant (FIG. 3). Batterie non incluse

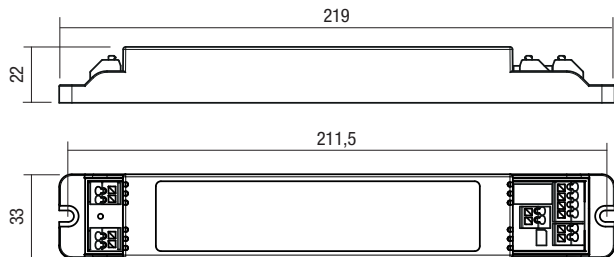
SE : Fonctionnement non permanent. Le spot LED est toujours éteint et ne s'allume qu'en cas de panne de courant (Fig. 4).

Pour fonctionner en mode SA, Linear InverLED 3W, en plus de la batterie (non incluse), il doit également être connecté à un pilote à courant constant. Le pilote de courant constant n'est pas inclus.

Principales caractéristiques techniques :

- Autotest conforme à la norme CEI 62034 (état de la batterie, test de fonctionnement, test de durée de vie de la batterie)
- Mode repos
- Protection contre les surcharges
- Flux constant en secours
- Sans sélection de la tension de sortie
- Fournit toujours une puissance constante (3W - Réf. RP0714, 1W - RP0718) quelle que soit la tension de charge, dans la plage de tension de sortie 15-140V.
- Circuit de protection de la batterie contre les décharges prolongées.
- LED rouge/verte indiquant l'état du variateur (voir tableau). Longueur de câble standard 600 mm
- Découplage par relais
- Relais d'entrée (ligne d'alimentation du pilote)
- Bornes à enclenchement rapide sur la ligne permanente, la ligne pilote, la ligne de sortie et la ligne d'inhibition
- Inhibition via un contrôleur en option (Réf. DALI-PS-DIN)
- Bouton de test en option (Art. 24500700)
- Section du câble d'entrée 0,5 à 1,5 mm²
- Section du câble de sortie 0,5 à 1,5 mm²
- Temps d'intervention <= 800 ms
- Trou de fixation des LED : Ø 9 mm

Maße (mm) - Dimensions (mm)



Entspricht den folgenden Standards

Conforme aux normes suivantes

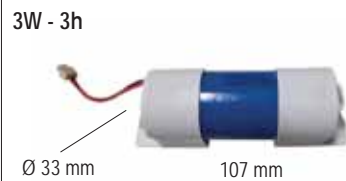
EN61347-2-13	EN55015
EN61347-2-7	EN60598-2-22
EN61547	EN61000-3-2

● (3W : lamp power) x 100 - ● (1W : lamp power) x 100

Article	V Hz	Supply current mA	I out mA	V out min	V out max	W max	Autonomy (h)	Flux %	ta °C	PCS	Codice Code
LINEAR INVERLED OB 3W - 145V - SA-SE	220-240V - 50/60Hz	50	21-200	15	145	3	3	●	5...45	6	RP0714
LINEAR INVERLED OB 1W - 145V - SA-SE	220-240V - 50/60Hz	50	5-46	15	145	1	3	●	5...45	6	RP0718
LINEAR INVERLED OB 3W - 145V - SA-SE	220-240V - 50/60Hz	50	21-200	15	145	3	1	●	5...45	6	RP0720

Batterien nicht enthalten - Batteries non incluses Normen / Références: IEC62133 - IEC60598-2-22:2014

Cod. 00PB0530-N
Per RP0714 - For RP0714
- LiFePO4
- 3,2V - 6A/h
- Ladezeit: max 24h
Temps de charge: max 24h



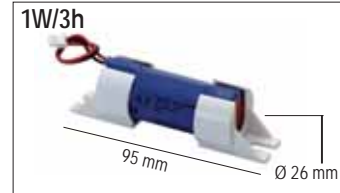
Cod. 00PB04050-N
Per RP0720 - For RP0720
- LiFePO4 - 3,2V - 3Ah
- Ladezeit: max 12h
Temps de charge: max 12h



Cod. 00PB065050
Per RP0714 - For RP0714
- LiFePO4
- 3,2V - 6A/h
- Ladezeit: max 24h
Temps de charge: max 24h



Cod. 00PB0500-N
Per RP0718 - For RP0718
- LiFePO4 - 3,2V - 3,3Ah
- Ladezeit: max 24h
Temps de charge: max 24h

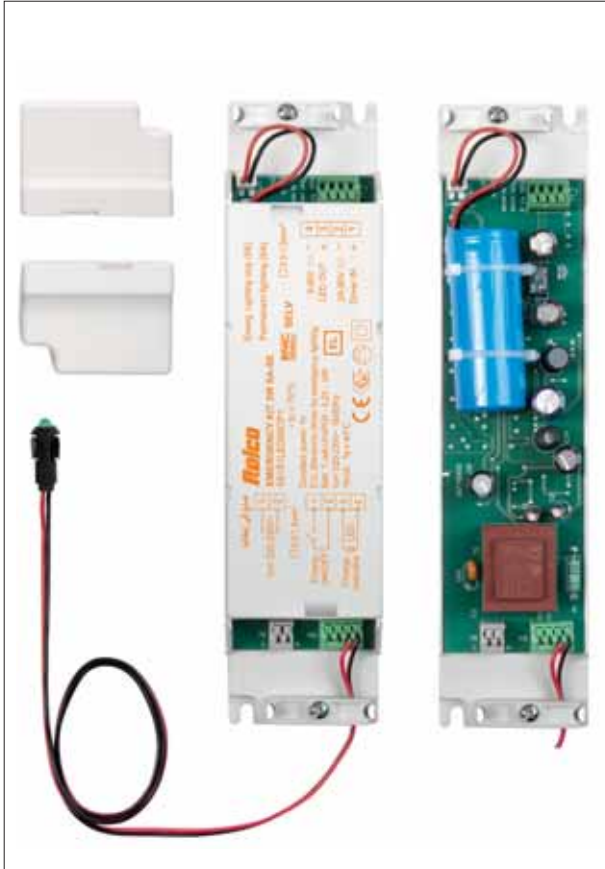


LED EMERGENCY KIT 3/6W - 80V - SA-SE

LED-Notfallset mit **konstanter Leistung** - **Kit d'urgence LED à puissance constante**



Batterie- und Polabdeckungen im Lieferumfang enthalten
Couvercles de batterie et de bornes inclus



Notfallsystem, was den Betrieb von Leuchten mit leistungsstarken LED oder LED Strahlern auch bei Stromausfall ermöglicht. Das System besteht aus einem elektronischen Wechselrichter mit konstanter Leistungsabgabe und einer integrierten Batterie vom Typ LiFePo4. Es sind 2 Betriebsarten möglich:

- **SA** Dauerbetrieb, siehe Abb. 2 (bei Stromausfall leuchtet die Leuchte weiter, wenn auch mit reduzierter Helligkeit);
- **SE:** Kein Dauerbetrieb, siehe Abb. 3 (bei Stromausfall schaltet sich die Leuchte ein, an die diese angeschlossen ist).

Für den Betrieb im Dauerbetrieb muss die Leuchte mit einem eigenen Treiber ausgestattet sein.

Wichtigste technische Merkmale:

- Konstanter Lichtstrom bei einem Notfall
- Keine Auswahl der Ausgangsspannung erforderlich
- Liefert unabhängig von der angeschlossenen Last immer eine konstante Leistung im Ausgangsspannungsbereich von 9-80 V
- SELV (Sicherheits-Niederspannung)
- Schutzschaltung für die Batterie vor längerer Entladung
- Grüne LED zur Anzeige des Netzanschlusses (Standardkabellänge, 600 mm)
- Ausgangsentkopplung über Relais
- Permanenter Leitungsanschluss und Sperrklemmen mit automatischer Verdrahtung
- Sperrung über Schalter
- Querschnitt der Eingangskabel 0,75 bis 1,5 mm²
- Querschnitt der Ausgangskabel 0,75 bis 1,5 mm²
- Eingriffszeit <= 800 msec
- Aufladezeit: 12h (65151LED80CP1) - 24h (65151LED80CP2 - 65151LED80CP3)
- LED Befestigungsloch: Ø 9mm
- Maximaler Abstand zum Treiber: 2m

Système d'urgence qui assure le fonctionnement des appareils d'éclairage à LED de puissance même en cas de coupure de courant. Le système se compose d'un onduleur électronique avec une puissance de sortie constante et d'une batterie LifePO4 intégrée

Il existe 2 modes de fonctionnement possibles :

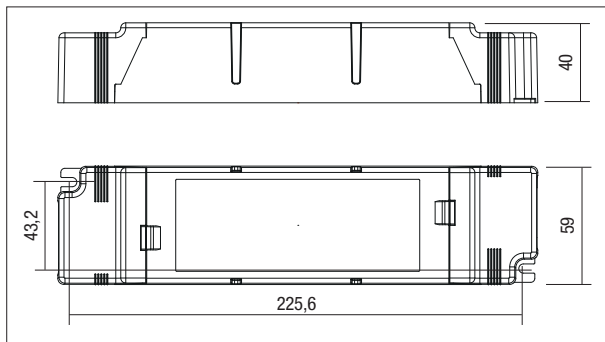
- **SA** : permanent, voir fig. 2 (en cas de coupure de courant, l'appareil d'éclairage reste allumé même mais avec une luminosité réduite) ;
- **SE** : non permanent, voir fig. 3 (en cas de coupure de courant, l'appareil d'éclairage auquel il est raccordé s'allume).

Pour un fonctionnement en mode permanent, l'appareil d'éclairage doit être équipé de son driver.

Principales caractéristiques techniques :

- Flux lumineux constant en cas d'urgence
- Pas besoin de régler la tension de sortie maximale
- La puissance de sortie est toujours de 3, indépendante de la charge connectée dans la plage 9-80V de la tension de sortie
- SELV (très basse tension de sécurité)
- Circuit de protection de la batterie contre une décharge prolongée
- LED verte indiquant la connexion à l'alimentation (longueur de câble standard, 600 mm)
- Bornes de raccordement à la ligne permanente et inhibition automatique du câblage
- Contrôle d'inhibition par un interrupteur
- Section du câble d'entrée de 0,75 à 1,5 mm²
- Section du câble de sortie de 0,75 à 1,5 mm²
- Temps d'intervention <= 800msec
- Temps de charge : 12h (65151LED80CP1) - 24h (65151LED80CP2 - 65151LED80CP3)
- Trou de fixation LED : Ø 9mm
- Distance maximale du conducteur : 2m

Entspricht den folgenden Standards Conforme aux normes suivantes	
EN61347-2-13	EN55015
EN61347-2-7	EN60598-2-22
EN61547	EN61000-3-2



Article	V Hz	Supply current mA	I out mA	V out min	V out max	W max *	Autonomy (h)	Flux %	ta °C	LPH	Code	PCS	CCM cm ³
LED EMERGENCY KIT 3W SA-SE 1h	220-230V 50/60Hz	16	37,5-333	9V	80V	3	1	●	0...40	240x59x40	65151LED80CP1	1	670,82
LED EMERGENCY KIT 3W SA-SE 3h	220-230V 50/60Hz	25	37,5-333	9V	80V	3	3	●	0...40	240x59x40	65151LED80CP3	1	670,82
LED EMERGENCY KIT 6W SA-SE 2h	220-230V 50/60Hz	25	72-640	9V	80V	5,8	2	●	0...40	240x59x40	65152LED80CP2	1	670,82

● (* Wmax/ Wlamp) x100

LED EMERGENCY KIT 3/6W - 80V - SA-SE

LED-Notfallset mit **konstanter Leistung** - *Kit d'urgence LED à puissance constante*

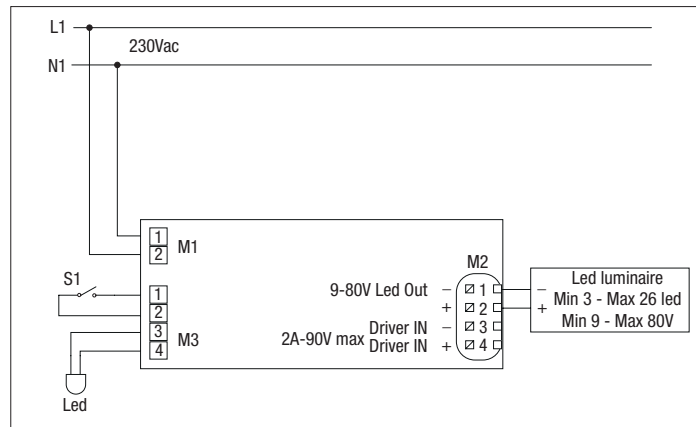
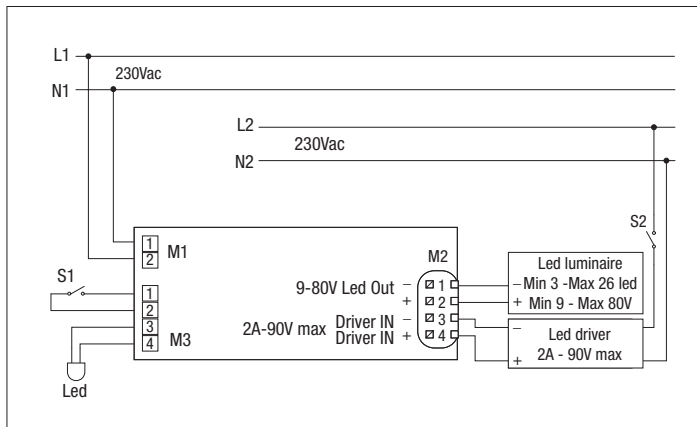
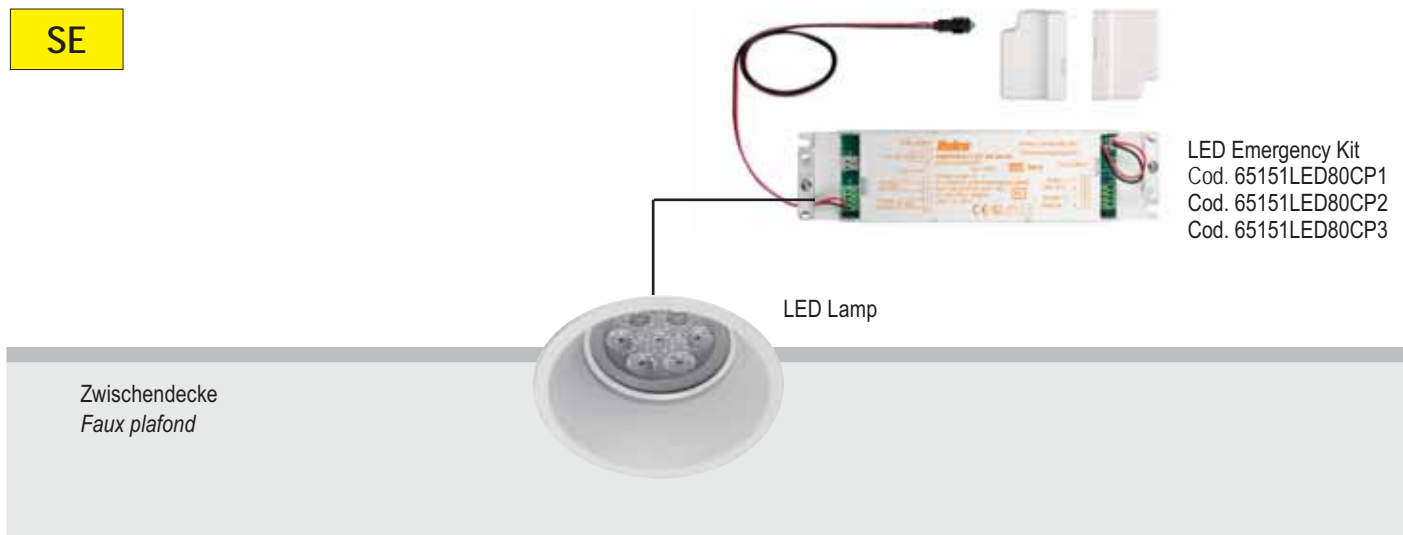


Fig. 3
SA: (Immer eingeschaltet) Dauerbetrieb
SE: (nur im Notfall) nicht dauerhafter Betrieb

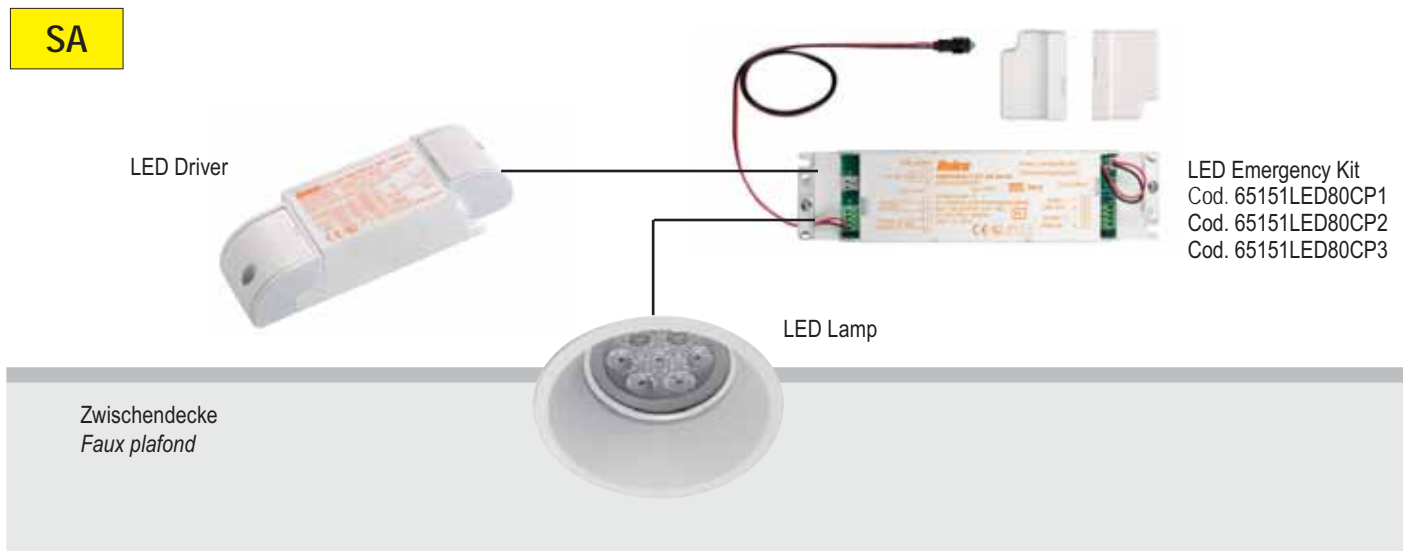
Fig. 4
SA: (Immer eingeschaltet) Dauerbetrieb
SE: (nur im Notfall) nicht dauerhafter Betrieb

Anwendungsbeispiel - Exemple d'application

SE



SA



LED EMERGENCY KIT 3,5W - 52V - SA-SE

AUTOTEST

LED-Notfallset mit **konstanter Leistung** - **Kit d'urgence LED à puissance constante**



Batterie (entspricht den Normen: IEC62133 - IEC60598-2-22:2014) und Anschlussabdeckung im Lieferumfang enthalten - Batterie (conforme aux normes : IEC62133 - IEC60598-2-22:2014) et cache-bornes inclus

NEW



Notfallsystem für den unabhängigen Betrieb von LED Strahlern mit konstanter Leistung, inklusive LiFePO4-Batterie

Es sind 2 Betriebsarten möglich:

SA: Dauerbetrieb Der LED Strahler funktioniert in dieser Configuration normal mit einer speziellen ON/OFF Steuerung und geht im Falle eines Stromausfalls in den Notfallmodus über (Abb. 3).
SE: Kein Dauerbetrieb. Der LED Strahler ist immer ausgeschaltet und schaltet sich nur im Falle eines Stromausfalls ein (Abb. 4).

Für den Betrieb im SA-Modus muss auch der RP0714CP3 Bausatz an einen LED Treiber angeschlossen werden. Der Treiber ist nicht enthalten.

- IEC 62034 konformer Selbsttest (Batteriestatus, Funktionstest, Batterielebensdauertest)
- Ruhemodus (Rest Mode)
- Überlastschutz
- Konstanter Strom im Notfall
- Keine Auswahl der Ausgangsspannung erforderlich
- Liefert immer eine konstante Leistung von 3,5 W, unabhängig von der Lastspannung, im Ausgangsspannungsbereich 15-52V.
- Schutzschaltung für die Batterie vor längerer Entladung.
- Rote/Grüne LED zur Anzeige des Inverterstatus (siehe Tabelle). Standard Kabellänge 600 mm
- Lastentkopplung über Relais
- Eingangsrelais (Treiberstromleitung)
- Schnellanschlussklemmen an Treiber-, Ausgangs- und Sperrleitung
- Sperrung über optionale Steuerung (Cod. DALI-PS-DIN)
- Optionale Prüftaste (Art. 24500700)
- Querschnitt der Eingangskabel 0,75 bis 1,5 mm²
- Querschnitt der Ausgangskabel 0,75 bis 1 mm²
- Eingriffszeit <= 800 msec
- LED Befestigungsloch: Ø 9mm
- Batterie (Entspricht den Normen: IEC62133 - IEC60598-2-22:2014) im Kunststoffgehäuse enthalten

Système de secours pour une utilisation autonome des spots LED à alimentation constante avec batterie LiFePO4 incluse

Deux modes de fonctionnement sont possibles :

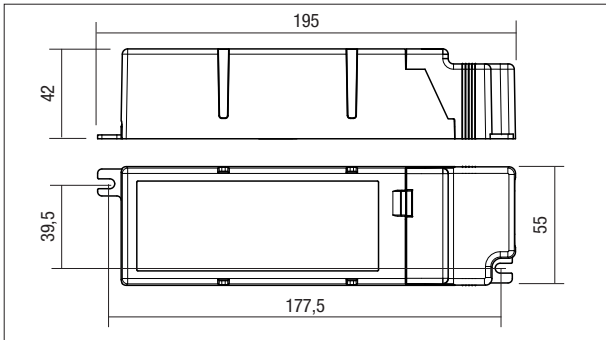
SA : Fonctionnement permanent. Dans cette configuration, le spot LED fonctionnera normalement avec une commande ON/OFF dédiée et passera en mode de secours en cas de panne de courant (Fig. 3).

SE : Fonctionnement non permanent. Le spot LED est toujours éteint et ne s'allume qu'en cas de panne de courant (Fig. 4).

Pour le fonctionnement en mode SA, le kit RP0714CP3 doit également être connecté à un pilote LED. Le pilote n'est pas inclus.

Principales caractéristiques techniques :

- Autotest conforme à la norme CEI 62034 (état de la batterie, test de fonctionnement, test de durée de vie de la batterie)
- Mode repos
- Protection contre les surcharges
- Flux constant en secours
- Sans sélection de la tension de sortie
- Délivre toujours une puissance constante de 3,5 W quelle que soit la tension de charge, dans la plage de tension de sortie 15-52V.
- Circuit de protection de la batterie contre les décharges prolongées.
- LED rouge/verte indiquant l'état du variateur (voir tableau). Longueur de câble standard 600 mm
- Découplage de la charge via un relais
- Relais d'entrée (ligne d'alimentation du pilote)
- Bornes à enclenchement rapide sur la ligne pilote, la ligne de sortie et la ligne d'inhibition
- Inhibition via un contrôleur en option (Réf. DALI-PS-DIN)
- Bouton de test en option (Art. 24500700)
- Section du câble d'entrée 0,75 à 1,5 mm²
- Section du câble de sortie 0,75 à 1 mm²
- Temps d'intervention <= 800 ms
- Trou de fixation des LED : Ø 9 mm
- Batterie (conforme aux normes: IEC62133 - IEC60598-2-22:2014) incluse dans le boîtier en plastique



Entspricht den folgenden Standards Conforme aux normes suivantes	
EN61347-2-13	EN55015
EN61347-2-7	EN60598-2-22
EN61547	EN61000-3-2

Article	V Hz	Supply current mA	I out mA	V out min	V out max	W max	Autonomy (h)	Flux %	ta °C	Codice Code
LED EMERGENCY KIT 3,5W - 52V - SA-SE	220-240V - 50/60Hz	50	230-67	15	52	3,5	3	●	5...40	RP0714CP3

● * 3,5W / lamp power x100



Es ist möglich, mehrere COBs in Reihe zu schalten, solange die Gesamtspannung kleiner oder gleich 52 V ist
Il est possible d'insérer plusieurs COB en série à condition que la tension globale soit inférieure ou égale à 52V

LED EMERGENCY KIT 3,5W - 52V - SA-SE

AUTOTEST

LED-Notfallset mit **konstanter Leistung** - *Kit d'urgence LED à puissance constante*



LED-Farbe - Couleur des LED	Status - État
Einfarbig grün- - Vert sans clignoter	Batterie aufgeladen oder beim Laden Batterie chargée ou en cours de chargement
Blinkt grün - Vert clignotant	TEST-Funktion gestartet - Fonction TEST démarrée
Langsames grünes Blinken (1 s EIN – 1 s AUS) Vert clignotant lent (1s ON - 1s OFF)	Autonomietest gestartet TEST d'autonomie lancé
Durchgehend rot - Rouge fixe	Autonomietest gestartet - TEST d'autonomie démarré
Schnelles rotes Blinken (0,1 s EIN – 0,1 s AUS) Rouge clignotant rapidement (0,1s ON - 0,1s OFF)	Fehler im Ladekreis - Défaut du circuit de charge
Langsames rotes Blinken (1 s EIN – 1 s AUS) Clignotement rouge lent (1s ON - 1s OFF)	Defekte Batterie - Batterie défectueuse
Grün und Rot AUS - Vert et rouge OFF	Notbetrieb EIN - Urgence activée

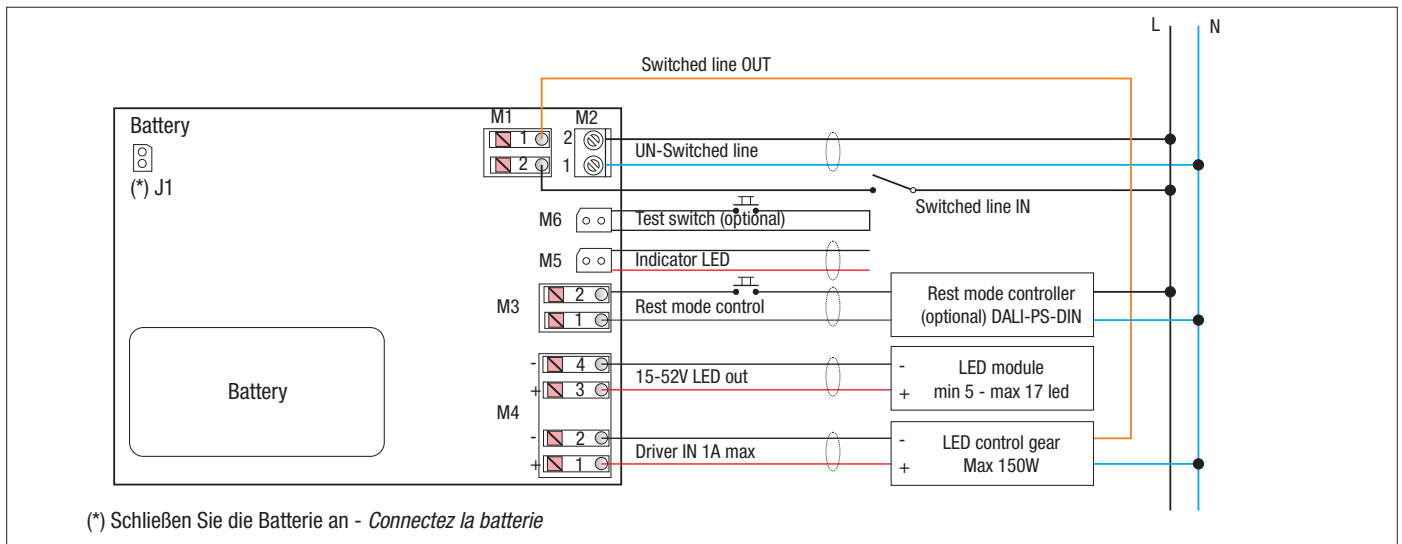


Fig. 3
SA: (Immer eingeschaltet) Dauerbetrieb
SE: (nur im Notfall) nicht dauerhafter Betrieb

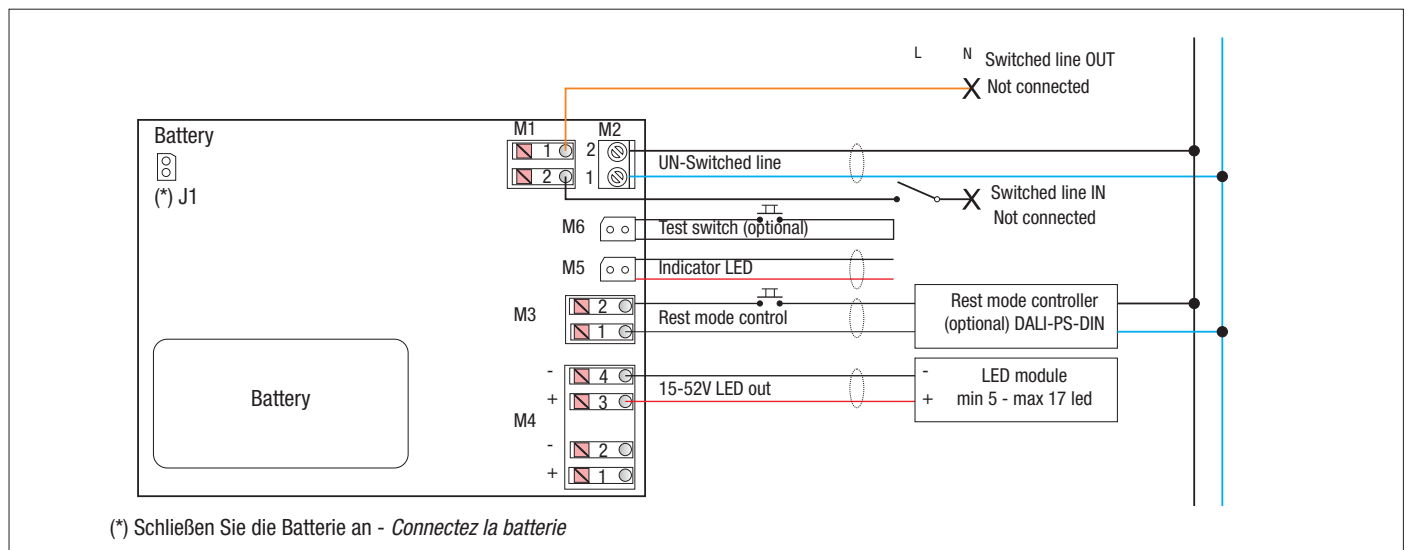


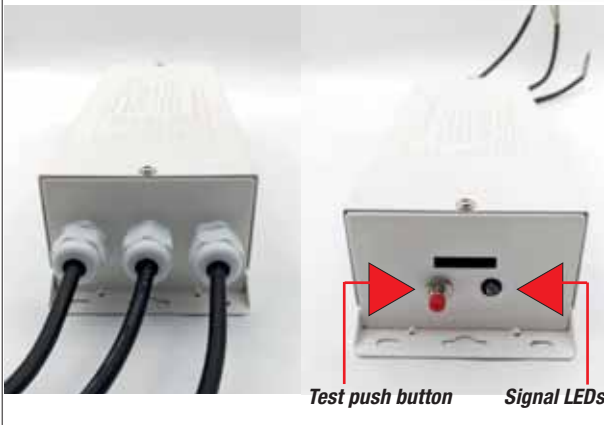
Fig. 4
SA: (Immer eingeschaltet) Dauerbetrieb
SE: (nur im Notfall) nicht dauerhafter Betrieb

INVERLED 100÷240V SA-SE

LED-Notfallset - Kit d'urgence LED



INVERLED 100÷240V SA-SE



Notfallset für LED-Lichtquellen mit integriertem oder separatem Treiber, konform mit EL-Kennzeichnung

- Geeignet für den Betrieb von Beleuchtungskörpern, die mit strombetriebenen Treibern ausgestattet sind geht weiter.
 - Maximale Ausgangsleistung 50 Watt.
 - Betrieb entweder im permanenten (SA) oder nicht-permanenten (SE) Modus.
 - 100 % Notstrom.
 - 11,1 V 7,5 Ah Batterie im Lieferumfang enthalten.
 - Abschaltung wegen niedriger Batteriespannung.
 - Ausgangsüberspannungsschutz (Last getrennt), den Treiber nicht anschließen oder trennen mit angeschlossenen Notstromkreis.
 - Rot/grüne LED zur Signalisierung des Notfallstatus (Tabelle 1).
 - **Mindestausgangsleistung: 10 W**
 - Testtaste für die Stromausfallsimulation.
 - Notleitungsanschluss, unterbrochene Leitung (EIN/AUS), Laden über die mitgelieferten Kabel Länge 220mm
 - Maximale Ladezeit 12 Stunden.
 - Interventionszeit: ≤ 1 Sekunde
- Kit de secours pour sources lumineuses LED avec driver intégré ou séparé conforme au marquage EL**
- Convient au fonctionnement des luminaires équipés de drivers alimentés en courant continue.
 - Puissance maximale 50 watts.
 - Fonctionnement en mode permanent (SA) ou non permanent (SE).
 - Débit d'urgence à 100%.
 - Batterie 11,1 V 7,5 Ah incluse.
 - Arrêt dû à une faible tension de la batterie.
 - Protection contre les surtensions de sortie (charge déconnectée), ne pas connecter ou déconnecter le driver avec circuit de secours connecté.
 - LED de signalisation d'état d'urgence rouge/vert (Tableau 1).
 - **Puissance de sortie minimale : 10W**
 - Bouton de test de simulation de panne de courant.
 - Connexion ligne de secours, ligne interrompue (ON/OFF), charge à l'aide des câbles fournis longueur 220mm
 - Temps de charge maximum 12h.
 - Temps d'intervention : ≤ 1 seconde

Anwendungsbeispiele - Exemples d'applications

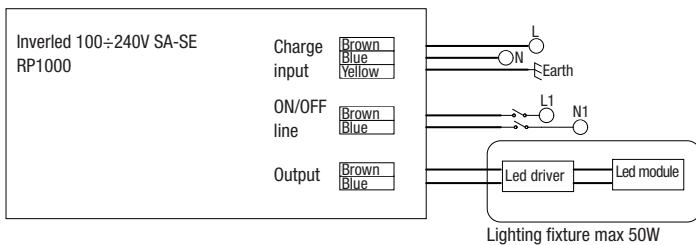


Referenzstandards Normes de référence

EN 61347-1
EN 61347-2-7

Articolo - Article	Vmin. max	HZ	A	Vout d.c.	Potenza W Power W	Autonomia (min) Autonomy (min)	Flux %	ta °C	LPH	Codice Code
Inverled SA-SE	100÷240	50/60	0.030	100÷240	20	180	100%	0...40	260x85x56	RP1000
					30	120	100%			
					50	60	100%			

SA: (Sempre acceso) funzionamento permanente - Connexion SA permanente



Verbindung, WENN NICHT dauerhaft - - SE: (nur im Notfall) nicht dauerhafter Betrieb

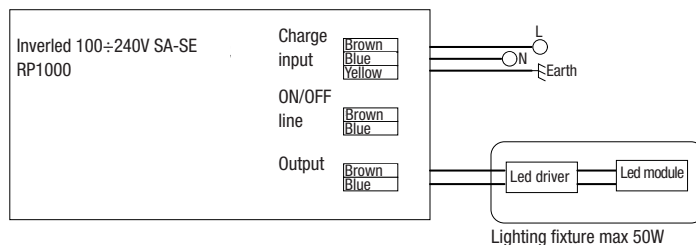


Tabelle 1 - Table

LED-Farbe Couleur des LED	Fonction - Fonction	Mode
Rot - Rouge	Verantwortlich En charge	Netzwerk vorhanden Réseau présent
Grün - Vert	Voll aufgeladen Complètement chargé	
Rot blinkend Rouge clignotant	Verdammt Condamner	Batteriebetrieben Fonctionnant sur batterie
Blinkt grün Vert clignotant	En urgence Im Notfall	

SLIM CV LED DRIVER

Treiber für den unabhängigen Einsatz - *Driver pour usage indépendant*



Unabhängige IP20 Stromversorgung für den internen Gebrauch.

Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme.

- Gegenüberliegende Ein- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: $\pm 5\%$
- Einstellbereich: DALI 2
- Protokolltyp: DALI 2
- Schutz: Unterbrechung/Kurzschluss/Überlastung
- Geschützt in Klasse II gegen elektrischen Schlag bei direktem und indirektem Kontakt
- Umgebungstemperatur: $-20...45^{\circ}\text{C}$
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V – 50/60 Hz

Alimentateur indépendant IP20 pour usage interne.

Fornito di coprimorsetto e serracavo.

- Morsetti di entrata e uscita contrapposti
- Di tension d'ondulation : $\pm 5\%$
- Champ de régulation : DALI 2
- Type de protocole : DALI 2
- Protection : circuit ouvert/Cortocircuit/Sovraccarico
- Protetto in classe II contro le scosse elettriche per contatti diretti e indiretti
- Température ambiante : $-20...45^{\circ}\text{C}$
- Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Applications : LED strié DC
- Tension nominale : 220-240V - 50/60Hz

	Code Code	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Input voltage Vdc	Hz	RGBAL	iC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
NEW	RN9175/48/75	75	48	0-1800mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	180	52	30
NEW	RN9175/48/120	120	48	0-2500 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	300	40	30
NEW	RN9175/48/250	250	48	0-5210 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	400	40	22
NEW	RN1428	60	24	2500 mA	-	50/60	15	10A 170µS	ON - OFF	0,95 λ	300	30	17
	RN9175/24	120	24	0-5000 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	300	40	30
NEW	917515024-DA	45-150	24	1875-6250 mA	180-280	50/60	15	25A 200µS	DALI 2	0,95 λ	350	30	18
NEW	91756024-DA	24-60	24	1000-2500 mA	180-280	50/60	25	20A 170µS	DALI 2	0,95 λ	300	30	15
NEW	RN9175/24/180	180	24	0-7500 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	345	50	35
	RN9175/24/200	200	24	0-8350 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	400	40	30

Integrated invisible power supply 48V

- Welligkeit des Stroms: $\pm 5\%$
- Kurzzeit: $<0,5s / 277\text{Vac}$
- Tc: $-40-85^{\circ}\text{C}$
- Anwendungen: binär 48V
- Farbe: Nero

- Ondulation du courant : $\pm 5\%$
- Temps court : $<0,5s / 277\text{Vac}$
- TC : $-40-85^{\circ}\text{C}$
- Applications: binaire 48V
- Couleur: Noir

	Code Code	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current A	Input voltage Vdc	Hz	RGBAL	iC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
NEW	RLV100W48VT3M	100	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	290	15	18
NEW	RLV250W48VT3M	250	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	258	15	44

Integriertes DALI über 4 Kabel- DALI intégré via 4 câbles

FLAT CV LED DRIVER

Treiber für den unabhängigen Einsatz - *Driver pour usage indépendant*



Treiber für die unabhängige Nutzung
 Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.
 Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme

- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: $\pm 5\%$
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Umgebungstemperatur: $-20...40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Pilote pour usage indépendant

Bloc d'alimentation indépendant IP20 pour une utilisation en intérieur.

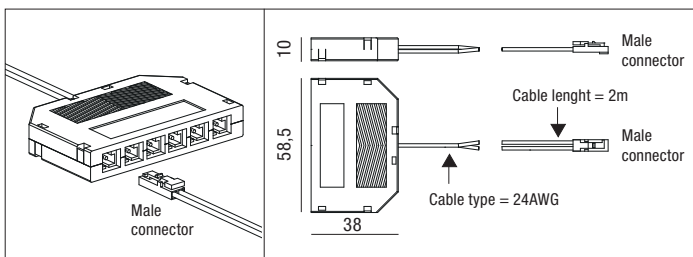
Fourni avec un cache-bornes et un serre-câble.

- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Ondulation de tension : $\pm 5\%$
- Protection : circuit ouvert/Court-circuit/Surcharge
- Protection en classe II contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects
- Température ambiante : $-20...40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Applications : bande LED DC
- Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz

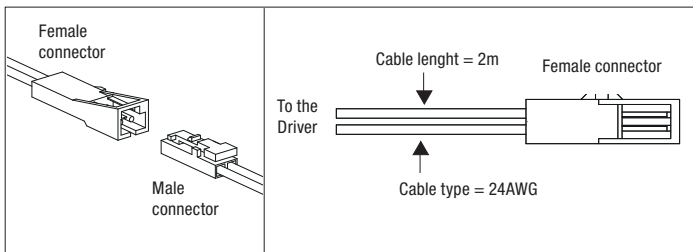
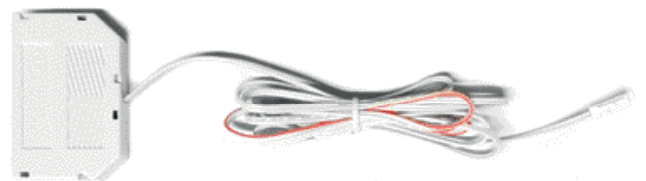
	Codice Code	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Input voltage Vdc	Hz		Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
NEW	7064CV	8 - 40	24	333-1667 mA	220-240	50/60	10	0,95 λ	160	57,5	18
NEW	7065CV	12 - 60	24	500-2500 mA	220-240	50/60	10	0,95 λ	185	63,5	22

Auf Anfrage auch in 6W - 12W - 15W - 20W - 30W - *Sur demande 6W - 12W - 20W - 30W*

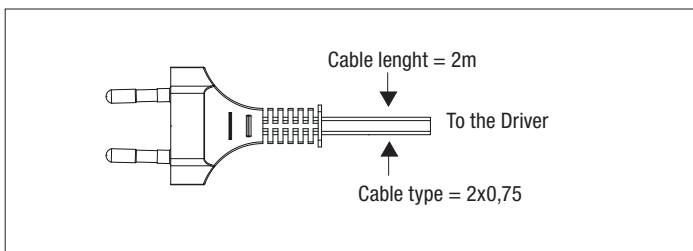
Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non inclus*



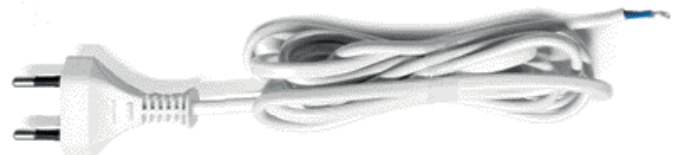
Code: CON6P3A
 6-24V - 3A - 6 poli - 6 poles - PCS 250



Code: PRO2MTFEM



Code: CII/63/20X22P



COMPACT CV LED DRIVER

Treiber für den unabhängigen Einsatz - *Driver pour usage indépendant*



Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.

Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme

- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: $\pm 5\%$
- Verstellbereich: 1-10V 1%-100%
- Protokolltyp: 1-10V
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Umgebungstemperatur: $-20...45\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Bloc d'alimentation indépendant IP20 pour une utilisation en intérieur.

Fourni avec un cache-bornes et un serre-câble.

- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Ondulation de tension : $\pm 5\%$
- Champ de réglage : 1-10V 1%-100%
- Type de protocole : 1-10V
- Protection : circuit ouvert/Court-circuit/Surcharge
- Protection en classe II contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects
- Température ambiante : $-20...45\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Applications : bande LED DC
- Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz

	Codice Code	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current	Hz			Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
NEW	RN1399	8	24	334 mA	50/60	30	10A 40 μ S	ON - OFF	*	68	35	20
	RN9014	30	12	2500 mA	50/60	25	20A 175 μ S	ON - OFF	0,95 λ	170	41	35
	PTDC/50/12V	60	12	5000 mA	50/60	15	20A 175 μ S	ON - OFF	0,95 λ	180	52	30
	RN9175	100	12	8350 mA	50/60	15	20A 175 μ S	ON - OFF	0,95 λ	230	51	40
	RN9124	15	24	625 mA	50/60	30	25A 200 μ S	ON - OFF	*	115	34	19
	RN1366	25	24	1050 mA	50/60	25	20A 175 μ S	ON - OFF	0,95 λ	123	38	28
	RN9015	30	24	1250 mA	50/60	25	20A 175 μ S	ON - OFF	0,95 λ	170	41	35
	RN1432-24	40	24	1700 mA	50/60	25	20A 175 μ S	ON - OFF	0,95 λ	185	46	38
NEW	RN1428/KL	60	24	2500 mA	50/60	15	10A 170 μ S	ON - OFF	0,95 λ	180	52	30
	RN1392	25	12	2100 mA	50/60	25	20A 175 μ S	ON - OFF	0,95 λ	145	39	28
			24	1000 mA								
	PTDC/80/B	50÷80	12	4170 mA	50/60	15	25A 200 μ S	ON - OFF	0,95 λ	230	51	40
			24	3350 mA								
	PTDCD/100	60÷100	12	5000 mA	50/60	15	25A 200 μ S	1-10Vdc PUSH (SELV)	0,95 λ	230	51	40
			24	4170 mA								

* Für Leistungen unter 24 W ist dies gemäß den Vorschriften nicht erforderlich - *Pour les puissances inférieures à 24W, la réglementation ne l'exige pas*

COMPACT CV IP67 LED DRIVER

Netzteil zur unabhängigen Nutzung - *Independent use*



Unabhängiges Netzteil IP67

- Ausgestattet mit Kabeln an Primär- und Sekundärseite für den Anschluss
- Schutzklasse I gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Spannungswelligkeit: $\pm 5\%$
- Verstellbereich: DALI 2
- Protokolltyp: DALI 2
- Umgebungstemperatur: $-20...45\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Bloc d'alimentation indépendant IP67.

- Câble de connexion sur le primaire et le secondaire pour la connexion
- Protégé en classe I contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects
- Ondulation de tension : $\pm 5\%$
- Champ de réglage : DALI 2
- Type de protocole : DALI 2
- Température ambiante : $-20...45\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Applications : bande LED DC
- Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz

Code Code	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Hz	TEBA?	iC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
RN1431/75	75	12	6250 mA	50/60	15	25A 200 μ S	ON - OFF	0,95 λ	155	53	31
RN1431	150	12	12500 mA	50/60	15	25A 200 μ S	ON - OFF	0,95 λ	215	53	31
RN1475/24/DA	75	24	3125 mA	50/60	15	25A 200 μ S	DALI 2	0,95 λ	131	67	33
RN1431/24/100	100	24	4160 mA	50/60	15	25A 200 μ S	ON - OFF	0,95 λ	200	53	31
RN1227	150	24	6250 mA	50/60	15	25A 200 μ S	DALI 2	0,95 λ	161	67	33
RN1431/24	200	24	8330 mA	50/60	15	25A 200 μ S	ON - OFF	0,95 λ	240	53	31

Auf Anfrage auch in 30W - 60W - 250W (ON-OFF - 1-10V - DALI) - Sur demande puissance 30W - 60W - 250W (ON-OFF - 1-10V - DALI)



SLIM CV LED DRIVER - Eingebautes Netzteil - *Driver à intégrer*



RIPPLE FREE

IP20



Eingebautes IP20-Netzteil für den Einsatz in Innenräumen

Geeignet für Leuchten der Schutzklasse I

Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme

- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: $\pm 5\%$
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Umgebungstemperatur: $-20...45\text{ }^\circ\text{C}$
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Alimentation intégrée IP20 pour usage interne.

Peut être utilisé pour les luminaires de classe de protection I

Livré avec cache-bornes et serre-câble.

- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Ondulation de tension : $\pm 5\%$
- Protection : circuit ouvert/court-circuit/surcharge.
- Température ambiante : $-20...45\text{ }^\circ\text{C}$
- Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Applications : bande LED CC.
- Tension nominale : 220-240V - 50/60Hz

	Codice Code	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Hz			Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
	PTDC/5/12V/N	5	12	420 mA	50/60	30	10A 40µS	ON - OFF	*	40	42	21
	PTDCL1012VB	9	12	750 mA	50/60	30	10A 40µS	ON - OFF	*	145	22	22
NEW	PTDCL1024VB	10	24	417 mA	50/60	30	10A 40µS	ON - OFF	*	65	35	20
	PTDC/3/24V/N	5	24	210 mA	50/60	30	10A 40µS	ON - OFF	*	40	42	21

* Für Leistungen unter 24 W ist dies gemäß den Vorschriften nicht erforderlich - *Pour les puissances inférieures à 24W, la réglementation ne*



Eingebautes IP20-Netzteil für den Einsatz in Innenräumen

Geeignet für Leuchten der Schutzklasse I

Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme

- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: $\pm 5\%$
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Umgebungstemperatur: $-20...45\text{ }^\circ\text{C}$
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Alimentation intégrée IP20 pour usage interne.

Peut être utilisé pour les luminaires de classe de protection I

Livré avec cache-bornes et serre-câble.

- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Ondulation de tension : $\pm 5\%$
- Protection : circuit ouvert/court-circuit/surcharge.
- Température ambiante : $-20...45\text{ }^\circ\text{C}$
- Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Applications : bande LED CC.
- Tension nominale : 220-240V - 50/60Hz



Codice Code	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Hz			Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
RN1279	60	24	2500 mA	50/60	15	25A 200µS		0,95 λ	250	30	21

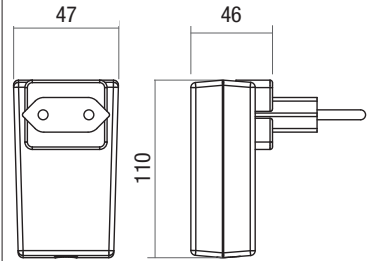
LED-PLUG-Treiber - *Driver de prise LED*



60W Durchgangs-LED-Stecker - 24/48Vdc - *Prise LED pass-through 60 W - 24/48Vdc*



Maße (mm) - Dimensions (mm)



Codice Code	LPH ↓mm	Vdc IN	Vac IN	W	Vout Vdc	Iout mA	Hz	?	iC	ta °C	PFC	PCS	CCM cm ³
ICPS5-240-2500	44x45x110	176-264	100-240	60	24	2500	50/60	30	10A 40µS	35	OK	10	6.800
ICPS5-480-1250	44x45x110	176-264	100-240	60	48	1250	50/60	30	10A 40µS	35	OK	10	6.800

Technische Eigenschaften: Elektronisches Netzteil mit austauschbarer Steckdose für den unabhängigen Einsatz bei konstanter Spannung VDT 24–48 V. Komplet mit Adapter für „EU“ und „USA“. Zubehör auf Anfrage „UK“, China und Australien. Dimmbar am Kabel mit Snello powered oder Cross powered.

Kabel: Länge 2,5 m, Typ 2x0,75 mm²

Caractéristiques techniques : alimentation électronique avec prise interchangeable pour utilisation indépendante à tension constante VDT 24-48V. Complet avec adaptateur pour "EU" et "USA". Accessoire sur demande "UK", Chine et Australie. Intensité variable sur le câble avec Snello powered ou Cross powered.

Câble : longueur 2,5 m, type 2x0,75 mm²



Einstellzubehör nicht im Lieferumfang enthalten - KABELLICHTDIMMER

Accessoires de réglage non inclus - GRADATEUR DE LUMIÈRE À FIL



Schneller Anschluss über Klinke
Connexion rapide via jack

Kabel - Cable
2,5m - 2x0,75mm²




Australian plug
Cod. 60300914N


UK plug
Cod. 60300910N


China plug
Cod. 60300912N



83x24x23mm

Codice Code	Colore Color	Vdc IN	W max	W min	mA	ta °C	tc °C	in	out	PCS	CCM cm ³
RN1374/FILTRO	T	12-24	18	2	350	35	65	0,75	0,75	20	6.800
RN1374/FILTROB	N				500						
					700						

Dimmer für LED-Module mit kleinen Abmessungen, die denen eines herkömmlichen Durchgangsschalters entsprechen. Die Stromauswahl erfolgt über einen internen Jumper (Abb. 1), mit einer Leistung von minimal 2W bis maximal 18W. Durch die Tastenbedienung lässt sich die Verstellung mit einem langen Tastendruck durchführen, während mit einem kurzen Tastendruck das Ein- und Ausschalten erfolgt.

Einstellen des minimalen Anpassungsniveaus

Snello Powered wird mit den Werkseinstellungen hergestellt: Min. 30% - Max. 100%. Wenn Sie das Minimum auf 20% oder 10% reduzieren möchten, drücken Sie die Einstelltaste und halten Sie sie 30 Sekunden lang gedrückt. Nach dieser Zeit schaltet sich die Last ab und das Minimum wird automatisch auf einen niedrigeren Wert eingestellt.

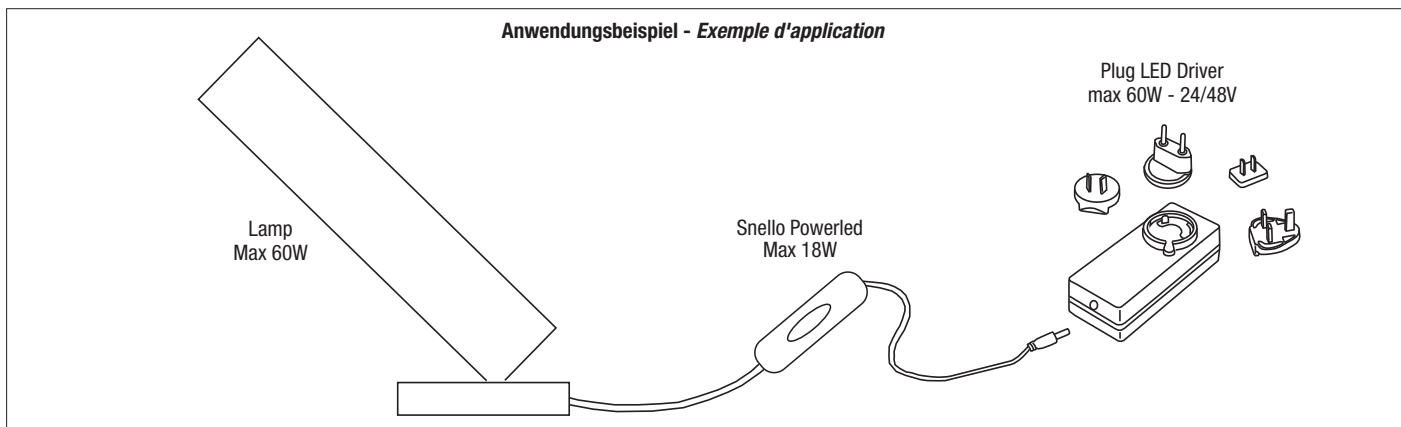
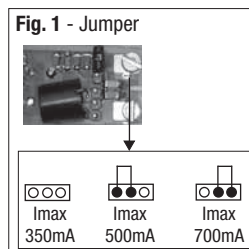
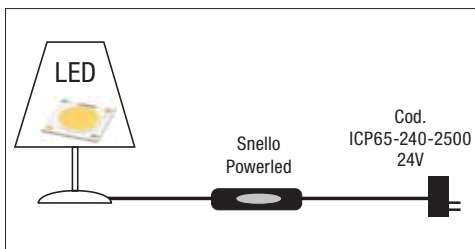
Variateur pour modules LED de petites dimensions, égales à celles d'un interrupteur à fil traversant commun. La sélection du courant s'effectue via un cavalier interne (Fig. 1), avec une puissance allant d'un minimum de 2 W à un maximum de 18 W. Le fonctionnement du bouton permet d'effectuer le réglage avec une pression longue, tandis qu'avec une pression courte, il s'allume et s'éteint.

Réglage du niveau de réglage minimum

Snello Powered est produit avec les paramètres d'usine : Min 30% - Max 100%. Si vous souhaitez réduire le minimum à 20% ou 10%, appuyez sur le bouton de réglage et maintenez-le enfoncé pendant 30 s. Passé ce délai, la charge s'éteindra et le minimum sera automatiquement réglé à un niveau inférieur.

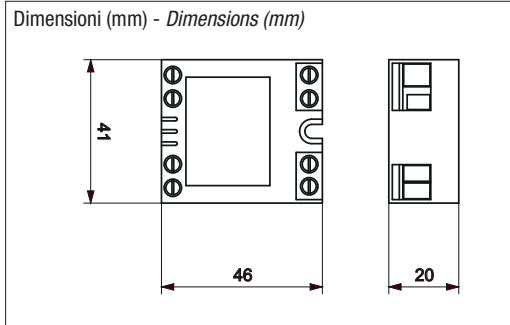


		CDT					
Vin	Vdc	12			24		
Iout	mA	350	500	700	350	500	700
Power	W	3	5	7	8	12	18
N° LED typical VF 3,2V	min	1÷2	1÷3	1÷3	1÷7	1÷7	1÷7
	max						



KZQ-4 - Betriebsumgebungstemperatur 70° - Température ambiante de fonctionnement 70°

24-48Vdc Spannungs-LED Dimm-Schnittstelle mit Tastersteuerung und DALI- und 0/1-10V-Signal
Interface pour variation de LED en tension 24-48V avec commande par bouton et signal DALI et 0/1-10V



Referenzstandards
Normes de references:

- EN 55015
- EN 61000-3-2
- EN 61347-1
- EN 61347-2-13
- EN 61547
- EN 62384
- EN 62396-207

Codice Code	Vdc IN	DALI	W	A	ta °C	tc °C	Vout Vdc
30949	24	Push - DALI 0-10V - 1-10V Pot 47KΩ	170	7	-15...70°	80°	24
	48		340	7			48
30950	24	Push - DALI 0-10V - 1-10V Pot 47KΩ	265	11	-15...70°	80°	24
30951	24	Push 0-10V Pot 47KΩ	168	7	-15...70°	80°	24
	48		336	7			48
30952	24	Push 0-10V - 1-10V Pot 47KΩ	265	11	-15...70°	80°	24
30953 Master - Slave	24	Push - DALI 0-10V - 1-10V Pot 47KΩ	170	7	-15...70°	80°	24
	48		340	7			48

Konstruktionsmerkmale

- Kunststoffgehäuse
- Gerät zum Einbau
- Klasse III = Niederspannungs-Sicherheitsgeräte

Technische Daten

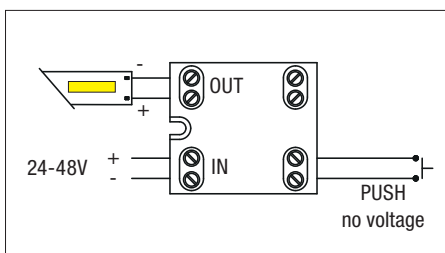
Eingangss- und Ausgangsspannung 24-48Vdc
Dimmer für LED Module 24Vdc oder 48Vdc
Regelung der Helligkeit durch:
- Taste (PUSH ohne Spannung)
- 47KΩ-Potentiometer
- 0÷10V
- 1÷10V
- DALI 2
Frequenz der PWM Ausgangsspannung: 250Hz
Synchronisation mehrerer Schnittstellen über Verdrahtung (max. 10 - Code-Nr. 30953)
Funktion „LEVEL MEMORY“
Funktion „STATUS MEMORY“ (letzter Wert vor dem Blackout)
Kurzschlußschutz
Betriebsumgebungstemperatur Ta -15°...70°C
Höchsttemperatur am Tc Punkt 80°C

Caractéristiques constructives

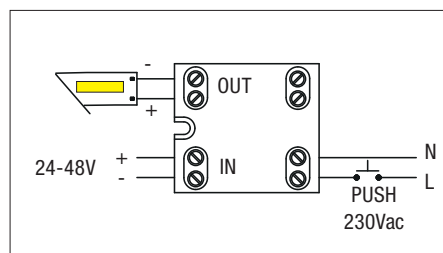
- Boîtier en plastique
- Dispositif à intégrer
- Classe III = Appareil basse tension de sécurité

Caractéristiques techniques

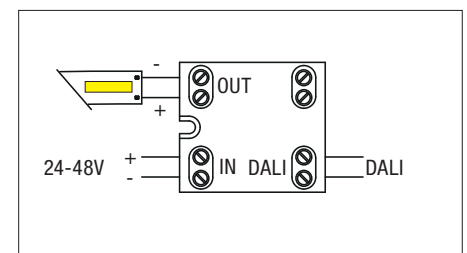
Tension d'entrée et de sortie 24-48 Vdc
Variateur pour modules LED 24Vdc ou 48Vdc
Variation de luminosité via :
- Bouton (PUSH sans tension)
- Potentiomètre 47KΩ
- 0÷10V
- 1÷10V
- DALI 2
Fréquence de tension de sortie PWM : 250 Hz
Synchronisation de plusieurs interfaces par câblage (max 10 - Code 30953)
Fonction "MÉMOIRE DE NIVEAU"
Fonction "STATUS MEMORY" (dernière valeur avant blackout)
Protection de court circuit
Température ambiante de fonctionnement Ta -15°...70°C
Température maximale au point Tc 80°C



PUSH-Modus ohne Spannung
Mode PUSH



PUSH-Modus 230Vac
Mode PUSH



DALI-Modus
Mode DALI

Dimmer für dimmbare LED-Lampen
Variateur pour lampes LED dimmables



Variateurs LED

LED Dimmer

LED-SCHNURDIMMER - CORDON GRADATEUR LED

Für dimmbare LED-Lampen - Pour lampes LED dimmables



Steuerung per Knopfdruck - Commande à bouton

SNELLO LED

Dimmer für LED oder Halogenlampen der Klasse II

- Tastensteuerung
- Schutzgrad IP20
- Verschmutzungsgrad 2
- Stoßspannungsfestigkeit (2,5 kV)
- Oberflächenstrom-Widerstandsindex (PTI175)
- Glühdrahtprüfungspegel: 650°C (Schalter Stufe 1).
- Kontinuierliche Anpassung
- STOPP bei Maximum, STOPP bei Minimum
- Weiches Einschalten (Blendschutz)
- Schrittweises Ausschalten
- Durchführungsinstallation am Stromkabel
- Art der Leistung: kontinuierlich
- Leuchtpunkt zur Erkennung im Dunkeln
- Eingebaute Sicherung (T 800mA H 250V ~)
- Speicherung der Lichtintensität auch bei fehlender Netzspannung
- Kein akustisches Brummen und keine Vibrationen
- Für fast alle dimmbaren LED Leuchtmittel von Markenherstellern.
- Anschlussklemmen für den Anschluss von vorbereiteten, flexiblen Leitern

Technologie der Phasenabschnitte

	W min. max.	V	Hz	LPH mm	☀	set. min	PCS	CCM cm ³
LED	4÷25 *	100-240	50/60	22x83x22	●	SI	20	6.800
HALO	25÷160 25÷80	220-240 110-127	50/60	22x83x22	●	SI		

* Maximal 10 LED-Lampen - Max 10 ampoules LED



SNELLO LED N
Cod. RL7150/LED



SNELLO LED B
Cod. RL7155/LED



SNELLO LED P
Cod. RL7160/LED



SNELLO LED T
Cod. RL7165/LED

Variateur de lumière électronique pour lampes LED ou halogènes

- Commande par bouton
- Indice de protection IP20.
- Degré de pollution 2.
- Tension de résistance à impulsion (2,5kV).
- Indice de résistance aux courants de surface (PTI175).
- Niveau de test du fil incandescent : 650°C (interrupteur de niveau 1).
- Réglage continu
- STOP au maximum, STOP au minimum
- Allumage graduel (antireflet)
- Extinction graduelle
- Installation passante sur le câble d'alimentation
- Type de service : continu
- Point lumineux pour la détection dans l'obscurité
- Fusible intégré (T 800mA H 250V ~)
- Mémoire de l'intensité lumineuse même en l'absence de réseau
- Absence de bourdonnement acoustique et de vibrations
- Pour les lampes LED dimmables des meilleures marques du marché.
- Bornes de raccordement destinées à la connexion de conducteurs flexibles préparés

Trailing edge technology



SNELLO LED C - Dimmer vorverkabelt - Variateur déjà câblé

	W min. max.	V	Hz	LPH mm	☀	set. min	PCS	CCM cm ³
LED	4÷25 *	100-240	50/60	22x83x22	●	SI	20	6.800
HALO	25÷160 25÷80	220-240 110-127	50/60	22x83x22	●	SI		



SNELLO LED C N
Cod. RL7150/LED/E1



SNELLO LED C B
Cod. RL7155/LED/E1



SNELLO LED C T
Cod. RL7165/LED/E1

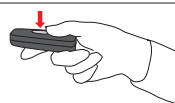
Verkabelung: EURO Bipolar Stecker (2,5 A 250 V) und Flachkabel 2 x 0,75 mm² H03VVH2-F. **Auf Anfrage** unterschiedliche Kabellängen

Cordon avec: Prise Euro bipolaire (2,5A 250V) et câble plat 2x0,75 mm² H03VVH2-F.

Sur demande en quantité: câblage de différentes longueurs).

Minimale Einstellung Réglage minimum

Ermöglicht Ihnen die Auswahl dreier Mindestniveaus des Leuchtmittels. Vous permet de sélectionner trois niveaux de lampe minimale.



Die Taste 30 Sek. lang drücken. Maintenez le bouton enfoncé pendant 30 secondes.

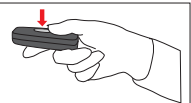


Last wird eingeschaltet. Charge activée

30 sec.



Nach 30 Sek. schaltet die Last. Après 30 s Après 30 secondes. la charge est éteint



Die Taste erneut drücken und die Mindeststufe überprüfen. Appuyez à nouveau sur le bouton

LED-SCHNURDIMMER - CORDON GRADATEUR LED

Für dimmbare LED-Lampen - Pour lampes LED dimmables



Design: Olaf von Bohr

Cursorbefehl - Commande à curseur

RONDÓ LED

Tisch- oder Bodendimmer für LED oder Halogenlampen der Klasse II

- Elektronisches Betriebsgerät für Halogenlampen und dimmbare LED Leuchtmittel 100-240V
- Verschmutzungsgrad 2
- Oberflächenstrom-Widerstandsindex (PTI175)
- Glühdrahtprüfungspegel (Schalter Stufe 1)
- Leistungsart: S1 (kontinuierlicher Typ)
- Durchgangsverdrahtung
- Eingebauter Schalter
- Eingebaute Sicherung
- Stromversorgung 220-240V~:
- 4-Draht Betrieb:
- 0÷440W (220-240V~) - 0÷200W (100-127V~)
- Betriebsumgebungstemperatur 0-35°C
- Der Dimmer ist mit einem mechanischen Schalter ausgestattet, der eine vollständige Abschaltung der einen Last gewährleistet - sowie einer Steuerung für die Lichtstärke, die nur eine elektronische Abschaltung der anderen Last gewährleistet.
- Für handelsübliche, qualitativ einwandfreie, dimmbare LED Leuchtmittel

	W min. max.	V	Hz	LPH mm	☀	⚙ set, min	PCS	CCM m ³
LED	4÷100 *	100-240	50/60	Ø 94x37	NO	NO	10	6.800
HALO	40÷250	220-240	50/60	Ø 94x37	NO	NO		
	10÷150	100-127						

* Max 10 ampoules LED - Maximal 10 Glühbirnen



RONDÓ N LED
Cod. RS5600/LED (50pz)
Cod. RL5600/LED (10 pz)



RONDÓ P LED
Cod. RL1205/LED (10 pz)

Technologie der Phasenabschnitte

Variateur de lumière de table ou de sol pour lampes LED ou halogènes de classe II

- Régleur électronique pour lampes halogènes et LED dimmables 100-240V ;
- Degré de pollution 2 ;
- Indice de résistance aux courants de surface (PTI175) ;
- Niveau d'essai du fil incandescent (interrupteur de niveau 1) ;
- Type de service : S1 (type continu)
- Installation passante sur le fil ;
- Interrupteur intégré ;
- Fusible intégré ;
- Puissance avec alimentation 220-240V~ :
- Charge interrompue 4 fils :
- 0÷440W (220-240V~) - 0÷200W (100-127V~)
- Température ambiante de fonctionnement 0-35°C ;
- Le gradateur est équipé d'un interrupteur de type mécanique qui garantit une déconnexion totale sur une charge, et un réglage d'intensité qui garantit uniquement une déconnexion de type électronique sur l'autre charge (et)
- Pour les lampes LED dimmables des meilleures marques du marché.

Trailing edge technology

Vac	DIM	ON/OFF
220-240V	4÷100W (LED)	0÷440W
	4÷250W (HALO)	
100-127V	4÷100W (LED)	0÷200W
	10÷150W (HALO)	



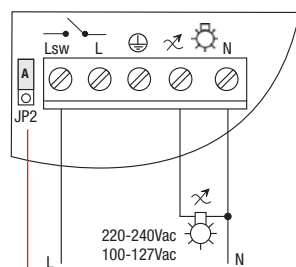
Jumper

Auswahl per Jumper für die Verwaltung von einer oder zwei Lichtquellen. Sélectionnable via Jumper pour faire fonctionner une ou deux sources lumineuses.



3-3-Draht Betrieb - eine Lichtquelle. Die Lichtquelle wird ein- und ausgeschaltet durch Drücken des Schalters, die Verstellung erfolgt direkt am Schieber.

Fonctionnement à 3 fils - une source lumineuse. La source lumineuse s'allume et s'éteint lorsque l'on appuie sur l'interrupteur, elle se règle directement par le curseur ;

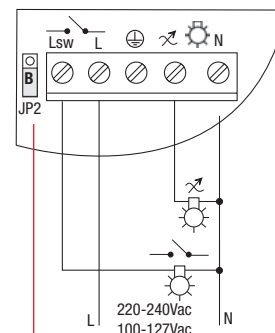


JP2 posizione "A" - JP2 position "A"
Betrieb mit einer Lichtquelle
Fonctionnement d'une source lumineuse
1) On/Off et Regelung - On/Off et variation



4-Draht Betrieb - zwei Lichtquellen. Die Lichtquelle wird ein- und ausgeschaltet durch Drücken des Schalters, die Anpassung erfolgt direkt auf dem Cursor; nahe am Wert. Bei minimaler Regelung schaltet der Regler die Last automatisch ab.

Fonctionnement à 4 fils - deux sources lumineuses. La source lumineuse est allumée et éteint lorsque l'on appuie sur l'interrupteur ; il est réglé directement par le curseur ; quand le variateur s'approche de la valeur minimale de réglage, il éteint automatiquement la charge.



JP2 posizione "B" - JP2 position "B"
Betrieb mit zwei Lichtquellen
Fonctionnement de deux sources lumineuses
JP2 1) On/Off - 2)Regelung - Regulation



Variateurs LED

LED Dimmer

LED-SCHNURDIMMER - CORDON GRADATEUR LED

Für dimmbare LED-Lampen - Pour lampes LED dimmables



Design: Ezio Didone

Cursorbefehl - Commande à curseur

5000 LED

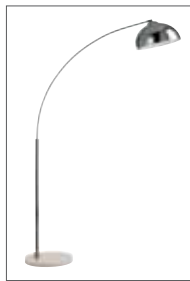
Cursorsteuerung. Elektronischer Bodendimmer Klasse I und II, kompatibel mit handelsüblichen, qualitativ einwandfreien, dimmbaren LED Leuchtmitteln.

Commande du curseur. Variateur électronique de sol de classe I et II, compatible avec les ampoules LED dimmables des meilleures marques du marché.

	W min. max.	V	Hz	LPH mm	☀️	set. min.	PCS	CCM cm³
LED	4÷100 *	100-240	50/60	45x150x29	●	SI	80	29.913
HALO	40÷250	220-240	50/60	45x150x29	●	SI	80	29.913
	10÷150	100-127						

* Maximal 10 LED-Lampen - Max 10 ampoules LED

Trailing edge technology



5000 LED N
Cod. RS7101/LED



5000 LED T
Cod. RS7118/LED

RT81 LED

Bedienung durch Schieberegler Elektronischer Bodendimmer Klasse I und II, kompatibel mit handelsüblichen, qualitativ einwandfreien, dimmbaren LED Leuchtmitteln.

Commande du curseur. Variateur électronique de sol de classe I et II, compatible avec les ampoules LED dimmables des meilleures marques du marché.

	W min. max.	V	Hz	LPH mm	☀️	set. min.	PCS	CCM cm³
LED	4÷100 *	100-240	50/60	71x115x39	●	SI	15	6.800
HALO	40÷250	220-240	50/60	71x115x39	●	SI	15	6.800
	10÷150	100-127						

* Maximal 10 LED-Lampen - Max 10 ampoules LED



Einhaltung der CE-Richtlinie - Conformité à la directive CE

- 2014/35/EU

- 2014/30/EU

Zertifiziert durch DEKRA - Certifié par DEKRA



RT81 LED N
Cod. RL1104/LED



RT81 LED B
Cod. RL1112/LED



RT81 LED P
Cod. RL1120/LED

LED-SCHNURDIMMER - CORDON GRADATEUR LED

Für dimmbare LED-Lampen - Pour lampes LED dimmables



Design: Zecca & Zecca

Drehregler - Commande rotative

101 LED

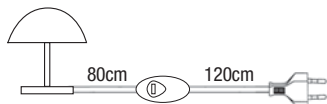
Steuerung durch Drehknopf. Elektronischer Tischdimmer Klasse II, kompatibel mit handelsüblichen, qualitativ einwandfreien, dimmbaren LED Leuchtmitteln.

Commande rotative. Variateur de table électronique de classe II, compatible avec les ampoules LED à intensité variable des meilleures marques du marché.

Trailing edge technology

101 LED ist auch vorverkabelt erhältlich (Schwarz und Transparent). **Verkabelung:** zweipoliger Eurostecker (2,5A 250V) und Flachkabel 2x0,75 mm² H03VVH2-F.

*101 LED est également disponible pré-câblé (noir et transparent). **Câblage:** fiche bipolaire européenne (2,5A 250V) et câble plat 2x0,75 mm² H03VVH2-F.*



	W <small>min. max.</small>	V	Hz	LPH <small>mm</small>			PCS	CCM <small>cm³</small>
LED	4÷100 *	220-240	50/60	40x89x27		NO	20	6.800
	4÷80 *	100-127						
HALO	25÷160	220-240	50/60	40x89x27		NO	20	6.800
	25÷80	100-127						

* Maximal 10 LED-Lampen - Max 10 ampoules LED



101 LED N
Cod. RL7200/LED



101 LED B
Cod. RL7218/LED



101 LED P
Cod. RL7226/LED



101 LED T
Cod. RL7234/LED



RTS1 LED

Steuerung durch Drehknopf. Elektronisch dimmbare Tischleuchte der Klasse I und II, kompatibel mit handelsüblichen, qualitativ einwandfreien, dimmbaren LED Leuchtmitteln.

Commande rotative. Variateur de table électronique de classe I et II, compatible avec les ampoules LED dimmables des meilleures marques du marché.

Trailing edge technology



	W <small>min. max.</small>	V	Hz	LPH <small>mm</small>			PCS	CCM <small>cm³</small>
LED	4÷100 *	100-240	50/60	45x150x29		SI	20	6.800
HALO	40÷250	220-240	50/60	45x150x29		SI	20	6.800
	10÷150	100-127						

* Maximal 10 LED-Lampen - Max 10 ampoules LED



RTS1 LED N
Cod. RL1618/LED



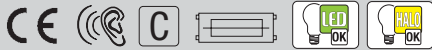
RTS1 LED B
Cod. RL1619/LED



RTS1 LED T
Cod. RL1621/LED

LED-SCHNURDIMMER - CORDON GRADATEUR LED

Für dimmbare LED-Lampen - Pour lampes LED dimmables



Steuerung mit Taste - *Commande par bouton*

CROSS LED

Steuerung per Knopfdruck.
Elektronischer Fußlichtdimmer der Klasse II, kompatibel mit dimmbaren LED-Lampen der besten Marken auf dem Markt.

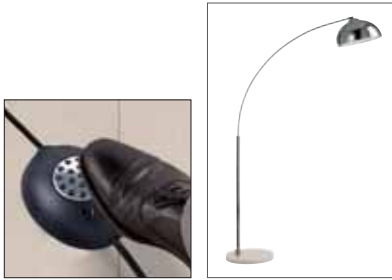
Commande par bouton-poussoir.

Variateur de lumière électronique sur pied de classe II, compatible avec les ampoules LED à intensité variable des meilleures marques du marché.

Trailing edge technology

	W <small>min. max.</small>	V	Hz	LPH <small>mm</small>			PCS	CCM m ³
LED	4÷100 *	100-240	50/60	76x95x36	●	SI	12	6.800
HALO	25÷160	220-240	50/60	76x95x36	●	SI		
	25÷80	100-127						

* Maximal 10 LED-Lampen - Max 10 ampoules LED



CROSS LED F-N
Cod. RL0015/LAMPS



CROSS LED F-B
Cod. RL0023/LAMPS



CROSS LED F-T
Cod. RL0038/LAMPS

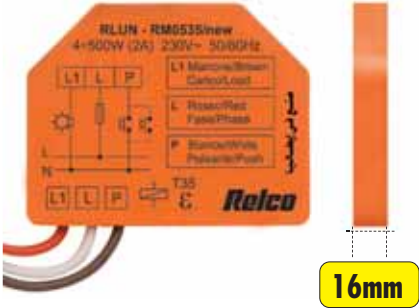


UNIVERSELLES STILLES RELAIS - RELAIS UNIVERSEL SILENCIEUX



RL UN - Cod. RM0535/NEW

ON/OFF only



W (min./max)	V	Hz	VA	LPH (mm)	PCS	CCM cm ³
4÷500	220-240	50/60	4÷500	50x40x16	10	1.734

Allgemeine Merkmale

- Universelles elektronisches Schrittschaltrelais mit externer Drucktastensteuerung (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Einbau in Lochabdeckungen, Verteilerdosen, Spiegeln usw.
- Mehrpunktsteuerung über Schließer-Tasten beliebiger Serien ohne Kontroll-Leuchte
- Maximale Schaltruhe.
- Speicherung des Betriebs auch bei fehlender Netzspannung.
- Anwendbare Leistung siehe Tabelle 1.
- Betriebssystemer auch bei Netzstromausfall.

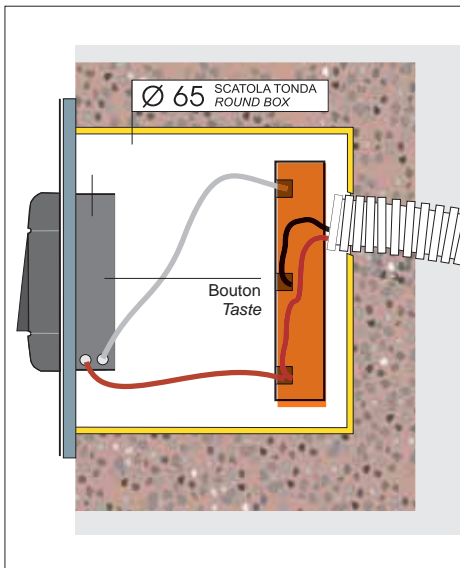
Das Gehäuse darf keinen direkten Wärmequellen ausgesetzt werden. Die Referenz-Umgebungstemperatur beträgt 35°C, jede weiteren 5°C reduzieren die Leistung um 20%. Die Installation muss gemäß den geltenden CE Normen erfolgen, nachdem die Anlage stromlos geschaltet wurde. Dabei sind die Anschlusspläne genau zu beachten und Kabel mit einem geeigneten Querschnitt (mindestens 1,5 mm) zu verwenden. Jedes Gerät wurde getestet. Der Betrieb ist gewährleistet, wenn die oben genannten Installationsstandards eingehalten werden.

Caractéristiques générales

- Relais universel électronique à pas avec bouton poussoir externe (non fourni).
- Contrôlé depuis plusieurs points avec des boutons poussoirs de n'importe quelle série sans veilleuse.
- Commutation silencieuse.
- Fonction mémoire même lorsque le courant est coupé
- Il est contrôlé par les boutons NO, avec référence d'arrêt allumée

NEUTRE;

- Gestion de la puissance voir tableau 1.
 - Mémoire de fonctionnement également sans tension réseau.
- Éloignez le logement des sources directes de chaleur. La température doit être de 35°C, pour chaque 5°C supplémentaire, réduire la puissance de 20%. Installer en respectant CEI après avoir coupé le secteur, et en suivant attentivement les schémas de branchement. Utilisez un câble de taille adéquate (pas moins de 1,5 mm)



Schaltplan - Diagramme de connexion

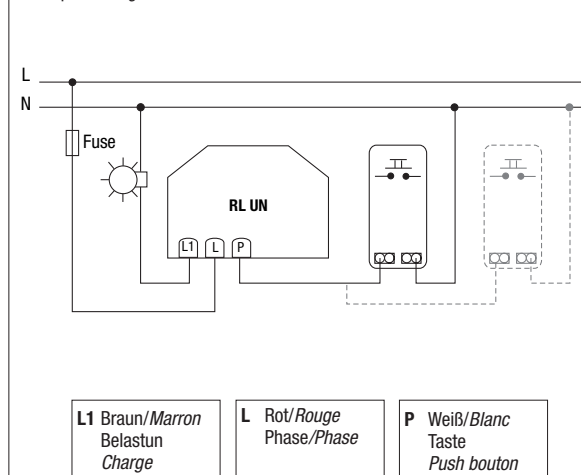


Tabelle 1 - Table 1
Anwendbare Lasten
Loads handling

Belastung Charge	Potenza Puissance
HALO lamp	4÷500W
FLUO lamp	4÷250W
Ringkerntransformatoren Transformateurs toroidaux	4÷500W
Elektronische Transformatoren - Transformateurs électroniques	4÷500W
Lamellentransformatoren Transformateurs lamellaires	4÷350W
Fans Ventilateurs	4÷200W
LED lamp	4÷200W
Acrich-Module Modules Acrich	4÷200W

Montagebeispiel
Mounting example

UNIVERSALDIMMER - UNIVERSAL DIMMER

Für dimmbare LED-Lampen - Pour lampes LED dimmables



LT 2 UN NEW - Cod. RM0545



Universelle Unterputzsteuerung mit separater Drucktastensteuerung. Steuerbar sind: Halogenlampen, Glühlampen, elektronische Transformatoren, DIM-LED Treiber, dimmbare LED Leuchtmittel (kompatibel mit der Phasenabschnittstechnologie IGBT).

Variateur rotatif universel intégré avec commande à bouton-poussoir séparée. Il est possible de contrôler : des lampes halogènes, des lampes à incandescence, des transformateurs électroniques, des LED Driver DIM, des ampoules LED dimmables (compatibles avec la technologie Trailing edge - IGBT)

Dip-Schalter-Auswahl - Sélection du Dip-Switch

<p>MASTER-Betrieb Operation MASTER</p> <p>1 = OFF</p>	<p>SLAVE-Betrieb Operation SLAVE</p> <p>1 = ON</p>
<p>Minimale Einstellung um 10% Le réglage minimum à 10%</p> <p>2 = OFF</p>	<p>Minimale Einstellung bei 20% Le réglage minimum à 20%</p> <p>2 = ON</p>

LeerlaufEinstellung: Bei Flackern kann eine LeerlaufEinstellung über Dip-Schalter erforderlich sein.

Réglage du ralenti : le réglage minimum par dip switch est requis en cas de scintillement



Articolo Article	Codice Code	V	Hz	LPH mm	☀️	⚙️ set. min	PCS	CCM cm³
LT 2 UN	RM0545	220-240	50	42x40x23	NO	SI	10	1.734

LED		4±100*	Maximal 10 LED-Lampen - Max 10 ampoules LED
HALO		4±250	
TRAFO TBT DIM		max 100W	
LED DRIVER DIM		max 100W	

* Die von RELCO garantierte und überprüfte Anzahl beträgt maximal 10 Leuchtmittel - es gibt jedoch keine Baunorm für LED Leuchtmittel, so dass das Gerät auch mit einer höheren Zahl, z. B. 15-20, korrekt funktionieren könnte, vorbehaltlich der Überprüfung durch die technische Abteilung von RELCO.

10 ampoules est la quantité maximale testée et accordée par LC RELCO. Il manque actuellement une norme appropriée pour les ampoules LED. Nous pouvons simplement conclure que l'appareil pourrait fonctionner même avec plus d'ampoules, comme 15 à 20, mais nous vous recommandons de ne pas le faire de procéder à cette solution avant que LC RELCO ne l'ait dûment testée dans ses laboratoires

Allgemeine Merkmale

- Einbau in Verteilerdosen.
- Mehrpunkteinstellung über Schließer-Tasten ohne eingebaute Kontroll-Leuchte, beliebige Serien
- Kein akustisches Brummen
- Elektronischer Schutz gegen Überlast und/oder Kurzschluss, selbstrückstellend
- Sanfter Start - Sanfter Stopp
- Lichtstärkespeicher (bei Netzunterbrechungen von mehr als 0,2 Sek.)
- Verlustleistung 2W/A
- Anschluss mit Klemmleiste

Synchronsteuerung: Wenn eine höhere Leistung zu bewältigen ist, ist ein Anschluss von bis zu 5 Geräten (siehe Abb. 3) mit Synchronsteuerung möglich; diese Art des Anschlusses ist nur möglich, wenn alle synchronisierten LT 2 UN auf derselben Phase versorgt werden. Die Betriebsart (Master/Slave) kann über DIP 1 gewählt werden. Die Auswahl muss während unterbrochener Netzspannung erfolgen.

LeerlaufEinstellung: Bei Flackern kann es erforderlich sein, die Leerlaufdrehzahl über DIP Switch einzustellen.

Caractéristiques générales

- Installation dans des boîtes de jonction.
- Régulation depuis plusieurs points avec n'importe quel bouton poussoir non monté avec voyants d'avertissement
- Pas de bourdonnement acoustique
- Protection électronique contre les surcharges et/ou courts circuits, avec réinitialisation automatique
- Démarrage progressif - Arrêt progressif
- Mémoire de luminosité (sauf coupure secteur supérieure à 0,2 seconde.)
- Puissance dissipée 2W/A
- Raccordement à un bornier polaire

Contrôle synchronisé : là où il est nécessaire de gérer une puissance plus élevée, vous pouvez connecter jusqu'à 5 appareils (Voir Fig. 3) avec contrôle synchronisé ; ce type de connexion n'est disponible que si tous les LT 2 UN synchronisés sont alimentés sur la même phase. Le mode de fonctionnement (Maître/Esclave) peut être sélectionné à l'aide du DIP 1. La sélection doit être effectuée sans tension secteur. Régulation de tension minimale : le niveau de fonctionnement minimum peut être réglé à un niveau de 10 % ou 20 % à l'aide du DIP 2. La sélection doit être effectuée sans tension secteur.

Fig. 3 - Synchronisierter Link - Connexion synchronisée

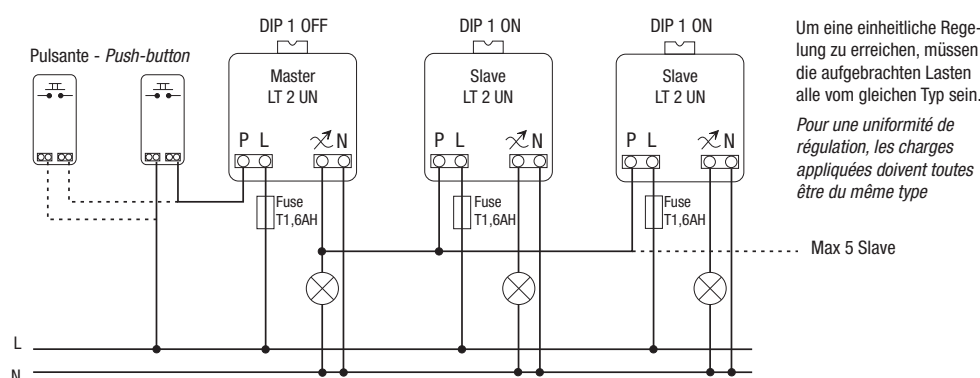


Fig. 1 - Schaltplan mit elektronischem Transformator oder LED-DIM Treiber
Schéma de câblage avec transformateur électronique ou Driver LED DIM

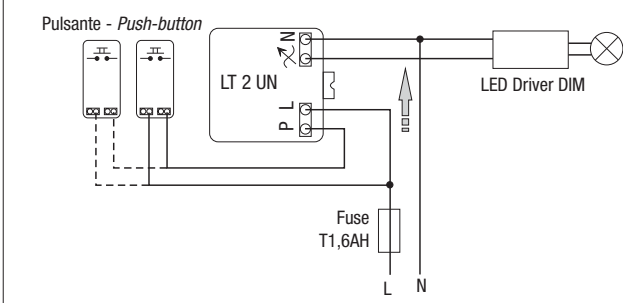
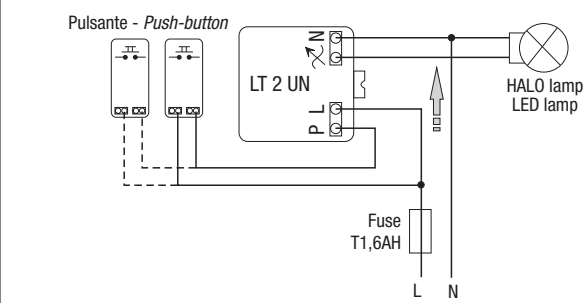


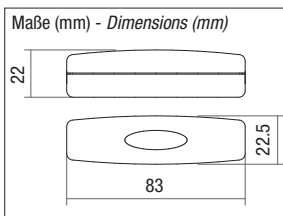
Fig. 2 - Schaltplan mit Halogenlampen, dimmbare LEDs
Schéma de câblage avec lampes halogènes, LED à intensité variable



LED Acrich-Module oder Ready line smd Variateur pour modules LED Acrich ou Ready line smd

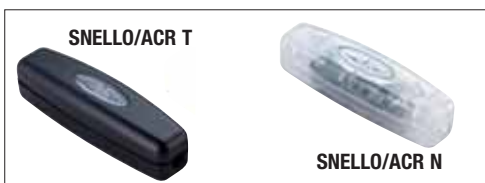


Codice Code	Colore Color	W (min. max.)	V	Hz	☀️	PCS	CCM cm ³
RL7180	N	4÷100 (max 5 Acrich mod.)	220-240	50	●	20	6.800
RL7190	T	4÷100 (max 5 Acrich mod.)	220-240	50	●	20	6.800

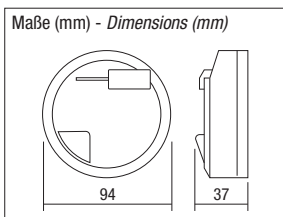


Elektronischer Dimmer mit Drucktastensteuerung für Acrich2 LED- und Acrich3 LED-Module

Variateur électronique avec commande par bouton-poussoir pour modules Acrich2 LED et Acrich3 LED



Codice Code	Colore Color	W (min. max.)	V	Hz	☀️	PCS	CCM cm ³
RL7181	N	4÷100 (max 5 Acrich mod.)	220-240	50	●	10	6.800
RL7191	T	4÷100 (max 5 Acrich mod.)	220-240	50	●	10	6.800



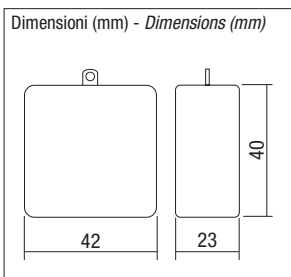
Elektronischer Dimmer mit Drucktastensteuerung für Acrich2 LED- und Acrich3 LED-Module

Variateur électronique avec commande par bouton-poussoir pour modules Acrich2 LED et Acrich3 LED

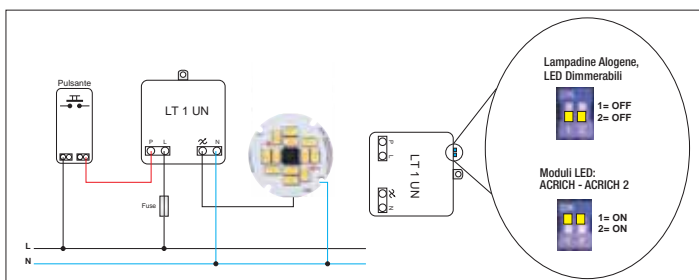


UNIVERSAL - UNIVERSEL

LT 1 UN - Cod. RM0540



W (min. max.)	V	Hz	PCS	CCM cm ³
4÷250 - Halo				
4÷100W (max n° 5 Acrich modules)	220-240	50	10	1.734
4÷100W (max n° 5 LED DIM lamps)				



Universeller Einbaulichtdimmer mit separater Tastensteuerung, kompatibel mit dimmbaren Halogen- und LED-Lampen der besten Marken auf dem Markt sowie dimmbaren Acrich2 LED-, Acrich3 LED- und dimmbaren LED-Treibermodulen.

Variateur de lumière encastré universel avec bouton de commande séparé, compatible avec les ampoules halogènes et LED dimmables des meilleures marques du marché et les modules dimmables Acrich2 LED, Acrich3 LED et dimmable LED Driver.

C Trailing edge technology (IGBT)

ELEKTRONISCHE TRANSFORMATOREN - TRANSFORMATEURS ÉLECTRONIQUES

Für sehr niedrige Spannung - Pour très basse tension



Article	Code	W min. max.	ta °C	tc °C	W	LPH mm	IN OUT	PCS	CCM cm ³
MICRO 60 PFS	RN1608	10÷60	-15..+40	80	C	103x31x21	2 - 2	25	3.072

Kleine elektronische Transformatoren für Halogenlampen mit sehr niedriger Spannung, Eingang und Ausgang auf derselben Seite.
 Unabhängige Nutzung
*Transformateurs électroniques de petites dimensions pour lampes halogènes très basse tension, entrée et sortie du même côté.
 Utilisation indépendante*



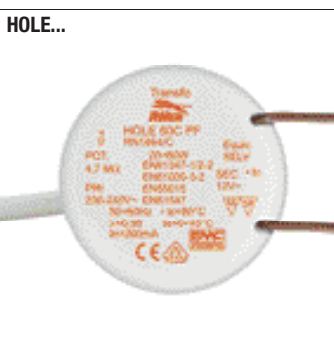
Article	Code	W min. max.	ta °C	tc °C	W	LPH mm	IN OUT	PCS	CCM cm ³
FOX 105 PFS TH	RN1600	20÷105	-15..40	100	L - C	124x39x28	2 - 2	25	1.706
FOX 150 PFS TH	RN1684	50÷150	-15..40	85	L - C	149x50x33	2 - 2	25	1.729

Elektronische Transformatoren für Halogenlampen mit sehr niedriger Spannung zur unabhängigen Verwendung, Ein- und Ausgang von derselben Seite.
Transformateurs électroniques pour lampes halogènes à très basse tension pour utilisation indépendante, entrée et sortie du même côté.



Article	Code	W min. max.	ta °C	tc °C	W	LPH mm	IN OUT	PCS	CCM cm ³
ICE 60 PFS TH	RN1602	10÷60	-15..55	80	L - C	145x39x28	4 - 6	25	6.528
ICE 105 PFS TH	RN1604	20÷105	-15..53	87	L - C	145x39x28	4 - 6	25	6.528
ICE 200 PFS TH	RN1614	100÷200	-15..40	90	L - C	185x46x38	4 - 6	-	-

Elektronische Transformatoren für Niederspannungs-Halogenlampen zur unabhängigen Verwendung, entgegengesetzter Ein- und Ausgang.
Transformateurs électroniques pour lampes halogènes très basse tension à usage indépendant, entrée et sortie opposées.



Article	Code	W min. max.	ta °C	tc °C	W	ØxH mm	IN OUT	PCS	CCM cm ³
HOLE 70 PFS	RN1664	20÷70	-15..40	85	L - C	53x22	2 - 2	25	6.800
HOLE 105 PFS	RN1672	35÷105	-15..40	88	L - C	70x22	2 - 2	25	6.800

Kompakte runde elektronische Transformatoren für Halogenlampen mit sehr niedriger Spannung. Einzugliedern.
Transformateurs électroniques ronds compacts pour lampes halogènes très basse tension. A incorporer.



Article	Code	W min. max.	ta °C	tc °C	W	ØxH mm	IN OUT	PCS	CCM cm ³
BRAVO 160 PFS	RN1189	35÷160	-15..40	85	C	101x40x31	2 - 2	20	6.800

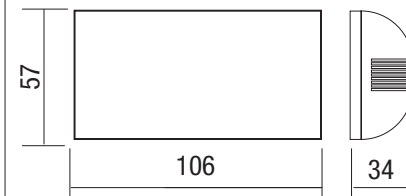
Kompakte runde elektronische Transformatoren für Halogenlampen mit sehr niedriger Spannung. Einzugliedern.
Transformateurs électroniques ronds compacts pour lampes halogènes très basse tension. A incorporer.

L = TRIAC-Regulierung (Leading edge) - Régulation TRIAC (Leading edge)
 C = IGBT-Regulierung (Trailing edge) - Régulation IGBT (Trailing edge)

DIMMER TRAF0 HALO



Maße (mm) - Dimensions (mm)



Referenzstandards - Normes de référence

EN61347-1	Sicherheit - Sécurité
EN61347-2-2	
EN61047	Leistung - Performance
EN61000-3-2	Harmonische Grenzen Limites harmoniques
EN55015	RFI-Emissionen - Émission R.F.I
EN61547	Immunität - Immunité
EN61000-3-3	Flikers

Article	Color	Code	W min. max.	ta °C	W	LPH mm	PCS	CCM cm³
5500 SC-N	N	RL7323	20÷80	-15..35	S	106x57x34	50	29.913
5500 SC-T	T	RL7320	20÷80	-15..35	S	106x57x34	50	29.913
5501 PSC-N	N	RL7327	20÷80	-15..35	S - P	106x57x34	50	29.913

SC = Kontrollieren Sie den Vorgang - Contrôler avec précision

PSC = Steuern Sie das Geräusch und pulsieren Sie - Controllo a sfioramento e pulsante

Caratteristiche tecniche

Unabhängiger, dimmbarer elektronischer Transformator für alle Lampen

- Sensorische oder stufenlose Tastenverstellung
- Sensor unabhängig von der Netzpolarität
- Abstand zwischen Platine und Sensor: MAX 2 m
- Speicherung der Lichtstärke auch bei Netzausfall
- Allmähliches Ein-/Allmähliches Aus
- Zündung über gesteuerte Steckdose

Installation

Das elektronische Vorschaltgerät darf ausschließlich für Beleuchtungskörper der Klasse III verwendet werden. Beachten Sie die Daten auf dem Schild und positionieren Sie das Netzteil entfernt von Wärmequellen. Begrenzen Sie die Länge des Lastanschlusskabels auf 2 Meter.

Caractéristiques techniques

Transformateur électronique indépendant à intensité variable, pour lampe alogène

- Réglage sensoriel ou continu par bouton
- Capteur indépendant de la polarité du secteur
- Distance entre la carte et le capteur : MAX 2 m
- Mémoire d'intensité lumineuse même en l'absence de secteur
- Marche / Arrêt progressif
- Allumage depuis prise contrôlée

Installation

Le ballast électronique doit être utilisé exclusivement sur les luminaires de classe III. Respectez les données inscrites sur la plaque, positionnez l'alimentation à l'écart des sources de chaleur. Limitez la longueur du câble de connexion de charge à 2 mètres.

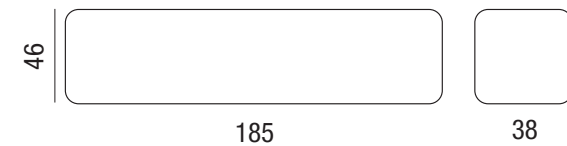


SPACE SC



Article	Code	W min. max.	V _{OUT}
SPACE SC	RL7331	50÷160	12

Maße (mm) - Dimensions (mm)



INFRAROT PRÄSENZMELDER MIT DÄMMERUNGSSCHALTER DÉTECTEURS DE PRÉSENCE À INFRAROUGE AVEC INTERRUPTEUR CRÉPUSCULAIRE



Code	W	VA	V	Hz	ta °C	PCS	CCM cm ³
RM0295	500 *	200 *	220-240	50/60	-20...40	1	676

* Für höhere Leistungen verwenden Sie ein Stützrelais - *Per potenze superiori utilizzare un relè esterno*

Der Passiv-Infrarot PRÄSENZMELDER mit Dämmerungsschalter zur Einstellung der Umgebungslux-Schwelle „erkennt“ Temperaturänderungen, die durch die Bewegung von Menschen oder großen Tieren im Erfassungsbereich verursacht werden, und schaltet automatisch das Licht ein. Die Abschaltung erfolgt, nachdem die Bewegung zum Stillstand gekommen ist, nach der zuvor eingestellten Zeit. Dank seiner speziellen Linsen ist der Detektor in der Lage, nicht nur Bewegungen, sondern auch die PRÄSENZ einer oder mehrerer Personen in der kontrollierten Umgebung zu erkennen.

Anschluss: Schraubklemmen (Abb. 1)

Einstellung: Trimmer A und B (Abb. 2)

Ausschaltzeit: 10" ÷ 7' (Trimmer A)

Lux-Empfindlichkeit: <10 Lux ÷ 2000 Lux (Trimmer B)

Ausrichtung des Sensors: 60° horizontal - 45° vertikal (Abb. 3)

Erfassungswinkel: 180° elliptisches Sichtfeld, 12 m vorwärts (Abb. 4 - 5)

Kontaktart: internes Relais

Verbindung: 3 - 4 Drähte

Stromverbrauch im Standby-Modus: ~1W

Le détecteur de PRÉSENCE passif à infrarouge avec interrupteur crépusculaire pour le réglage du seuil Lux de l'environnement d'intervention, « perçoit » les variations de température causées par le mouvement des personnes ou des grands animaux dans la zone de couverture, en allumant automatiquement la lumière. L'extinction se produira après l'arrêt du mouvement, selon le temps réglé précédemment.

Grâce à ses lentilles spéciales, le détecteur est capable de percevoir non seulement les mouvements mais aussi la PRÉSENCE d'un ou plusieurs individus dans l'environnement contrôlé.

Branchement : bornes à visser (Fig. 1)

Réglage : gradateurs A et B (Fig. 2)

Temps d'arrêt : 10" ÷ 7' (gradateur A)

Sensibilité à la lumière : <10 Lux ÷ 2000 Lux (gradateur B)

Orientation du capteur : 60° horizontal - 45° vertical (Fig. 3)

Angle de détection : champ de vision elliptique de 180°, 12 m vers l'avant (Fig. 4 - 5)

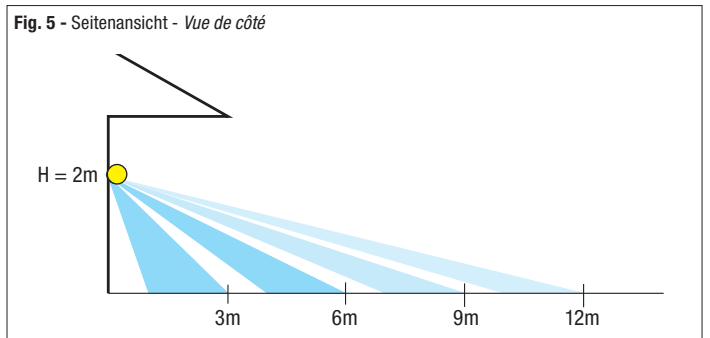
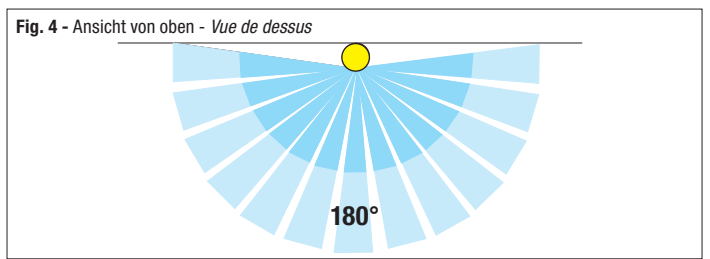
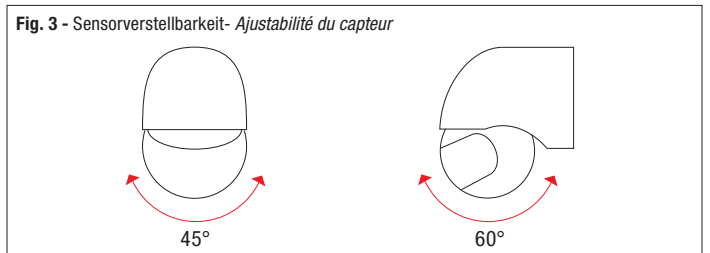
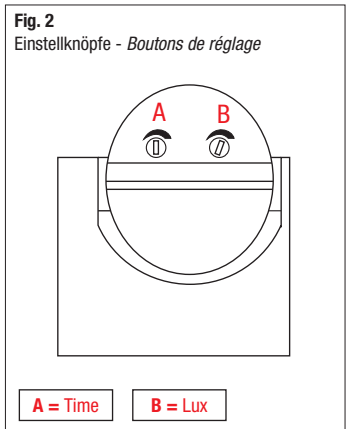
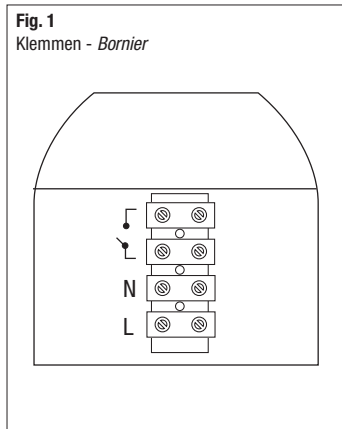
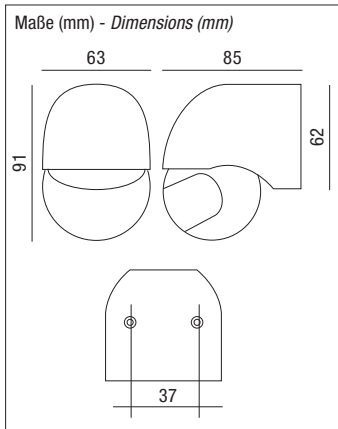
Type de contact : relais interne

Connexion : 3 - 4 fils

Consommation en mode veille : ~1W

Wandinstallation

Pose murale



Helligkeits-Bewegungssensor - Capteur de mouvement/luminosité	
A = Time	Einstellung der Abschaltzeit nach der letzten Erfassung <i>Réglage du temps d'extinction après la dernière détection.</i>
B = Lux	Stellt den Sensorpegel ein, d.h. die externe Helligkeit, bei der der externe Sensor aktiviert wird, eingestellt auf ist der Sensor während 24 Stunden immer aktiv <i>Il ajuste le niveau du capteur, par ex. la lumière externe qui active le capteur externe, réglée sur le capteur, est toujours active, 24h/24.</i>

Anwesenheits- und Bewegungssensoren

PASSIV-INFRAROT PRÄSENZMELDER MIT DÄMMERUNGSSCHALTER

DÉTECTEUR DE PRÉSENCE AVEC CAPTEUR DE LUMIÈRE



Code	W	VA	V	Hz	ta °C	PCS	CCM cm³
SM-0500	500 *	200 *	220-240	50/60	-20...40	1	640,00

* Für höhere Leistungen verwenden Sie ein Stützrelais - Per potenze superiori utilizzare un relè esterno

Passiv-Infrarot PRÄSENZMELDER mit Dämmerungsschalter

Schwelle für die Deckenmontage.

Der Sensor „erkennt“ Temperaturänderungen, die durch die Bewegung von Menschen oder großen Tieren im Erfassungsbereich verursacht werden, und schaltet das Licht automatisch entsprechend der zuvor eingestellten Lux Stufe ein.

Die Abschaltung erfolgt, nachdem die Bewegung zum Stillstand gekommen ist, nach der zuvor eingestellten Zeit. Dank seiner speziellen Linsen ist der Detektor in der Lage, nicht nur Bewegungen, sondern auch die PRÄSENZ einer oder mehrerer Personen in der kontrollierten Umgebung zu erkennen.

Erfassungswinkel: 360°

Montagehöhe: 2÷5 Meter

Ausschaltzeit: 10" ÷ 7' (Trimmer A)

Erfassungsweite: Ø 10m x H 2,5m

Lux-Empfindlichkeit: <10 Lux÷2000 Lux (Trimmer B)

Verbindung: 3 Drähte

Stromverbrauch im Standby-Modus: <0,5 W

Détecteur de PRÉSENCE passif à infrarouge avec interrupteur crépusculaire pour le réglage du seuil Lux de l'environnement d'intervention.

Le capteur « perçoit » les changements de température provoqués par le mouvement des personnes ou des animaux de grande taille dans la zone de couverture, allumant automatiquement la lumière en fonction du niveau LUX de l'environnement défini.

L'extinction se produira après l'arrêt du mouvement, selon le temps réglé précédemment. Grâce à ses lentilles spéciales, le détecteur est capable de percevoir non seulement les mouvements mais aussi la PRÉSENCE d'un ou plusieurs individus dans l'environnement contrôlé.

Angle de détection : 360°

Hauteur de montage : 2÷5 mètres

Temps d'arrêt : 10" ÷ 7' (gradateur A)

Amplitude de détection : Ø 10 m x H 2,5 m

Sensibilité à la lumière : <10 Lux÷2000 Lux (gradateur B)

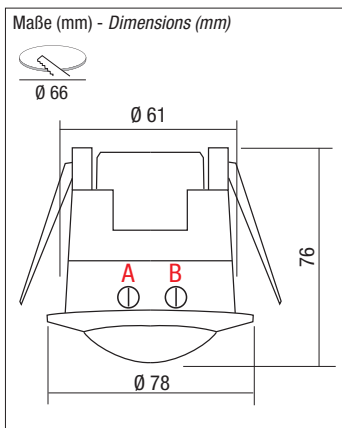
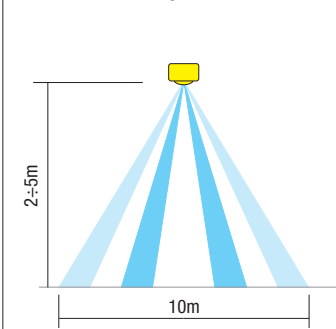
Connexion : 3 fils

Consommation d'énergie en mode veille : <0,5 W

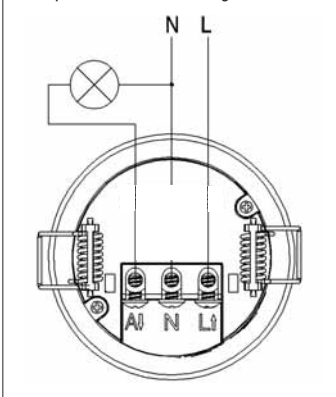
Integrierte Installation



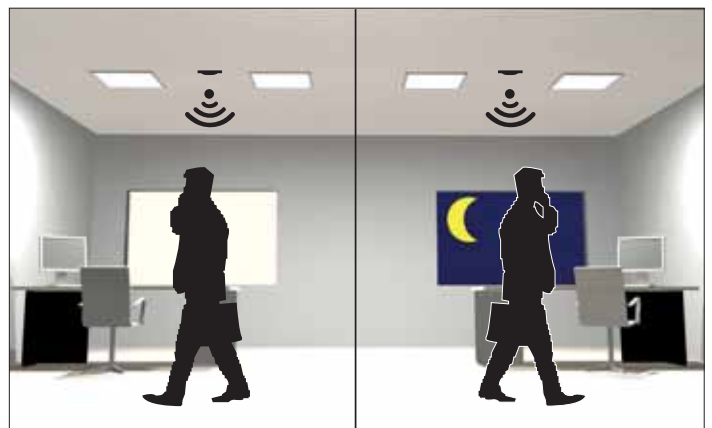
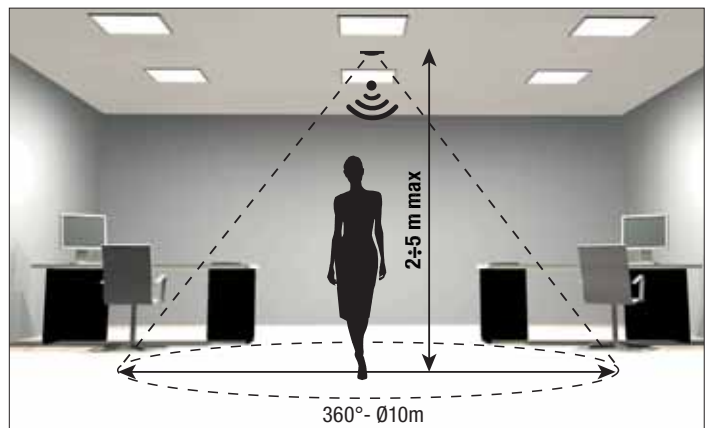
Ansicht von oben - Largeur de détection



Schaltplan - Schéma de câblage



Installation encastrée



Helligkeits-Bewegungssensor - Capteur de mouvement/luminosité

A = Time	Einstellung der Abschaltzeit nach der letzten Erfassung Réglage du temps d'extinction après la dernière détection.
B = Lux	Stellt den Sensorpegel ein, d.h. die externe Helligkeit, bei der der externe Sensor aktiviert wird, eingestellt auf ist der Sensor während 24 Stunden immer aktiv Il ajuste le niveau du capteur, par ex. la lumière externe qui active le capteur externe, réglée sur le capteur, est toujours active, 24h/24.

MIKROWELLEN- BEWEGUNGSMELDER MIT DÄMMERUNGSFUNKTION DÉTECTEURS DE MOUVEMENT À MICRO-ONDES AVEC INTERRUPTEUR CRÉPUSCULAIRE



Code	W	VA	V	Hz	ta °C	PCS	CCM cm²
BC360A-D02	1200 *	600 *	220-240	50/60	-20...50	1	336,30

* Für höhere Leistungen verwenden Sie ein Stützrelais - Per potenze superiori utilizzare un relè esterno

Mikrowellen- Bewegungsmelder mit Dämmerungsfunktion für die Einstellung der Lux-Schwelle für die jeweilige Umgebung ermöglicht es diese Technologie, den Bewegungsmelder auch im Innern von Lampenkörpern zu „verstecken“, in der Tat sendet er hochfrequente elektromagnetische Wellen (5,8 GHz) aus und empfängt deren Echo; auf diese Weise ist er in der Lage, jede Veränderung durch ein während der vorherigen Analyse nicht erkanntes Objekt zu erkennen; hierdurch erfolgt die Steuerung EIN. Hochfrequenzübertragung <10 mW und 100-mal niedriger als die Emissionen eines gewöhnlichen Mobiltelefons oder einer Mikrowelle, die im Durchschnitt 1000 mW emittieren.

Installation: zum Einbau
Helligkeitskontrolle: 10-300 Lux 24h
Signalübertragung: <10mW
Leistungsaufnahme: ± 0,9 W
Empfindlichkeit: 2÷10m
Zeit: 10 sec ÷ 30 min

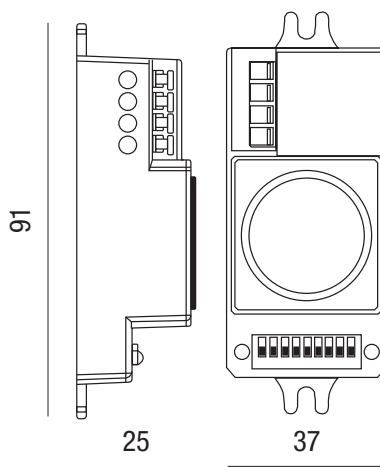
Détecteur de MOUVEMENTS à micro-ondes avec interrupteur crépusculaire pour le réglage du seuil d'intervention de l'environnement Lux, cette technologie permet de « cacher » le détecteur même à l'intérieur des corps de lampe, en effet il émet des ondes électromagnétiques à haute fréquence (5,8GHz) et reçoit leur écho, de cette façon il est en mesure de reconnaître toute variation donnée par un objet non détecté dans l'analyse précédente et la commande ON sera donnée. La transmission à haute fréquence est inférieure à 10 mW, soit 100 fois moins que les émissions d'un téléphone portable ordinaire ou d'un four à micro-ondes, qui émettent en moyenne 1000 mW.

Installation : à incorporer
Contrôle de la luminosité : 10-300 lux 24h
Transmission du signal : <10 mW
Consommation électrique: ± 0,9 W
Sensibilité : 2÷10 m
Temps : 10 s ÷ 30 min

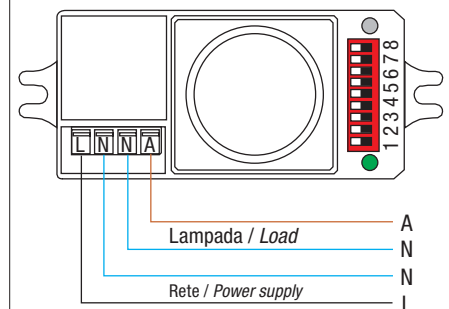
Mikrowellenbewegungsdetektor Détecteur de MOUVEMENT micro-ondes



Maße (mm) - Dimensions (mm)



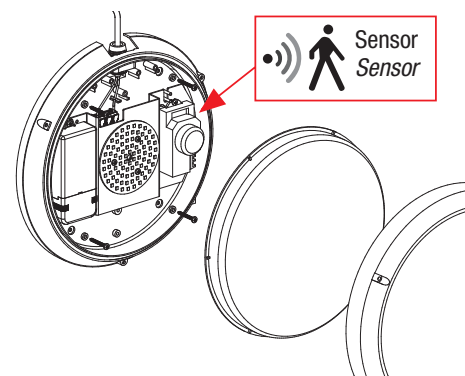
Schaltplan - Schéma de câblage



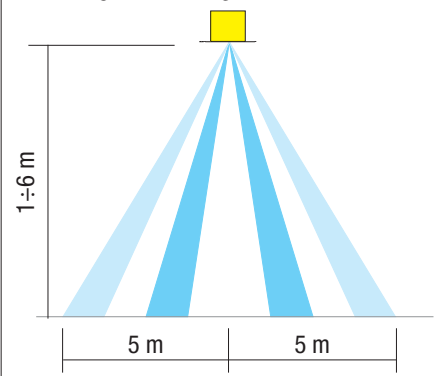
Microswitch di settaggio - Paramètre de spécification

1	Sensibilità - Sensibilité
2	Sensibilità - Sensibilité
3	Tempo - Temps
4	Tempo - Temps
5	Tempo - Temps
6	Luminosità - Lux
7	Luminosità - Lux
8	Luminosità - Lux
9	Sensore - Sensor

Anwendungsbeispiel - Exemple d'application



Erkennungsbreite - Largeur de détection



1-10V - INFRAROT-PRÄSENZMELDER MIT DÄMMERUNG

DÉTECTEUR DE PRÉSENCE AVEC CAPTEUR DE LUMIÈRE

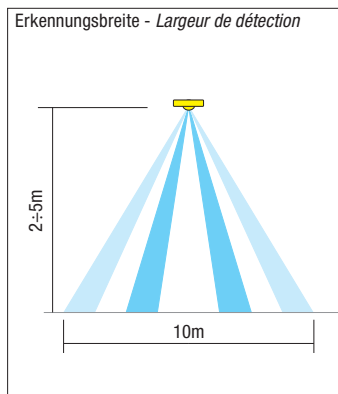
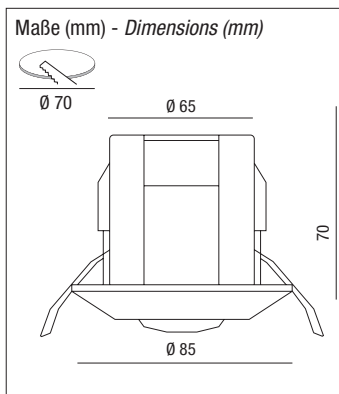


Code	W	VA	n°	V	Hz	ta °C	PCS	CCM cm³
HIR22	500 *	250 *	max 15	220-240	50/60	-20...50	1	300

* Für höhere Leistungen verwenden Sie ein Stützrelais - *Per potenze superiori utilizzare un relè esterno*

Passiv-Infrarot PRÄSENZMELDER mit 1-10V-Ausgang für die Steuerung von dimmbaren LED Treibern mit Dämmerungsschalter zur Einstellung der Umgebungshelligkeit. Der Sensor „erkennt“ Temperaturänderungen, die durch die Bewegung von Menschen oder großen Tieren im Erfassungsbereich verursacht werden, schaltet das Licht automatisch ein und passt es an die eingestellte Lux Stufe an. Die Abschaltung erfolgt, nachdem die Bewegung zum Stillstand gekommen ist, nach der zuvor eingestellten Zeit. Dank seiner speziellen Linsen ist der Detektor in der Lage, nicht nur Bewegungen, sondern auch die PRÄSENZ einer oder mehrerer Personen in der kontrollierten Umgebung zu erkennen. Beim HIR22 kann eine Standby Schwelle (Drehschalter) vor der vollständigen Abschaltung eingestellt werden (gemäß Tabelle 1). Darüber hinaus können mit dem optionalen Infrarotsender (HRC-11) viele weitere Einstellungen vorgenommen werden, ohne dass der Drehschalter tatsächlich betätigt werden muss, wodurch die Einstellungen nach Bedarf geändert werden können.

Détecteur de PRÉSENCE à infrarouge passif avec sortie 1-10V pour la gestion de LED Pilotes gradables avec interrupteur crépusculaire pour le réglage du seuil Lux ambiant d'intervention. Le capteur « perçoit » les changements de température provoqués par le mouvement des personnes ou des animaux de grande taille dans la zone de couverture, allumant et réglant automatiquement la lumière en fonction du niveau LUX défini. L'extinction se produira après l'arrêt du mouvement, selon le temps réglé précédemment. Grâce à ses lentilles spéciales, le détecteur est capable de percevoir non seulement les mouvements mais aussi la PRÉSENCE d'un ou plusieurs individus dans l'environnement contrôlé. Le HIR22 permet de régler un seuil de veille (commutateur rotatif) avant l'arrêt complet (selon le tableau 1). En outre, l'utilisation de l'émetteur infrarouge en option (HRC-11) permet d'effectuer de nombreux autres réglages sans avoir à actionner physiquement le commutateur rotatif et donc à modifier les réglages en fonction des besoins.



Erfassungswinkel: 360°
Montagehöhe: 2-5 Meter
Erfassungsbreite: Ø 10m
Stromverbrauch im Standby Modus: < 0,5 W
Angle de détection : 360°
Hauteur de montage : 2-5 mètres
Amplitude de détection : Ø 10 m
Consommation d'énergie en mode veille : < 0,5 W

Tabelle 1 - Integrierter Trimmer für die Auswahl der voreingestellten Szenarien
Tableau 1 - Gradateur intégré pour la sélection des scènes préréglées

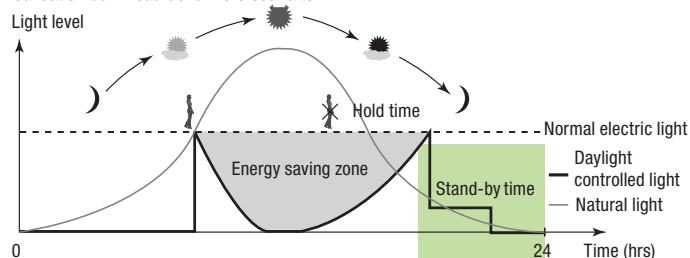
Kanäle Channel	Abschaltzeit Hold time	Stand by Tempo - Time	Stand by Anpassungsebene Dimming level	Lux-Schwelle Daylight threshold
0	5 sec	10 sec	10%	/
1	1 min	5 min	10%	50 Lux
2	5 min	10 min	10%	50 Lux
3	5 min	+ ∞	10%	75 Lux
4	5 min	+ ∞	10%	100 Lux
5	5 min	+ ∞	30%	200 Lux
6	10 min	30 min	10%	50 Lux
7	10 min	+ ∞	10%	75 Lux
8	10 min	+ ∞	10%	100 Lux
9	10 min	+ ∞	30%	200 Lux
A	20 min	1 h	10%	100 Lux
B	20 min	+ ∞	30%	200 Lux
C	30 min	+ ∞	10%	100 Lux
D	30 min	+ ∞	30%	200 Lux
E	30 min	+ ∞	50%	400 Lux
F	5 sec	10 sec	10%	100 Lux

Funktion zur Steuerung des Umgebungslichts

Funktion zur Steuerung des Umgebungslichts
 Sobald der Lux Wert eingestellt ist, führt der Sensor einen Vergleich zwischen natürlichem (Außen-) sowie künstlichem (Innen-) Licht durch und stellt den Treiber über ein 1-10-VDC-Signal auf das gewünschte Lichtniveau ein.

Fonction de contrôle de la lumière ambiante

Une fois le niveau LUX réglé, le capteur effectue une comparaison entre la lumière naturelle (extérieure) et la lumière artificielle (intérieure) et ajuste, via le signal 1-10Vdc, le pilote à la réalisation du niveau de lumière souhaité.



Einstellung der Mindestlichtstärke
Réglage de l'intensité lumineuse minimale

OVERRIDE-FUNKTION. HIR22 verfügt über einen Tasteneingang, mit dem das Ein- und Ausschalten sowie die Einstellung der Helligkeit ermöglicht werden kann Kurzer Druck (<1s): ON/OFF Funktion
 ON / OFF: das Licht schaltet sich sofort aus und kann erst nach Ablauf der voreingestellten Wartezeit durch eine Bewegung wieder eingeschaltet werden; danach nimmt der Sensor seinen normalen automatischen Betrieb wieder auf.
 OFF / ON: Die Leuchte schaltet sich ein und wechselt in den Sensormodus, unabhängig davon, ob die Umgebungshelligkeit den Tageslichtschwellenwert überschreitet oder nicht.

Langer Druck (> 1s): Stellt die gewünschte Helligkeitsstufe ein, indem das Licht von minimal bis maximal gedimmt wird. Sowohl die Einstellung auf der Fernbedienung als auch der Taste können sich gegenseitig überschreiben. Die letzte Einstellung bleibt im Speicher

FONCTION NEUTRALISATION. Le HIR22 est doté d'un bouton-poussoir qui permet de forcer l'allumage et l'extinction et de régler la luminosité.

Pression rapide (<1 s) : fonction ON/OFF

ON / OFF : la lumière s'éteint immédiatement et ne peut pas être allumée par un mouvement jusqu'à ce que le temps d'attente prédéfini soit écoulé, après quoi le capteur reprend son fonctionnement automatique normal.

OFF / ON : la lumière s'allume et passe en mode capteur, que le niveau de luminosité ambiante dépasse ou non le seuil de lumière du jour.

Pression longue (>1s) règle le niveau de luminosité souhaité en faisant varier l'intensité lumineuse de min à max. Le réglage de la télécommande et celui de l'interrupteur à bouton-poussoir peuvent se neutraliser l'un l'autre. Le dernier réglage reste en mémoire



Cod. HRC-11

Zubehör NICHT enthalten

Die Verwendung der HRC-11 Fernbedienung ermöglicht die Änderung von Einstellungen ohne direkten Zugriff auf den integrierten Trimmer

Accessoire NON inclus

L'utilisation de la télécommande HRC-11 permet de modifier les réglages sans accéder directement au gradateur intégré

1-10V - MIKROWELLEN- BEWEGUNGSMELDER MIT DÄMMERUNGSFUNKTION

DÉTECTEURS DE MOUVEMENT À MICRO-ONDES AVEC INTERRUPTEUR CRÉPUSCULAIRE



Code	W	VA	n°	V	Hz	ta °C
HC018V	500 *	250 *	Max 15	220-240	50/60	-20...60

* Für höhere Leistungen verwenden Sie ein Stützrelais - *Per potenze superiori utilizzare un relè esterno*

Mikrowellen-Präsenzmelder mit Dämmerungsschalter zur Einstellung der UmgebungslUX-Schwelle, 1-10V-Steuerzugang, Korridorfunktion, alle Funktionen über DIP SWITCH einstellbar.

Diese Technologie arbeitet mit Mikrowellen und sendet elektromagnetische Wellen mit hoher Frequenz (5,8 GHz) aus, die an das Gerät zurückgesendet werden, so dass das Gerät in der Lage ist, jede Veränderung zu erkennen, die von einem Objekt ausgeht, das bei der vorherigen Analyse nicht erkannt wurde, und den Einschaltbefehl zu geben. Hochfrequenzübertragung <10 mW und 100-mal niedriger als die Emissionen eines gewöhnlichen Mobiltelefons oder einer Mikrowelle, die im Durchschnitt 1000 mW emittieren.

Korridorfunktion: Mit dieser Funktion können Sie eine Bereitschaftszeit und einen Schwellenwert einstellen, während derer sich die Lampe nicht sofort und vollständig ausschaltet, sondern erst nach der eingestellten Zeit, wenn keine neuen Veränderungen in der kontrollierten Umgebung auftreten; für diese Funktion muss die Lampe natürlich mit einem 1-10-V-Treiber ausgestattet sein.

OVERRIDE-Funktion: Der Sensor verfügt über einen Tasteneingang, mit dem das Ein- und Ausschalten sowie die Einstellung der Helligkeit erzwungen werden kann.

Kurzer Druck (<1s): ON/OFF-Funktion

ON/OFF: Das Licht schaltet sich sofort aus und kann erst nach Ablauf der voreingestellten Wartezeit durch eine Bewegung wieder eingeschaltet werden; danach nimmt der Sensor seinen normalen automatischen Betrieb wieder auf.

OFF/ON: Die Leuchte schaltet sich ein und wechselt in den Sensormodus, unabhängig davon, ob die Umgebungshelligkeit den Tageslichtschwellenwert überschreitet oder nicht. Langer Druck (>1s): Stellt die gewünschte Helligkeitsstufe ein, indem das Licht von minimal bis maximal gedimmt wird.

Détecteur de présence à micro-ondes avec interrupteur crépusculaire pour le réglage du seuil LUX de l'environnement d'intervention, sortie de contrôle 1-10V, fonction couloir, toutes les fonctions peuvent être réglées via un INTERRUPTEUR DIP.

Fonctionnement par micro-ondes ; cette technologie fonctionne en émettant des ondes électromagnétiques à haute fréquence (5,8 GHz) qui sont renvoyées à l'appareil, ce qui permet à ce dernier de reconnaître toute variation due à un objet non détecté lors de l'analyse précédente et de donner la commande de démarrage (ON).

La transmission à haute fréquence est inférieure à 10 mW, soit 100 fois moins que les émissions d'un téléphone portable ordinaire ou d'un four à micro-ondes, qui émettent en moyenne 1000 mW.

Fonction couloir : *cette fonction permet de définir un temps et un seuil de veille pendant lesquels la lampe ne s'éteindra pas complètement et immédiatement, mais seulement après le temps défini, à moins qu'il n'y ait de nouveaux changements dans l'environnement contrôlé ; évidemment, pour cette fonction, la lampe doit être équipée d'un pilote 1-10V.*

FONCTION NEUTRALISATION : *Le capteur est également doté d'une entrée bouton qui permet de « forcer » l'allumage, l'extinction et la variation de l'intensité lumineuse.*

Pression rapide (<1 s) : fonction ON/OFF

ON / OFF : *la lumière s'éteint immédiatement et ne peut pas être allumée par un mouvement jusqu'à ce que le temps d'attente prédéfini soit écoulé, après quoi le capteur reprend son fonctionnement automatique normal*

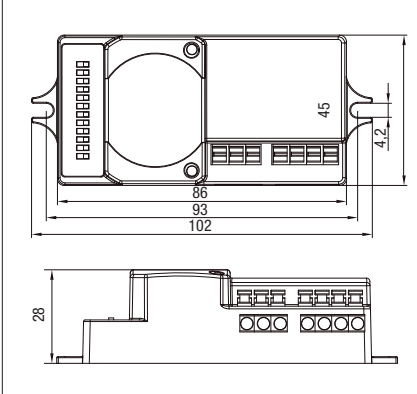
OFF / ON : *la lumière s'allume et passe en mode capteur, que le niveau de lux ambiant dépasse ou non le seuil de lumière du jour.*

Pression longue (>1s) : règle le niveau de luminosité souhaité en faisant varier l'intensité lumineuse de min à max.

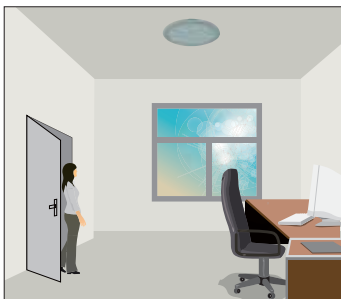
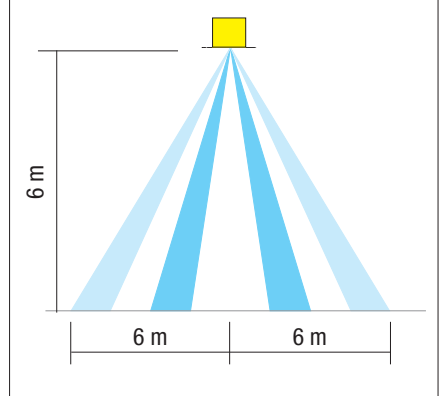
Mikrowellen-Anwesenheitsdetektor
Détecteur de PRÉSENCE micro-onde



MAßE (mm) - Dimensions (mm)

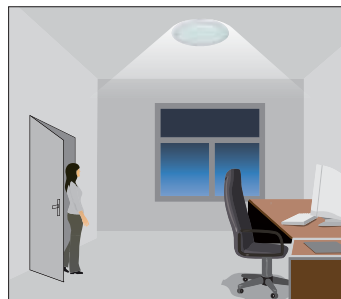


Erkennungsbreite - Largeur de détection



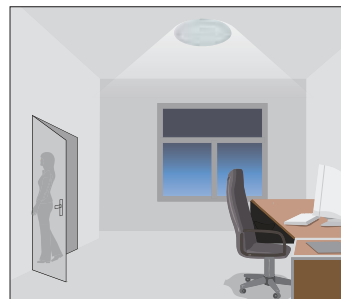
Bei ausreichendem Tageslicht schaltet sich das Licht nicht ein, wenn die Anwesenheit erkannt wird

Lorsque la lumière du jour est suffisante, la lumière ne s'allume pas lorsque la présence est détectée



Bei unzureichendem Tageslicht schaltet der Sensor automatisch das Licht ein, wenn eine Anwesenheit erkannt wird.

Après le temps d'attente, la lumière diminue jusqu'au niveau d'attente prédéfini. La lumière s'éteint automatiquement à la fin de la période de veille.



Nach Ablauf der Wartezeit dimmt das Licht auf die vordefinierte Wartestufe.

Après le temps de maintien, la lumière diminue jusqu'au niveau de veille prédéfini.

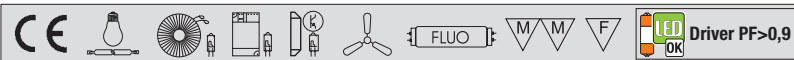


Das Licht schaltet sich nach Ablauf der Standby-Zeit automatisch aus.

La lumière s'éteint automatiquement une fois la période de veille écoulée.

MOBY SENT

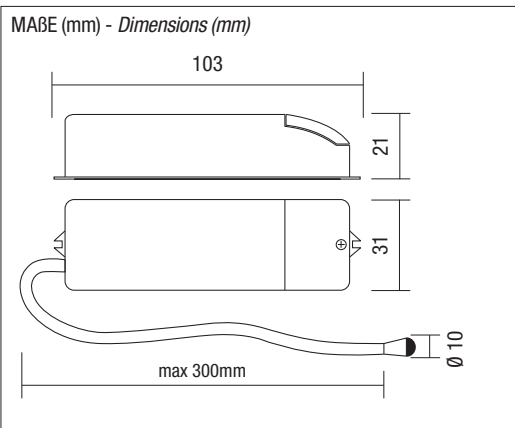
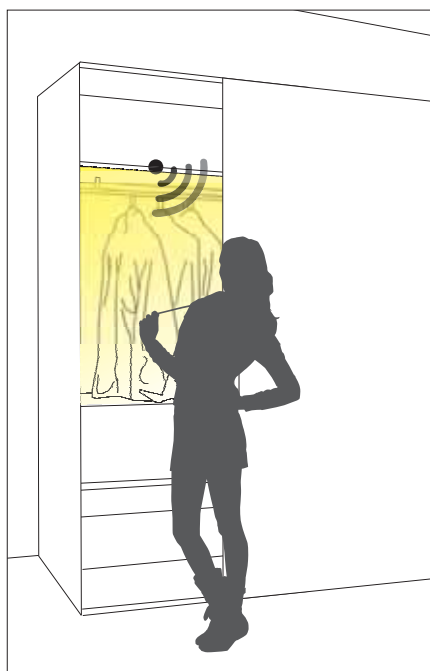
Präsenzmelder - *Détecteur de présence*



Code	W	VA	V	Hz	
RN0400/NEW	500	200	230	50/60	1

Passiv-Infrarot-Mini-Bewegungsmelder. Erkennt Temperaturänderungen, die durch die Bewegung von Personen verursacht werden, und schaltet automatisch das Licht ein. Der Erkennungssensor für Möbel ist aufgrund seiner geringen Größe (Ø 10 mm) so gut wie nicht zu sehen. Die Abschaltung erfolgt, wenn die Bewegung im Erfassungsbereich nach einer festgelegten Zeit von 45" aufhört. Erfassungswinkel: 90° horizontal und vertikal. Erfassungsbereich: 3 m. Länge des Sensorkabels max: 30 cm.

Détecteur de mouvement passif infrarouge miniature. Il détecte les changements de température causés par le mouvement des personnes en allumant automatiquement la lumière. Le capteur de détection de meubles, grâce à sa petite taille (Ø 10 mm), est pratiquement invisible. L'arrêt se produit lorsque le mouvement dans la zone de détection s'arrête après un temps fixe de 45". Angle de détection : 90° à l'horizontale et à la verticale. Distance de détection : 3 m. Longueur du câble du capteur max : 30 cm.



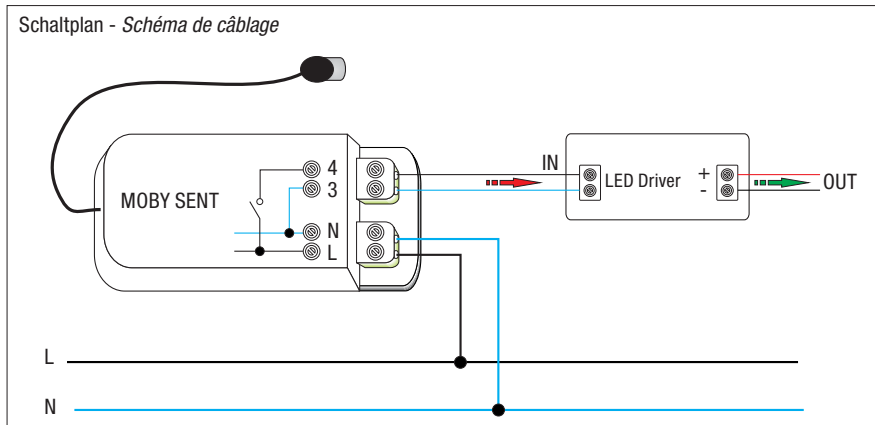
Anwendungsbeispiel

Schranktüren OFFEN (Person erkannt) = Licht EIN
 Schranktüren GESCHLOSSEN (Person nicht erkannt) = Licht AUS

Exemple d'application



Portes de placard OUVERTES (personne détectée) = Lumière ALLUMÉE
 Portes de placard FERMÉES (personne non détectée) = Lumière ÉTEINTE

Schaltplan - Schéma de câblage



DALI - MIKROWELLEN- BEWEGUNGSMELDER MIT DÄMMERUNGSFUNKTION DÉTECTEURS DE MOUVEMENT À MICRO-ONDES AVEC INTERRUPTEUR CRÉPUSCULAIRE



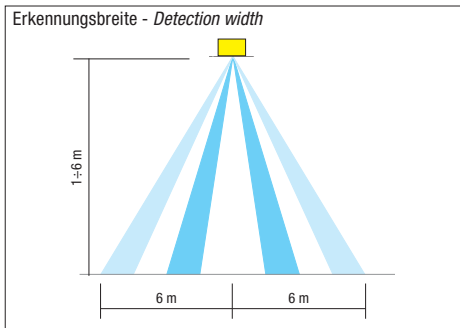
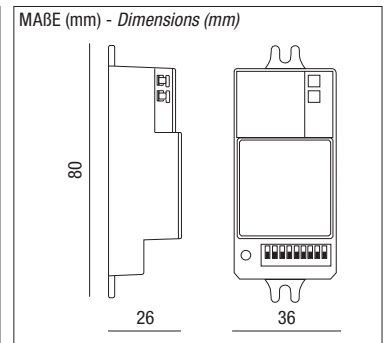
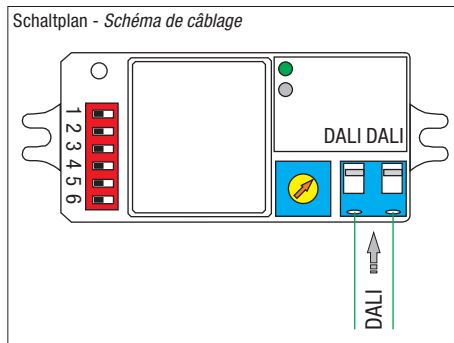
Code	L x P x H (mm)	Vdc	Static current	Ta °C	Tc °C	PCS		CCM cm³
HCD405RC	80x36x26	9,5÷22,5	12 mA	-20...60	80,00	1		336,30

Mikrowellen-Bewegungsmelder mit Dämmerungsfunktion zur Einstellung der minimalen Lux-Umgebungsschwelle und einstellbarem Stand-by-Niveau (10-50 %) zur Integration in DALI-Managementsysteme. Erweiterte Einstellungen können über den Sender (nicht im Lieferumfang enthalten) vorgenommen werden. Für die Grundeinstellungen ist es möglich, direkt auf den eingebauten Trimmer einzuwirken. Das Mikrowellensystem ermöglicht es, den Detektor sogar im Inneren von Lampenkörpern zu "verstecken", da er elektromagnetische Wellen mit hoher Frequenz (5,8 GHz) aussendet und deren Echo empfängt; auf diese Weise ist er in der Lage, jede Veränderung zu erkennen, die von einem Objekt ausgeht, das bei der vorherigen Analyse nicht erkannt wurde, und der Befehl zum Einschalten wird gegeben. Hochfrequenzübertragung <10 mW und 100-mal niedriger als die Emissionen eines gewöhnlichen Mobiltelefons oder einer Mikrowelle, die im Durchschnitt 1000 mW emittieren.

Installation: zum Einbau
Helligkeitskontrolle: 2-50 Lux 24h
Signalübertragung: <10mW
Leistungsaufnahme: ± 0,3 W
Empfindlichkeit: Ø12x6H m
Zeit: 30 sec ÷ 30 min
Auswahl der DALI-Gruppe: 16 Kanäle über integrierten Trimmer verfügbar.
 Max. 64 DALI-konforme Treiber

Détecteur de mouvement à micro-ondes avec interrupteur crépusculaire pour le réglage du seuil minimum Lux de l'environnement d'intervention et avec niveau de veille réglable (10-50 %) à intégrer dans les systèmes de gestion DALI. Les réglages avancés peuvent être gérés via l'émetteur (non inclus), ou pour les réglages de base, il sera possible d'agir directement sur le gradateur à bord; veuillez vous référer à la fiche d'instructions pour vérifier tous les réglages. Le système à micro-ondes permet de « cacher » le détecteur même à l'intérieur des corps de lampe, en effet il émet des ondes électromagnétiques à haute fréquence (5,8 GHz) et reçoit leur écho, de cette façon il est en mesure de reconnaître toute variation donnée par un objet non détecté lors de l'analyse précédente et la commande ON sera donnée. La transmission à haute fréquence est inférieure à 10 mW, soit 100 fois moins que les émissions d'un téléphone portable ordinaire ou d'un four à micro-ondes, qui émettent en moyenne 1 000 mW.

*Installation : à incorporer
 Contrôle de la luminosité : 2-50 lux 24h
 Transmission du signal : <10 mW
 Consommation électrique: ± 0,3 W
 Sensibilité : Ø12x6H m
 Temps : 30 s ÷ 30 min
 Sélection du groupe DALI : 16 canaux disponibles via le gradateur à bord.
 Max. 64 driver conformes à la norme DALI*



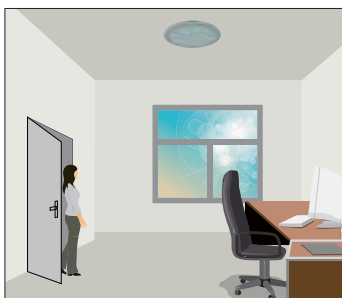
DALI Group selection. Die Konfiguration der DALI-Gruppe kann über einen PC oder über den drehbaren Wahlschalter vorgenommen werden:
 - Es sind 16 Kanäle auf dem Wahlschalter verfügbar. "0" ist für die DALI-Übertragung, die anderen 15 Kanäle sind für den Endbenutzer, um die Gerätegruppe zu bestimmen.
 - Mit Hilfe eines PCs kann die Gruppierung des drehbaren Wahlschalters überschrieben werden und umgekehrt. Die letzte Einstellung wird überprüft.

Die Kanäle des drehbaren Wahlschalters entsprechen den unten aufgeführten Gruppen:
DALI Group selection. La configuration du groupe DALI peut se faire à partir d'un PC ou via le sélecteur rotatif de codage :
 - Le sélecteur offre 16 canaux. « 0 » correspond à la diffusion DALI, les 15 autres canaux permettent à l'utilisateur final de définir le groupe d'équipements.
 - Au moyen d'un PC, il est possible d'écraser le regroupement du sélecteur rotatif et vice versa. Le dernier réglage est vérifié. Les canaux du sélecteur rotatif correspondent aux groupes énumérés ci-dessous :

Switch channel	DALI group	Switch channel	DALI group
0	Broadcast	8	Group 7
1	Group 0	9	Group 8
2	Group 1	A	Group 9
3	Group 2	B	Group 10
4	Group 3	C	Group 11
5	Group 4	D	Group 12
6	Group 5	E	Group 13
7	Group 6	F	Group 14

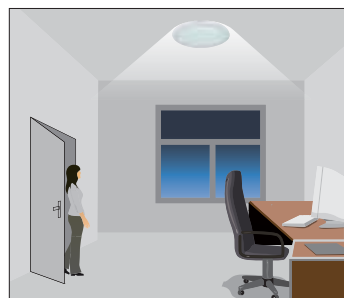


Cod. HRC-02
 Zubehör NICHT enthalten
 Mit der Fernbedienung des HRC-02 können die Einstellungen geändert werden
Accessoire NON inclus
 L'utilisation de la télécommande HRC-02 permet de modifier les réglages



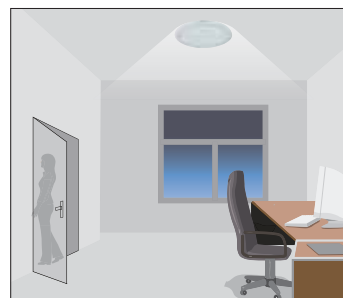
Bei ausreichendem Tageslicht schaltet sich das Licht nicht ein, wenn die Anwesenheit erkannt wird

Si la lumière du jour est suffisante, la lumière ne s'allume pas lorsqu'une présence est détectée.



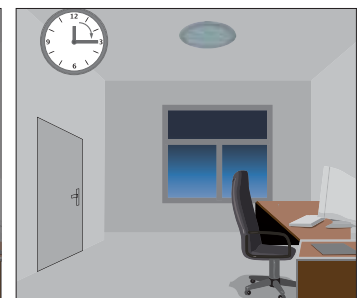
Bei unzureichendem Tageslicht schaltet der Sensor automatisch das Licht ein, wenn eine Anwesenheit erkannt wird.

Si la lumière du jour est insuffisante, le capteur allume automatiquement la lumière lorsqu'une présence est détectée.



Nach Ablauf der Wartezeit dimmt das Licht auf die vordefinierte Wartestufe.

Après le temps d'attente, la lumière diminue jusqu'au niveau d'attente prédéfini.



Das Licht schaltet sich nach Ablauf der Standby-Zeit automatisch aus.

La lumière s'éteint automatiquement à la fin de la période de veille.

DALI 2 - PRÄSENZMELDER MIT LICHTSENSOR

DÉTECTEUR DE PRÉSENCE AVEC CAPTEUR DE LUMIÈRE



Code	V _{dc}	Hz	t _a °C	PCS	CCM cm ³
HIR23/D2/R	9,5÷22,5	12 mA	-20...50	1	300

Der eigenständige PIR- und Tageslichtsensor HIR23/D2/R wurde als DALI 2-Eingabegerät zertifiziert und dient hauptsächlich der Integration in den DALI 2-Anwendungscontroller/Master

- 2 in 1; PIR-Bewegungssensor + Tageslichtsensor
- IP20 Decken-/Aufputzdose als Zubehör erhältlich
- 2 Arten von PIR-Linsenblenden-Einsatzoptionen
- Benutzerfreundliches Design für die Installation
- Entspricht der Norm IEC62386-101; 103; 303; 304
- Lux-Lesebereich >1000 Lux
- Aufwärmen: 5S
- Dently-Gerät: Rote LED blinkt 15 Sekunden
- Verbrauch DALI-BUS-Strom: max. 10 mA (keine LED) – max. 12mA (mit LED)

Le capteur PIR et de lumière du jour autonome HIR23/D2/R a été certifié comme périphérique d'entrée DALI 2 avec pour objectif principal d'être intégré au contrôleur/maître d'application DALI 2

- 2 en 1; Capteur de mouvement PIR + capteur de lumière du jour
- Boîtier IP20 plafonnier/en saillie disponible en accessoire
- 2 types d'options d'insertion de pare-soleil PIR
- Conception conviviale pour l'installation
- Conforme à la norme IEC62386-101 ; 103 ; 303 ; 304
- Plage de lecture Lux > 1000 Lux
- Échauffement : 5S
- Appareil Dently : La LED rouge clignote pendant 15 secondes
- Consommation de courant du BUS DALI : maxi 10 mA (sans LED) – maxi 12 mA (avec LED)

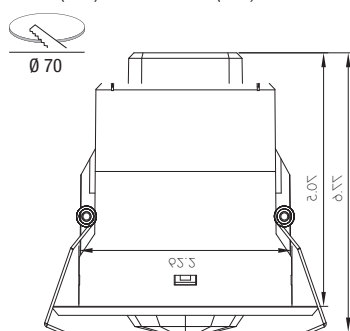
FÜR DEN KORREKTEN BETRIEB DES SENSORS IST DESSEN VERWENDUNG ZWINGEND ERFORDERLICHE STEUERGERÄTE FÜR DALI-2-ANWENDUNGEN ZUM BEISPIEL: SCENE COM (TRIDONIC), DLC-02 (MEAN WELL), 950 ROUTER (HELVAR)

POUR UN FONCTIONNEMENT CORRECT DU CAPTEUR, IL EST OBLIGATOIRE D'UTILISER CONTRÔLEURS POUR APPLICATIONS DALI-2 PAR EXEMPLE : SCENE COM (TRIDONIC), DLC-02 (MEAN WELL), 950 ROUTEURS (HELVAR)

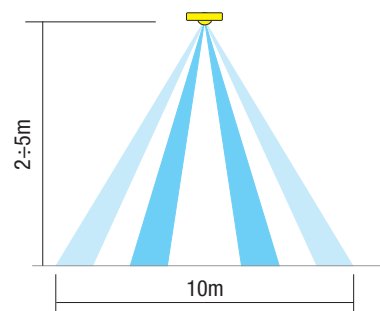
Infrarot-PRÄSENZ-Detektor
Décteur de PRÉSENCE infrarouge



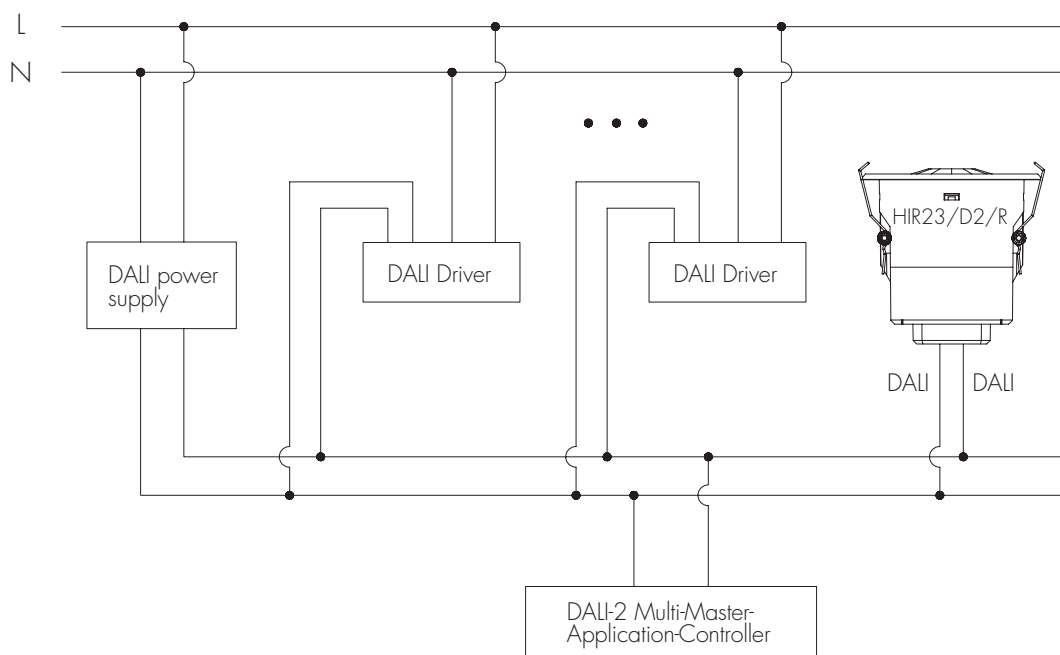
Maße (mm) - Dimensions (mm)



Erkennungsbreite - Largeur de détection



Schaltplan - Diagramme de connexion



Hinweis: HIR23/D2/R wurde nur als DALI-2-Eingabegerät verwendet, um dem DALI-2-Controller das DALI-Signal (von Lichtsensor und Bewegungssensor) und die zugewiesene Funktion Adressierung, Gruppierung, DIM, EIN/AUS anzuzeigen usw. werden über den DALI-2-Anwendungscontroller konfiguriert, der das „Hauptirn“ für die Verarbeitung der Datenkommunikation zwischen den Eingabegeräten und der Stromversorgung ist.

Remarque : HIR23/D2/R a été utilisé comme périphérique d'entrée DALI-2 uniquement pour indiquer le signal DALI (du capteur de lumière et du capteur de mouvement) au contrôleur DALI-2 et la fonction assignée d'adressage, de regroupement, DIM, ON/OFF. etc... sera configuré via le contrôleur d'application DALI-2, qui est le « cerveau principal » pour traiter la communication des données entre les dispositifs d'entrée et l'alimentation.

Allgemeine Verkaufsbedingungen - *Conditions générales de vente*

Rücksendungen

Bevor Sie eine Rücksendung vornehmen, müssen Sie per eMail eine Genehmigung von unserem Verkaufsbüro einholen, um die Modalitäten zu vereinbaren. Rücksendungen, die unfrei und/oder ohne Genehmigung erfolgen, werden abgelehnt. Die Bearbeitungsdauer dauert mindestens 30 Tage. Es erfolgt kein Vorabaustausch.

Bei Versand- oder Bestelltehlern muss das Produkt in der Originalverpackung zurückgesendet werden.

RCP-Versicherung (Produkthaftpflichtversicherung)

Produkte von Relco S.r.l. Sie sind gekennzeichnet und in vielen Fällen IMQ, VDE, ENEC usw. zugelassen. Einzelheiten zu den Zulassungen finden Sie auf den internen Seiten. Alle Produkte von Relco S.r.l. Sie sind außerdem durch eine spezielle, weltweit gültige RCP-Police abgedeckt, die bei einer der renommiertesten Versicherungsgesellschaften abgeschlossen wurde

RELCO S.r.l. verfolgt eine Politik der kontinuierlichen Forschung und Entwicklung und behält sich daher das Recht vor, die Eigenschaften der abgebildeten Produkte jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Die Informationen in diesem Katalog haben ausschließlich informativen Zweck und können aufgrund der ständigen Änderungen nicht als Verpflichtung seitens Relco S.r.l. betrachtet werden. Relco S.r.l. übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Fehler in diesem Katalog. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, sei es elektronisch, mechanisch oder auf andere Weise, reproduziert, gespeichert, gespeichert oder übertragen werden, außer nach schriftlicher Genehmigung durch Relco S.r.l.

Retour

Avant d'effectuer un retour, il est nécessaire de demander et d'obtenir, par email/fax, l'autorisation de notre bureau commercial afin de convenir des modalités. Les retours envoyés en port dû avec/ou sans autorisation seront refusés. Les réparations/remplacements sont traités au plus tôt dans un délai de 30 jours.

Aucun remplacement anticipé ne sera effectué.

En cas d'erreur d'expédition ou de commande, le produit devra être retourné emballé comme à l'origine..

RCP insurance (civil liability on products)

Produits Relco S.r.l. ils sont certifiés et dans de nombreux cas approuvés IMQ, VDE, ENEC, etc. pour plus de détails sur les approbations, voir les pages internes. Tous les produits Relco S.r.l. sont également couverts par un contrat RCP spécial valable dans le monde entier, conclu auprès d'une des compagnies d'assurance les plus prestigieuses.

RELCO S.r.l. poursuit une politique de recherche et de développement continu et se réserve donc le droit de modifier les caractéristiques des produits illustrés à tout moment et sans préavis.

Les informations contenues dans ce catalogue ont une fonction exclusivement informative et, sont sujettes à des changements continus et ne doivent pas être considérées comme un engagement de la part de Relco S.r.l. Relco S.r.l. n'assumera aucune responsabilité pour les erreurs qui pourraient être trouvées dans ce catalogue. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique ou autre, sans autorisation écrite préalable de Relco S.r.l.

Garantiebedingungen - *Conditions générales de garantie*

Die Garantie gilt nur, wenn:

1. Die Produkte werden gemäß den technischen Spezifikationen installiert, verwendet und gewartet, wie in der Produktkennzeichnung angegeben (mit spezifischer Bezugnahme auf die Spannung und Betriebstemperatur), die dem Produkt beiliegenden Anweisungen und die aktuellen Vorschriften werden beachtet
2. Installation und Wartung werden von qualifiziertem technischem Personal durchgeführt.
3. Der gemeldete Mangel beeinträchtigt die Funktion des Produkts.
4. Das Produkt wurde in keiner Weise modifiziert, verändert oder mit Wirkstoffen behandelt, z. B. Chemikalien oder auf andere Weise ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Relco S.r.l. verändert
5. Das von der Garantie abgedeckte Produkt wird Relco S.r.l. kostenfrei zur Verfügung gestellt. Für weitere technische Analysen und für die für deren Durchführung beträgt erforderliche Zeit ca. 30 Tage
6. Der Mangel muss innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum des Erhalts der Produkte (bei offensichtlichen Mängeln) oder ab Entdeckung des Mangels (bei versteckten Mängeln) schriftlich an Relco S.r.l. bzw den autorisierten Distributor gemeldet werden
7. Die Garantie tritt sofort ab Kaufdatum in Kraft, als Datum ist maßgebend das Datum der Verkaufsrechnung.
8. Gewährleistungsfristen von mehr als 24 Monaten können vom Käufer verlangt werden und werden nach Prüfung der Einsatzbedingungen fallweise abhängig gewährt.

Im Falle der Feststellung des Mangels entscheidet Relco S.r.l. nach eigenem Ermessen, ob das Produkt repariert oder durch dasselbe oder gleichwertige Produkte ersetzt wird, wobei die technische Entwicklung der Produkte und ihrer Komponenten berücksichtigt wird.

Jeder im Rahmen der Garantie durchgeführte technische Eingriff oder Austausch (teilweise oder vollständig) des Produkts berechtigt jedoch nicht zu einer Verlängerung oder Erneuerung desselben über einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Lieferdatum hinaus, da das Rechtsverhältnis zwischen den Parteien nicht erneuert wird.

Die Reparatur oder der Austausch des Produkts umfasst keine Kosten oder Aufwendungen für den Ausbau oder die Neuinstallation. Relco S.r.l. erstattet keine Folgeschäden, die aufgrund eines fehlerhaften Produkts entstehen, wie z. B. Versandkosten, Montagekosten, Installationskosten vor Ort, entgangener Gewinn, Gesamtkosten des Käufers.

Ausschlüsse und Einschränkungen

Diese Garantie umfasst nicht:

- A. Arbeitskosten und -auslagen, für Lagerausrüstung und alle anderen zusätzlichen Kosten, die mit der Arbeit in Zusammenhang stehen und/oder daraus resultieren, als daß sie zur Beseitigung des Mangels erforderlich sind (z. B. Montage- und Demontagekosten/-aufwendungen, Transport defekter, reparaturbedürftiger und neuer Produkte), diese werden ausschliesslich vom Kunden bezahlt
- B. Elektrische, verschleißanfällige Bauteile oder z. B. Verbrauchsmaterialien (z. B. Batterien)
- C. Produkte, die auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden hergestellt und von ihm genehmigt wurden.
- D. Schäden am Produkt aufgrund von Fahrlässigkeit, Transport oder unvorhergesehenen Umständen und vorhersehbare Situationen, die nicht unter normale Nutzungsbedingungen fallen im Sinne von Ziffer 1. (z. B. elektrische Entladungen und Blitzschlag);

Diese besondere Garantie gilt nicht, wenn das Gerät nicht für den Zweck verwendet wird, für den es geschaffen wurde. Diese Garantie garantiert nicht die Unversehrtheit der Lackierung, wenn das Produkt in einer salzhaltigen Umgebung oder in der Gegenwart von korrosiven Stoffen verwendet wird. In keinem Fall haftet Relco S.r.l für Neben-, Schadensersatz-, Folge-, indirekte, besondere oder sonstige Schäden. Die Verantwortung von Relco S.r.l. für einen Produktfehler ist in jedem Fall auf den Betrag begrenzt, der für das fehlerhafte Produkt gezahlt wurde.

Der Lichtstromabfall ist ein erwartetes Phänomen während der LED Lebensdauer und daher nicht durch die Garantie geschützt.

Technische Streitigkeiten

Im Falle einer technischen Streitigkeit unterziehen die Parteien das umstrittene Produkt einer Begutachtung durch einen im gegenseitigen Einvernehmen ernannten externen Sachverständigen oder, falls keine Einigung erzielt wird, durch den Präsidenten des Gerichtes in Mailand / Italien. Die Beurteilung des Sachverständigen ist für beide Parteien bindend. Die Kosten tragen die Parteien zu je 50 %. Rechtsstand ist Mailand / Italien

La garantie est applicable uniquement lorsque :

1. Les produits sont installés, utilisés et entretenus conformément aux spécifications techniques indiqué dans le marquage du produit (avec référence spécifique à la tension et température de fonctionnement), les instructions fournies avec le produit et le réglementation en vigueur.
2. L'installation et la maintenance sont effectuées par du personnel technique qualifié.
3. Le défaut signalé affecte le fonctionnement du produit.
4. Le produit n'a pas été modifié, altéré ou traité avec des agents de quelque manière que ce soit produits chimiques ou de toute autre manière, sans l'autorisation écrite préalable de Relco S.r.l.
5. Le produit couvert par la garantie est mis à la disposition de Relco S.r.l. Pour analyses techniques complémentaires et pour le temps nécessaire à leur réalisation.
6. Le défaut doit être signalé par écrit à Relco S.r.l. dans les 30 (trente) jours à compter de la date de réception des produits (en cas de vices apparents) ou à compter de la découverte du vice (en cas de vices cachés).
7. La garantie prend effet immédiatement à compter de la date d'achat et la date prévaudra de la facture de vente.
8. Des durées de garantie supérieures à 24 mois peuvent être demandées par l'acheteur et sera accordé après évaluation des conditions de candidature

Caractéristiques.

Dans le cas où le défaut est reconnu, Relco S.r.l. choisira, à sa discrétion, de réparer ou de remplacer le produit par le même produit ou des produits équivalents, en tenant compte de l'évolution technique des produits et de leurs composants.

Toute intervention technique ou remplacement (partiel ou complet) du produit effectué sous garantie ne donnera cependant pas droit à des extensions ou à des renouvellements de celle-ci au-delà de 24 mois à compter de la date de fourniture, la relation juridique entre les parties n'étant pas renouvelée.

La réparation ou le remplacement du Produit n'inclut pas les coûts ou dépenses de retrait ou de réinstallation. Relco S.r.l. ne remboursera aucune perte consécutive encourue en raison d'un produit défectueux, telle que les frais d'expédition, les frais de montage, les frais d'installation sur site, le manque à gagner, les frais globaux des acheteurs.

Exclusions et limitations

Cette garantie ne comprend pas :

- A. Coûts et dépenses de main-d'œuvre, coûts et dépenses d'équipement d'entretien et tous autres frais supplémentaires liés et/ou résultant de tout travail nécessaires à la réparation du défaut (par exemple frais/dépenses de montage et de démontage, le transport des appareils défectueux, ceux nécessitant une réparation et des produits neufs) sera un payé par le client.
- B. Composants électriques soumis à une usure similaire au matériau consommation (par exemple, piles).
- C. Produits fabriqués sur demande spécifique du client et approuvés par lui.
- D. Dommages au produit dus à la négligence, au transport ou à toute circonstance imprévue et situations prévisibles qui ne rentrent pas dans les conditions normales d'utilisation visés au point 1 (par exemple décharges électriques et foudre) ;

Cette garantie spéciale ne s'applique pas si l'appareil n'est pas utilisé aux fins pour lesquelles il a été créé ;

Cette garantie ne garantit pas l'intégrité de la peinture lorsque le produit est utilisé en milieu salin ou en présence d'agents corrosifs.

En aucun cas Relco S.r.l ne sera responsable des dommages accessoires, compensatoires, consécutifs, indirects, spéciaux ou autres.

La responsabilité de Relco S.r.l. pour un produit défectueux sera en tout cas limité au montant payé pour ce produit défectueux.

La décroissance du flux est un phénomène attendu pendant la durée de vie de la LED et n'est donc pas protégée par la garantie.

Litiges techniques

En cas de litige technique, les parties soumettront le produit litigieux à l'expertise d'un Tiers Expert désigné d'un commun accord ou, à défaut d'accord, par le Président du Tribunal de Milan.

L'évaluation de l'expert engagera les deux Parties.

Les frais seront supportés par les Parties à raison de 50% chacune.